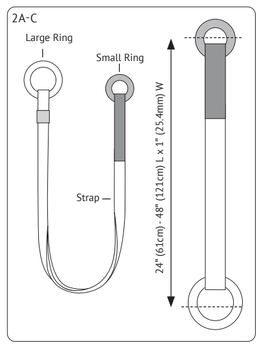
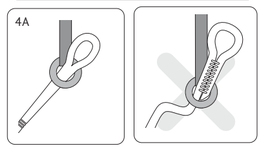
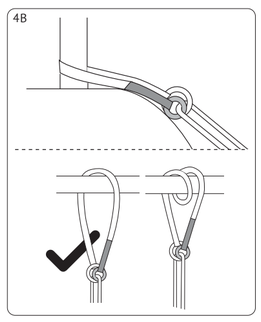
2 \ NOMENCLATURE

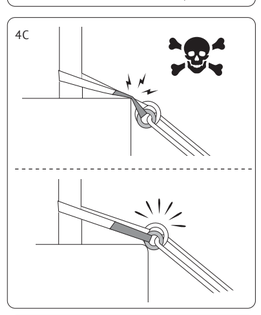


3 \ INSPECTION, POINTS TO VERIFY

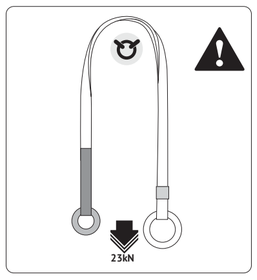
4 \ COMPATIBILITY



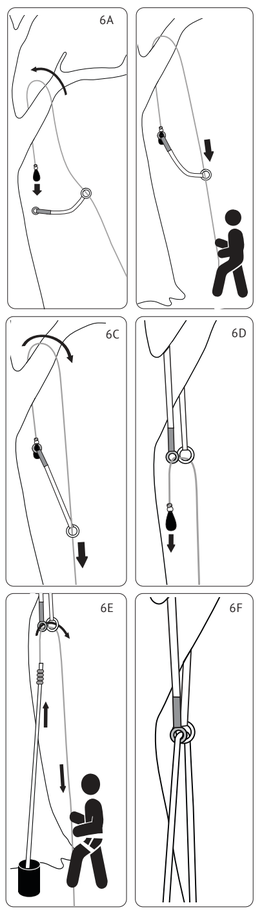




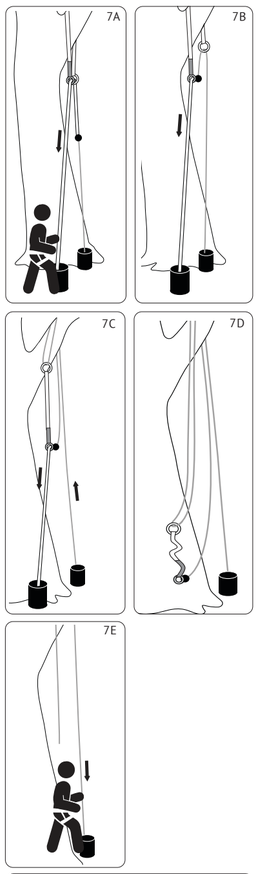
5 \ STRENGTH



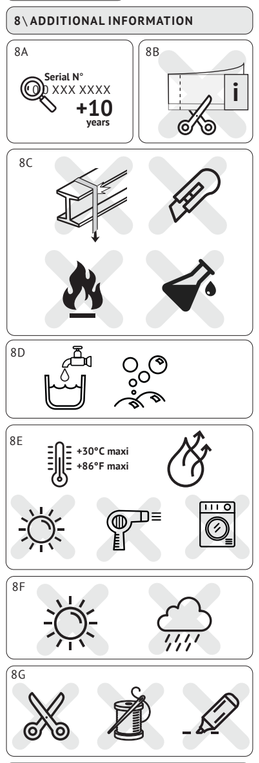
6 \ INSTALLATION



7 \ RETRIEVAL



8 \ ADDITIONAL INFORMATION



INSPECTION RECORD

Inspections should be performed by a competent person whose training meets the applicable standards and/or laws for the inspection of life safety equipment.
An inspection log including the date, inspectors name, and result of the inspection should be kept as a permanent record.
It is best to issue new equipment to each user so they know its entire history. Use one copy as the permanent inspection record and keep the other with the equipment.

NOTCH

FRICTION SAVER

Anchor Sling/Strap, False Crotch

NAFS-xx Aluminum friction savers
NSFS-xx Steel friction savers

For use as an Anchor Device In Accordance With EN 795 (certified use as Type B anchor device)

23kN

Notch Equipment
496 Gallimore Dairy Rd Ste D
Greensboro, NC 27409
NotchEquipment.com

⚠ WARNINGS

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. The product user is solely responsible for their actions and decisions.

Before using this equipment, user must:
- Read and understand all instructions for use.
- Understand, accept, and assume all risks and responsibilities for all damage, injury, or death that may result from use of this equipment.
- Obtain the necessary training from a qualified and competent instructor in its proper use.
- Fully understand and accept its capabilities and limitations.
- A copy of instructions and all user information should be retained with the product at all times.
- User should read to and be aware of all relevant safety information before use.
- Persons with any known medical condition that could affect their safety while using this equipment in normal or emergency use, should not use it.

FAILURE TO FOLLOW ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.

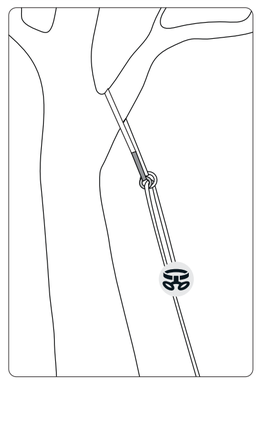
WARNING SYMBOLS

SITUATION INVOLVING RISK OF INJURY OR DEATH

IMPORTANT SAFETY OR USAGE WARNING

INCOMPATIBILITY

1 \ FIELD OF APPLICATION



USER INSTRUCTIONS

EN

This product has been manufactured specifically for work at height applications. Only properly trained and experienced rope technicians should use this product. It is critical that you seek professional instruction on use and handling of this product and all other equipment in any system employed. This sewn product may be used only within the specified limited scope of use and for the defined purpose.

Please review all warning symbols.
The user is solely responsible for heeding all warnings and using the equipment correctly. Any misuse of this equipment will create additional danger. Contact Notch Equipment if you have any doubts or difficulty understanding these instructions.

1 \ FIELD OF APPLICATION

Personal protection equipment (PPE) used for fall protection.

Notch Friction Saver is intended to be used as temporary anchor device certified as to standard EN 795:2012 Type B. It is designed to provide anchor to a structure or to avoid passing the rope directly in contact with the structure, reducing friction and wear. Do not use this equipment as means of mechanical hoisting.

Product is intended for use to protect and prevent against risks of falling from height. For work at height applications, careful consideration should be given before and during use of this product as to how any rescue could be safely and efficiently carried out.

When used as an anchor in a personal fall arrest system all required elements to include fall arrester, connector, lanyard connector and fall arrest harness meeting applicable EN standards should be incorporated.

Responsibility / WARNING
Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. The user is solely responsible for their actions and decisions.

Before using this equipment, you must:
- Read and understand all instructions for use.
- Understand, accept, and assume all risks and responsibilities for all damage, injury, or death that may result from use of this equipment.
- Obtain the necessary training from a qualified and competent instructor in its proper use.
- Fully understand and accept its capabilities and limitations.

Failure to follow any of these warnings may result in severe injury or death.

If you are incapable of following these instructions, do not use this equipment.

Working at height is a very dangerous activity which may lead to severe injury or fatality. You must personally assume the responsibility to learn the use and the safety measures that apply to this equipment. Remember that there is no better instruction than that of a trained instructor. Train in the use of this equipment, verify that you have fully understood how it works, and if in any doubt, please ask a competent person! Don't make any alterations or additions to the equipment without the manufacturer's prior written consent. Any repair shall only be made by the manufacturer. The product shall not be used outside its limitations or for any purpose other than that for which it is intended.

2 \ NOMENCLATURE

Large ring (Fig 2A), Small ring (Fig 2B), Strap (Fig 2C) Principal materials: PES, aluminum alloy or steel

3 \ INSPECTION, POINTS TO VERIFY

The safety of users depends upon the continued efficiency and durability of the equipment therefore, always thoroughly check your equipment before it is used. It is the responsibility of the user to provide the record and to enter onto the record the details required. In addition to inspections before each use, in depth periodic examinations should be carried out by a competent inspector. Factors such as frequency of use, type of use, environmental conditions, and current legislation should be taken into consideration when determining the frequency of inspection. Records should be kept detailing the inspection. At minimum records should include the results on your PPE inspection form: type, model, manufacturer contact info, serial number or individual number, dates: manufacture, purchase, first use, next periodic inspection; problems, comments, inspector's name and signature.

Notch recommends an inspection every 12 months. It is recommended the anchor device is marked with the date of the next or last inspection. To maintain traceability do not remove any markings from the sewn product.

Before each use
- Check for presence of cuts and/or burning on the webbing, including fibers.
- Verify no damage on the load bearing stitching
- Check for presence of cracks and/or deformation of rings.
- Verify no corrosion exists on the metal
- Check for fading or degradation caused by UV or chemicals.

If there's evidence of any of the above conditions, the product should be withdrawn from service immediately.

During use
- Monitor the condition of the product and all system connections.
- Ensure all system components are correctly positioned with respect to each other.

4 \ COMPATIBILITY

All products used in conjunction with this sewn product in a fall arrest or rescue systems must be
compatible with all other components in the system and should comply with the respective EN standards for its use. Before use, verify that when used properly, no component interferes with the
safe function of any other component in the system. All system components must also be checked with each use, according to the manufacturers' recommendations (Fig 4A-C).

5 \ STRENGTH

23kN

6 \ INSTALLATION

Anchor slings must only be installed to structures which can withstand the maximum possible load transmitted to the structure during use. Structure must be verified to not contain sharp edges or abrasive surfaces which could damage the webbing or rings potentially decreasing its strength. When the anchor device is used as part of a fall arrest system, the user must be equipped with a means of limiting the impact force exerted on the user when the fall is arrested, to a maximum value of 6 kN. The maximum load that could be transmitted in service from the anchor device to the structure is >9kN.
- Pass installation line through large ring, attach throw weight to line and install over the desired structure (Fig 6A)
- Pass line through small ring, attach throw weight and raise anchor sling (Fig 6B)
- Position anchor sling over structure Fig 6C)
- Lower throw weight (Fig 6D)
- Attach climbing line to installation line (Fig 6E)
- Pass climbing line through both rings of the anchor sling (Fig 6F)

7 \ RETREIVAL

- Attach retrieval line equipped with retrieval ball/cone to climbing line (Fig 7A)
- Pass retrieval line through large ring (Fig 7B)
- Lower anchor sling (Fig 7C)
- Detach anchor sling (Fig 7D)
- Remove line (Fig 7E)

8 \ ADDITIONAL INFORMATION

This anchor sling meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425.
- For work at height applications, careful consideration should be given before and during use of this product as to how any rescue could be safely and efficiently carried out.
- Before use, verify the free space needed to avoid a collision with the ground or obstacle during a fall. A minimum of 7m clearance is needed underneath the user to avoid an impact.
- In accordance with EN 795 B, this anchor device is for the use of one person only!
- In accordance with EN 795 B, this anchor device is tested to 23 kN, and must withstand the force in all approved configurations when new.
- The system must have a reliable anchor point with a minimum strength of 18 kN, at the same height or above the user.
- Do not climb above the anchor point! Falls from above the anchor point could result in product failure.
- All slack in the system between the user and the anchor point must be avoided.
- The anchor sling should always be positioned, and the work carried out, in such a way as to minimize both the potential for falls and potential fall distance.
- When using this equipment in a fall arrest system it is imperative to check the required clearance beneath the user before each use to avoid a potential ground fall or collision with an obstacle.
- A full body harness is the only acceptable body holding device that can be used in a fall arrest system.
- Do not lend this equipment to anyone.
- If this equipment is resold it is essential for the safety of the user that the re-seller provides this notice in the language of the country in which the product is sold.

This product meets requirements of the ANSI Z133-2012 standard.

Lifespan / 10 years is the maximum life of the product according to detailed conditions recommended by the manufacturer. It is very difficult to estimate lifespan due to varied use and storage conditions.

However, the following may greatly reduce the strength of the product and consequently the lifespan: incorrect use, severe fall arrest, mechanical deformation, fall from a height on the product, general wear and tear, chemical and heat contamination (Fig 8A).

Markings / Do not remove or detach product ID label (Fig 8B).

Precaution for Use / The sewn product must be protected against sharp edges or anything that may cut the product, internally or externally. Keep away from away extreme heat and cold and avoid chemical exposure (Fig 8C).

Cleaning & Drying / If necessary, clean with fresh water and mild soap then allow to dry completely. Store in a dry place (Fig 8D/E). This procedure should be strictly adhered to.

Storage & Transport / During transportation or after any necessary cleaning and drying, store unpacked in a cool, dry, dark place in a chemically neutral environment away from excessive heat or heat sources, high humidity, sharp edges, corrosives or other possible causes of damage. Do not store wet (Fig 8F).

Repairs or Modifications / Do not repair or modify your product in any way unless specifically authorized in writing by the manufacturer (Fig 8G). Repairs shall only be conducted by a competent person and the repair procedure shall be strictly in accordance with the manufacturers instructions.

When to Retire from Service / Immediately retire any equipment if:
- The product fails any inspection (before, during, after use and periodic in-depth inspection)
- It has been exposed to a fall or was significantly loaded
- It was misused, altered, damaged, or exposed to harmful chemicals (Fig 9E)
- It is over 10 years old
- There is any doubt regarding its integrity

Service Life: The working life of your sewn product depends upon the type of sewn product, application, frequency, and proper use. These are guidelines and approximate service life for average and proper use of the sewn product.

Esperanza Ue: up to one year

Regular to Occasional Use: up to 5 years

Rarely Used: up to 10 years

These are only guidelines – actual working life of a sewn product may be considerably shorter depending on care and use. It is therefore recommended that product history and use be documented. Remember to check your sewn product before every use to determine if it has been damaged, worn or degraded in any way. If there is any question as to the use, history, condition or quality of your, sewn product, retire it.

Shelf Life: Shelf life of any Notch Equipment Life Safety Product in unused condition stored properly in an environment not exposed to sunlight or hazardous materials will be a maximum of 10 years. In no event should the combined storage and usage exceed 10 years.

EU Type-examination for regulation 2016/425 by notified body number 0082: APAVE SUDEUROPE SAS – CS60193MARSEILLE Cedex 16 - France.

Notified body for Production Process: 0598, SGSFimko Oy, Takomotie 8,FI-00380 Helsinki, Finland

EU and UKCA Declaration of Conformity can be downloaded at https://notchequipment.com/downloads

UKCA Approved bdoy for UKCA examination: Product Assessment and Reliability Center LTD (AB no 8509) Unit 4,Alverdiscott Road Industrial Estate, Bideford, Devon, EX39 4LQ United Kingdom

UKCA Approve Body controling manufacturing: 0120 SGS United Kingdom Lomoted Rossmore Business Park Ellemere Port, Cheshire CH65 3EN, UK

Authorized Importer:
VSG UK Limited, 3rd Florr 1 Ashley Road,
Altrincham, Cheshire, WA14 2DT United Kingdom

ESP

⚠ ADVERTENCIAS

Las actividades que involucran el uso de este equipo son inherentemente peligrosas. El usuario del producto es únicamente responsable de sus acciones y decisiones.

Antes de usar este equipo, el usuario debe:
- Lea y comprenda todas las instrucciones de uso.
- Comprender, aceptar y asumir todos los riesgos y responsabilidades por todos los daños, lesiones, o muerte que pueda resultar del uso de este equipo.
- Obtenga la capacitación necesaria de un instructor calificado y competente en su uso apropiado.
- Comprender y aceptar plenamente sus capacidades y limitaciones.
- Una copia de las instrucciones y toda la información del usuario debe conservarse con el producto en todo el tiempo.
- El usuario debe leer y estar al tanto de toda información de seguridad relevante antes de su uso.

SITUACIÓN QUE INCLUYE RIESGO DE LESIÓN O MUERTE IMPORTANTE SEGURIDAD O ADVERTENCIA DE USOINCOMPATIBILIDAD

INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO Este producto ha sido fabricado específicamente para trabajos en altura. Solo adecuadamente técnicos de cuerda capacitados y con experiencia deben usa este producto Es crítico que busque profesionales instrucciones sobre el uso y manejo de este producto y todos los demás equipos en cualquier sistema empleado. Este producto cosido solo puede usarse dentro del alcance limitado de uso especificado y para el propósito definido.

Por favor revise todos los símbolos de advertencia.

El usuario es el único responsable de prestar atención a todos advertencias y uso correcto del equipo. Alguna el mal uso de este equipo creará más peligro. Póngase en contacto con Notch Equipment si tiene alguna dudas o dificultad para entender estas instrucciones.

1 \ CAMPO DE APLICACIÓN Equipo de protección personal (EPP) utilizado para caídas proteccion.

Notch Friction Saver está destinado a ser utilizado como dispositivo de anclaje temporal certificado como estándar EN 795: 2012 Tipo B. Está diseñado para proporcionar anclaje a una estructura o para evitar pasar la cuerda directamente en contacto con la estructura, reduciendo fricción y desgaste. No use este equipo como medios de elevación mecánica.

El producto está diseñado para proteger y prevenir contra riesgos de caída desde altura. Para trabajar en aplicaciones de altura, se debe considerar cuidadosamente administrarse antes y durante el uso de este producto como cómo cualquier rescate podría ser seguro y eficiente llevada a cabo responsabilidad.

Responsabilidad / ADVERTENCIA
Las actividades que involucran el uso de este equipo son inherentemente peligrosas. El usuario es el único responsable por sus acciones y decisiones.

Antes de usar este equipo, debe:
- Lea y comprenda todas las instrucciones de uso.
- Comprender, aceptar y asumir todos los riesgos y responsabilidades por todos los daños, lesiones o muerte que puede resultar del uso de este equipo.
- Obtenga la capacitación necesaria de un profesional calificado e instructor competente en su uso apropiado.
- Comprender y aceptar plenamente sus capacidades y limitaciones.

No seguir cualquiera de estas advertencias puede provocar lesiones graves o la muerte.

Si no puede seguir estas instrucciones, no use este equipo.

Trabajar en altura es una actividad muy peligrosa que puede provocar lesiones graves o la muerte. Tú debe asumir personalmente la responsabilidad de aprender el uso y las medidas de seguridad que se aplican a este equipo Recuerda que no hay mejor instrucción que la de un instructor capacitado. Capacitar en el uso de este equipo, verificar que has entendido completamente cómo funciona, y si en cualquier duda, ¡por favor pregunte a una persona competente! No realizar modificaciones o adiciones al equipo sin el previo escrito del fabricante consentimiento. Cualquier reparación solo debe ser realizada por fabricante. El producto no debe ser usado afuera sus limitaciones o para cualquier otro propósito que no sea aquello para lo que está destinado.

2 \ NOMENCLATURA Anillo grande (Fig. 2A), Anillo pequeño (Fig. 2B), Correa (Fig. 2C)

Materiales principales: nylon, aleación de aluminio o acero

3 \ INSPECCIÓN, PUNTOS A VERIFICAR La seguridad de los usuarios depende de la continuidad eficiencia y durabilidad del equipo por lo tanto, siempre revise a fondo su equipo antes de que se use es responsabilidad del usuario para proporcionar el registro y entrar en el registro de los detalles requeridos. Además de inspecciones antes de cada uso, exámenes periódicos en profundidad debe ser realizado por un competente inspector. Factores como la frecuencia de uso, tipo de uso, condiciones ambientales y actual la legislación debe tenerse en cuenta al determinar la frecuencia de la inspección. Deben mantenerse registros que detallen la inspección. Registre los resultados en su formulario de inspección de PPE: tipo, modelo, información de contacto del fabricante, serie número o número individual, fechas: fabricación, compra, primer uso, siguiente inspección periódica; problemas, comentarios, nombre y firma del inspector.

Notch recomienda una inspección cada 12 meses. Para mantener la trazabilidad no elimine cualquier marca del producto cosido.

Antes de cada uso
- Verifique la presencia de cortes y / o quemaduras en las correas, incluidas las fibras.
- Verifique que no haya daños en la costura de carga
- Verifique la presencia de grietas y / o deformación de anillos
- Verifique que no exista corrosión en el metal
- Verifique la decoloración o degradación causada por los rayos UV o químicos.

Si hay evidencia de alguna de las condiciones anteriores, el producto debe retirarse del servicio de inmediato.

Durante el Uso
- Monitoree la condición del producto y todas las conexiones del sistema.
- Asegúrese de que todos los componentes del sistema estén colocados correctamente uno con respecto al otro.

4 \ COMPATIBILIDAD Todos los productos utilizados junto con este producto cosido en un sistema de rescate o detención de caídas deben ser compatible con todos los demás componentes del sistema y debe cumplir con las respectivas normas EN para su uso. Antes de usar, verifique que cuando se usa correctamente, ningún componente interfiera con la función segura de cualquier otro componente del sistema. Todos los componentes del sistema también deben verificarse con cada uso, de acuerdo con las recomendaciones del fabricante (Fig. 4A-C).

5 \ FUERZA 23kN por final

6 \ INSTALACIÓN Las eslingas de anclaje solo deben instalarse en estructuras que puedan soportar la carga máxima posible transmitida a la estructura durante el uso. Se debe verificar que la estructura no contenga bordes afilados o superficies abrasivas que puedan dañar la cinta o los anillos, lo que podría disminuir su resistencia. Cuando el dispositivo de anclaje se usa como parte de un sistema de detención de caídas, el usuario debe estar equipado con un medio para limitar la fuerza de impacto ejercida sobre el usuario cuando se detiene la caída, a un valor máximo de 6 kN. La carga máxima que podría transmitirse en servicio desde el dispositivo de anclaje a la estructura es> 9 kN.
- Pase la línea de instalación a través del anillo grande, fije el peso del tiro a la línea e instálelo sobre la estructura deseada (Fig. 6A)
- Pase la línea a través del anillo pequeño, fije el peso del lanzamiento y levante la eslinga de anclaje (Fig. 6B)
- Coloque la eslinga de anclaje sobre la estructura Fig. 6C)
- Menor peso de lanzamiento (Fig. 6D)
- Conecte la línea de escalada a la línea de instalación (Fig. 6E)
- Pase la línea de escalada a través de ambos anillos de la eslinga de anclaje (Fig. 6F)

7 \ RETREIVAL
- Conecte la línea de recuperación equipada con bola / cono de recuperación a la línea de escalada (Fig. 7A)
- Pase la línea de recuperación a través del anillo grande (Fig. 7B)
- Eslinga de anclaje inferior (Fig. 7C)
- Separar la eslinga de anclaje (Fig. 7D)
- Eliminar la línea (Fig. 7E)

8 \ INFORMACIÓN ADICIONAL Esta eslinga de anclaje cumple los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425.
- Para aplicaciones de trabajo en altura, antes y durante el uso de este producto se debe considerar cuidadosamente cómo se puede llevar a cabo. cualquier rescate de manera segura y eficiente.
- Antes de usar, verifique el espacio libre necesario para evitar una colisión con el suelo u obstáculo durante una caída. Se necesita un espacio libre mínimo de 7 m debajo del usuario para evitar un impacto.
- De acuerdo con EN 795 B, este dispositivo de anclaje es para el uso de una sola persona!
- De acuerdo con EN 795 B, este dispositivo de anclaje se prueba a 23 kN y debe resistir la fuerza en todas las configuraciones aprobadas cuando es nuevo.
- El sistema debe tener un punto de anclaje confiable con una resistencia mínima de 18 kN, a la misma altura o por encima del usuario.
- ¡No suba por encima del punto de anclaje! Las caídas desde arriba del punto de anclaje pueden provocar la falla del producto.
- Se debe evitar toda holgura en el sistema entre el usuario y el punto de anclaje.
- La eslinga de anclaje siempre debe colocarse, y el trabajo debe llevarse a cabo, de tal manera que se minimice tanto la posibilidad de caídas como la posible distancia de caída.
- Al usar este equipo en un sistema de detención de caídas, es imperativo verificar el espacio libre requerido debajo del usuario antes de cada uso para evitar una posible caída al suelo o colisión con un obstáculo.
- Un arnés de cuerpo completo es el único dispositivo de sujeción de cuerpo aceptable que se puede usar en un sistema de detención de caídas.
- No preste este equipo a nadie.
- Si este equipo se revende, es esencial para la seguridad del usuario que el revendedor proporcione este aviso en el idioma del país en el que se vende el producto.

Este producto cumple con los requisitos del estándar ANSI Z133-2012.

Esperanza de Vida / 10 años es la vida máxima del producto según las condiciones detalladas recomendadas por el fabricante. Es muy difícil estimar la vida útil debido al uso variado y las condiciones de almacenamiento. Sin embargo, lo siguiente puede reducir en gran medida la resistencia del producto y, en consecuencia, la vida útil: uso incorrecto, detención severa de caídas, deformación mecánica, caída desde una altura sobre el producto, desgaste general, contaminación química y térmica (Fig. 8A).

Marcas / No retire ni retire la etiqueta de identificación del producto (Fig. 8B).

Precaución de Uso / L producto cosido debe estar protegido contra bordes afilados o cualquier cosa que pueda cortar el producto, interna o externamente. Manténgase alejado del calor y frío extremo y evite la exposición a sustancias químicas (Fig. 8C).

Limpieza y Secado / Si es necesario, limpie con agua dulce y jabón suave y luego deje que se seque por completo. Almacenar en un lugar seco (Fig. 8D / E).

Almacenamiento y Transporte / Durante el transporte o después de cualquier limpieza y secado necesarios, almacene sin empacar en un lugar fresco, seco y oscuro en un entorno químicamente neutro, lejos del calor excesivo o fuentes de calor, alta humedad, bordes afilados, corrosivos u otras posibles causas de daños. No almacenar húmedo (Fig. 8F).

Reparaciones o Modificaciones / No repare ni modifique su producto de ninguna manera a menos que el fabricante lo autorice específicamente por escrito (Fig. 8G).

Cuando Retirarse del Servicio / Retire inmediatamente cualquier equipo si:
- El producto no pasa ninguna inspección (antes, durante, después del uso y la inspección periódica en profundidad)
- Ha estado expuesto a una caída o ha sido cargado significativamente
- Fue mal utilizado, alterado, dañado o expuesto a químicos dañinos.
- Tiene más de 10 años.
- Existe alguna duda con respecto a su integridad.

Vida Útil: la vida útil de su producto cosido depende del tipo de producto cosido, la aplicación, la frecuencia y el uso adecuado. Estas son pautas y vida útil aproximada para el uso promedio y adecuado del producto cosido.

Uso Extenso: hasta un año

Uso Regular a Ocasional: hasta 5 años

Raramente Utilizado: hasta 10 años

Estas son solo pautas: la vida útil real de un producto cosido puede ser considerablemente más corta dependiendo del cuidado y uso. Por lo tanto, se recomienda documentar el historial y el uso del producto. Recuerde revisar su producto cosido antes de cada uso para determinar si se ha dañado, desgastado o degradado de alguna manera. Si tiene alguna pregunta sobre el uso, el historial, la condición o la calidad de su producto cosido, retírelo.

Vida útil: la vida útil de cualquier producto de seguridad de vida útil del equipo Notch en condiciones no utilizadas almacenada adecuadamente en un entorno no expuesto a la luz solar o materiales peligrosos será de un máximo de 10 años. En ningún caso el almacenamiento combinado y el uso deben exceder los 10 años.

Examen de tipo UE para reglamentación 2016/425 por el organismo notificado número 0082: APAVE SUDEUROPE SAS - CS60193MARSEILLE Cedex 16 - Francia.

Organismo notificado para el proceso de producción: 0598, SGSFimko Oy, Takomotie 8,FI-00380 Helsinki, Finlandia.

La Declaración de conformidad de la UE se puede descargar en https://notchequipment.com/downloads

FR

⚠ AVERTISSEMENTS

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont intrinsèquement dangereuses. L'utilisateur de ce produit est seul responsable de ses actions et de ses décisions.

Avant d'utiliser cet équipement, l'utilisateur doit:
- Lire et comprendre toutes les instructions à l'utilisation.
- Lire et comprendre toutes les instructions à l'utilisation.
- btenir la formation nécessaire à son utilisation correcte auprès d'un instructeur qualifié et compétent.
- Comprendre entièrement et accepter les capacités et les limites de l'équipement.
- Une copie des instructions et du mode d'emploi doit être conservée avec le produit tout le temps.
- L'utilisateur doit lire et prendre connaissance de toutes les informations de sécurité pertinentes avant l'utilisation.
- Les personnes souffrant d'une pathologie médicale susceptible de nuire à leur sécurité pendant l'utilisation de cet équipement lors d'une situation normale ou d'urgence, ne doivent pas l'utiliser.

LE NON-RESPECT DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ENGENDRER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT

Ce produit a été fabriqué spécifiquement pour les applications de travail en hauteur. Seuls les techniciens bénéficiant d'une bonne formation et de suffisamment d'expérience sont habilités à utiliser ce produit. Il est indispensable de se référer à des instructions professionnelles pour assurer une utilisation correcte et une manipulation appropriée de ce produit et de tous les autres équipements, quel que soit le système utilisé. Ce produit cousu doit être utilisé uniquement dans le cadre spécifique de l'utilisation prévue et pour l'usage prédéfini.

Veuillez revoir tous les symboles d'avertissement.

L'utilisateur est l'unique responsable du respect de tous les avertissements et de l'utilisation correcte de l'équipement. Toute mauvaise utilisation de cet équipement entraînera un danger supplémentaire. Contacter Notch Equipment si vous avez des doutes ou des difficultés à comprendre ces instructions.

1\CHAMPS D'APPLICATION Equipement de protection individuelle (EPI) utilisé pour la protection contre les chutes.

L'Economiseur de Friction Notch est destiné à être utilisé comme dispositif d'ancrage temporaire certifié selon la norme EN 795 : 2012 Classe B. Il est conçu pour fournir une corde à une structure ou pour éviter de passer la corde directement sur la structure, réduisant ainsi la friction et l'usure. Ne pas utiliser cet équipement comme moyen de levage mécanique.

Ce produit est destiné à être utilisé pour protéger et prévenir les chutes de hauteur. Pour toute application de travail en hauteur, il est important d'être attentif à la manière dont l'opération de secours peut être menée efficacement et en toute sécurité, et ce, avant et pendant toute la durée de l'utilisation de ce produit.

Lorsqu'il est utilisé comme ancrage dans un système d'arrêt de chute, tous les éléments requis, à savoir la ligne de vie, le mousqueton, la dragonne et le harnais anti-chute répondant aux normes applicable EN, devraient être intégrés dans son utilisation.

Responsabilité / AVERTISSEMENT Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont intrinsèquement dangereuses. Les utilisateurs sont les seuls responsables de leurs actions et décisions.

Avant d'utiliser cet équipement, il faut :
- Lire et comprendre toutes les instructions à l'utilisation.
- Comprendre, accepter et assumer tous les risques et responsabilités pour tout dégât, blessure ou mort qui peuvent résulter de l'utilisation de cet équipement.

Obtenir la formation nécessaire à son utilisation correcte auprès d'un instructeur qualifié et compétent.

- Comprendre entièrement et accepter les capacités et les limites de l'équipement.

Le non-respect de ces avertissements peut engendrer des blessures graves ou la mort.

Si vous êtes dans l'incapacité de suivre ces instructions, n'utilisez pas cet équipement.

Travailler en hauteur est une activité très dangereuse qui peut entraîner des blessures graves ou mortelles. Vous devez personnellement assumer la responsabilité d'apprendre à utiliser cet équipement et les mesures de sécurité qui s'y appliquent. Nouvelles pas qu'il n'y a pas de meilleure enseignant qu'un instructeur formé. Formez-vous à l'utilisation de cet équipement, vérifiez que vous avez bien compris comment il fonctionne, et en cas de doute, veuillez-vous adresser à une personne compétente ! Napportez aucune modification ni aucun ajout à l'équipement sans le consentement écrit préalable du fabricant. Toute réparation ne doit être effectuée que par le fabricant. Le produit ne doit pas être utilisé hors de ses limites ou à toute autre fin que celle pour laquelle il est prévu.

2 \ NOMENCLATURE Grand anneau (Figure 2A), petit anneau (Figure 2B), sangle (Figure 2C), Principaux matériaux : PES, alliage d'aluminium ou acier

3 \ INSPECTION, POINTS À VÉRIFIER La sécurité des utilisateurs dépend de l'efficacité continue et de la durabilité de l'équipement, contrôlez donc soigneusement votre équipement avant de l'utiliser. L'utilisateur est chargé de fournir le dossier et de saisir dans le dossier les détails requis. En plus des inspections avant chaque utilisation, des examens périodiques approfondis doivent être effectués par un inspecteur compétent. Des facteurs tels que la fréquence d'utilisation, le type d'utilisation, les conditions environnementales et la législation en vigueur doivent être pris en considération lors de la détermination de la fréquence des inspections. Les dossiers doivent détailler l'inspection. Les registres doivent au minimum inclure les résultats mentionnés sur votre formulaire d'inspection de l'EPI : type, modèle, coordonnées du fabricant, numéro de série ou numéro individuel, dates : de fabrication, d'achat, de première utilisation, de prochaine inspection périodique ; problèmes, commentaires, nom et signature de l'inspecteur.

Notch recommande une inspection tous les 12 mois. Il est recommandé de marquer le dispositif d'ancrage avec la date de la prochaine ou de la dernière inspection. Pour maintenir la traçabilité, ne retirez pas les marques du produit cousu.

Avant chaque utilisation
- Vérifier si des coupures et/ou des brûlures sont présentes sur les sangles, y compris les fibres.
- Vérifier l'absence de dommages sur les coutures de la corde portante
- Vérifier si des fissures et/ou des signes de déformation sont présents sur les anneaux.
- Vérifier qu'il n'existe aucune corrosion sur le métal
- Vérifier si une décoloration ou une dégradation a été causée par les UV ou des produits chimiques.

Si l'une des conditions ci-dessus est avérée, le produit doit être immédiatement mis hors d'usage.

Pendant l'utilisation
- Surveiller l'état du produit et de toutes les connexions du système.
- S'assurer que tous les composants du système sont correctement positionnés l'un par rapport à l'autre.

4 \ COMPATIBILITÉ Tous les produits utilisés avec ce produit cousu dans un système antichute ou de secours doivent être compatibles avec tous les autres composants du système et conformes aux normes EN respectives pour son utilisation. Avant utilisation, vérifiez que, lorsqu'il est utilisé correctement, aucun composant n'interfère avec le fonctionnement sûr de tout autre composant du système. Tous les composants du système doivent également être vérifiés à chaque utilisation, conformément aux recommandations du fabricant (Figures 4A-C).

5 \ SOLIDITÉ 23 kN

6 \ INSTALLATION Les élingues d'ancrage ne doivent être installées que sur des structures qui peuvent supporter la charge maximale possible transmise à la structure pendant l'utilisation. La structure doit être vérifiée pour s'assurer qu'elle ne présente pas d'arêtes tranchantes ou de surfaces abrasives qui pourraient endommager les sangles ou les anneaux, ce qui pourrait diminuer leur résistance. Lorsque le dispositif d'ancrage est utilisé dans le cadre d'un dispositif antichute, l'utilisateur doit être équipé d'un moyen de limiter la force d'impact exercée sur l'utilisateur lorsque la chute est arrêtée, à une valeur maximale de 6 kN. La charge maximale qui pourrait être transmise en service depuis le dispositif d'ancrage à la structure est supérieure à 9 kN.
- Passer la ligne d'installation à travers le grand anneau, fixer le poids de projection à la ligne et installer sur la structure dévidée (Figure 6A)
- Passer la ligne à travers le petit anneau, attacher le contrepoids et soulever l'élingue d'ancrage (Figure 6B)
- Positionner l'élingue d'ancrage sur la structure (Figure 6C)
- Contrepoids inférieur (Figure 6D)
- Fixer la longe d'escalade à la ligne d'installation (Figure 6E)
- Passer la longe d'escalade à travers les deux anneaux de l'élingue d'ancrage (Figure 6F)

7 \ RÉCUPÉRATION
- Attacher la ligne de récupération équipée d'une boule/d'un cône de récupération à la longe d'escalade (Figure 7A)
- Passer la ligne de récupération à travers le grand anneau (Figure 7B)
- Élingue d'ancrage inférieure (Figure 7C)
- Détacher l'élingue d'ancrage (Figure 7D)
- Retirer la ligne (Figure 7E)

8 \ INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE Pour toute application de travail en hauteur, il est important d'être attentif à la manière dont l'opération de secours peut être menée efficacement et en toute sécurité, et ce, avant et pendant toute la durée de l'utilisation de ce produit.
- Avant l'utilisation, vérifiez l'espace libre nécessaire pour éviter un impact avec le sol ou un obstacle pendant une chute. Un minimum de 7 m de dégagement est nécessaire en dessous de l'utilisateur pour éviter un impact.
- Conformément à la norme EN 795 B, ce dispositif d'ancrage est destiné à être utilisé par une seule personne !
- Conformément à la norme EN 795 B, ce dispositif d'ancrage est testé à 23 kN et doit résister à la force dans toutes les configurations approuvées lorsqu'il est neuf.
- Le système doit nécessairement avoir un point d'ancrage fiable avec une résistance minimale de 18 kN, à la même hauteur ou au-dessus de l'utilisateur.
- Nescaladez pas au-dessus du point d'ancrage ! Les chutes d'au-dessus du point d'ancrage pourraient entraîner une défaillance du produit.
- Ne pas laisser de jeu dans le système entre l'utilisateur et le point d'ancrage.
- L'élingue d'ancrage doit toujours être positionnée et le travail effectué de sorte à minimiser le risque de chute et la distance potentielle de chute.
- Lorsque cet équipement est utilisé dans un système d'arrêt de chute, il est impératif, avant toute utilisation, d'évaluer le dégagement minimal requis en dessous de l'utilisateur pour éviter tout impact avec le sol ou toute collision avec un obstacle.
- Un harnais corporel complet est le seul dispositif de maintien autorisé dans un système d'arrêt de chute.
- Ne prêtez pas cet équipement à autrui.
- En cas de revente, le vendeur doit impérativement fournir cette notice d'utilisation dans la langue du pays dans lequel le produit est vendu, par mesure de sécurité pour l'utilisateur.

Ce produit répond aux exigences de la norme ANSI Z133-2012.

Durée de vie / La durée de vie maximale du produit est de 10 ans, conformément aux conditions détaillées recommandées par le fabricant. Il est très difficile d'estimer la durée de vie en raison des conditions d'utilisation et de stockage variées.

Cependant, les éléments suivants peuvent réduire considérablement la résistance du produit et, par conséquent, la durée de vie : utilisation incorrecte, grave arrêt de chute, déformation mécanique, chute d'une hauteur sur le produit, usure générale, contamination chimique et thermique (Figure 8A)

Marquages / Ne pas retirer ni détacher l'étiquette d'identification du produit (Figure 8B)

Précautions d'emploi / e produit cousu doit être protégé contre les arêtes vives ou tout ce qui peut couper le produit, à l'intérieur ou à l'extérieur. Tenir à l'écart de la chaleur et du froid extrêmes et éviter toute exposition chimique (Figure 8C)

Nettoyage et séchage / Si nécessaire, nettoyer à l'eau douce et au savon doux, puis laisser sécher complètement. Conserver dans un endroit sec (Figure

la data dell'ultima o successiva ispezione. Per mantenere la tracciabilità non rimuovere eventuali marcature dal prodotto tessile.

Prima di ogni utilizzo

- Verificare la presenza di tagli e/o bruciature sul nastro tessile, comprese le fibre.
- Verificare che non vi siano danni alla cucitura del cuscinetto di carico
- Verificare la presenza di crepe e/o deformazioni degli anelli.
- Verificare che non vi sia corrosione sul metallo
- Verificare l'eventuale sbiadimento o degradazione causati da raggi UV o sostanze chimiche.

In presenza di una qualsiasi delle suddette condizioni, ritirare immediatamente il prodotto dal servizio.

Durante l'uso

- Monitorare le condizioni del prodotto e tutti i collegamenti del sistema.
- Assicurarsi che tutti i componenti del sistema siano posizionati correttamente l'uno rispetto all'altro.

4 \ COMPATIBILITÀ Tutti i prodotti utilizzati in combinazione con questo prodotto tessile in un arresto caduta o sistemi di salvataggio devono essere compatibili con tutti gli altri componenti del sistema e devono essere conformi con le rispettive norme EN per l'uso. Prima dell'uso, verificare che, se usato correttamente, nessun componente interferisca con il funzionamento sicuro di qualsiasi altro componente del sistema. Tutti i componenti del sistema devono essere inoltre controllati dopo ogni uso, in base alle raccomandazioni del produttore (Fig. 4A-C).

5 \ FORZA 23 Kn

6 \ INSTALLAZIONE Le imbracature devono essere installate solo su strutture in grado di sopportare il carico massimo possibile trasmesso alla struttura durante l'uso. È necessario verificare che la struttura non contenga bordi taglienti o superfici abrasive che potrebbero danneggiare il nastro tessile o gli anelli, riducendone potenzialmente la resistenza. Quando il dispositivo di ancoraggio viene utilizzato come parte di un sistema di arresto caduta, l'utente deve essere dotato di un mezzo per limitare la forza d'impatto esercitata sull'utente quando si arresta la caduta a un valore massimo di 6 kN. Il carico massimo che può essere trasmesso in servizio dal dispositivo di ancoraggio alla struttura è > 9 kN.

- Far passare la linea di installazione attraverso l'anello grande, fissare il peso di lancio alla linea e installarla sulla struttura desiderata (Fig. 6A)
- Far passare la linea attraverso l'anello piccolo, fissare il peso di lancio e sollevare l'imbracatura (Fig. 6B)
- Posizionare l'imbracatura sulla struttura (Fig. 6C)
- Peso di lancio inferiore (Fig. 6D)
- Fissare la linea di arrampicata alla linea di installazione (Fig. 6E)
- Far passare la linea di arrampicata attraverso entrambi gli anelli dell'imbracatura (Fig. 6F)

7 \ RECUPERO

- Collegare la linea di recupero dotata di sfera/cono di recupero alla linea di arrampicata (Fig. 7A)
- Far passare la linea di recupero attraverso l'anello grande (Fig. 7B)
- Abbassare l'imbracatura (Fig. 7C)
- Staccare l'imbracatura (Fig. 7D)
- Rimuovere la linea (Fig. 7E)

8 \ ULTERIORI INFORMAZIONI er i lavori in quota, si dovrebbe prestare particolare attenzione prima e dopo l'uso del prodotto e alle modalità alle quali un eventuale salvataggio possa essere effettuato in modo sicuro ed efficace.

- Prima dell'uso, verificare lo spazio libero necessario per evitare una collisione con il terreno o un ostacolo durante la caduta. È necessario uno spazio minimo di 7 metri al di sotto dell'utente per evitare un impatto.
- In conformità alla norma EN 795 B, questo dispositivo di ancoraggio deve essere usato da una sola persona!
- In conformità alla norma EN 795 B, questo dispositivo di ancoraggio è testato fino a 23 kN e quando è nuovo deve sopportare la forza in tutte le configurazioni approvate.
- Il sistema deve avere un punto di ancoraggio affidabile con una resistenza minima di 18 kN, alla stessa altezza o al di sopra dell'utente.
- Non salire al di sopra del punto di ancoraggio! Cadute da altezze superiori al punto di ancoraggio possono causare il malfunzionamento del prodotto.
- Evitare qualsiasi allentamento nel sistema tra l'utente e il punto di ancoraggio.
- L'imbracatura deve essere sempre in posizione e il lavoro deve essere svolto in maniera tale da ridurre la probabilità di caduta e l'altezza potenziale della caduta.
- Quando si utilizza l'attrezzatura in un sistema di arresto caduta, è assolutamente necessario verificare lo spazio libero richiesto al di sotto dell'utente prima di ogni uso, al fine di evitare possibili cadute a terra o la collisione con un ostacolo.
- L'imbracatura a corpo intero è l'unico dispositivo di sostegno del corpo che può essere utilizzato in un sistema di arresto caduta.
- Non dare in prestito l'attrezzatura a nessuno.
- Se l'attrezzatura viene rivenduta, è essenziale per la sicurezza dell'utente che il rivenditore fornisca questo avviso nella lingua del Paese in cui il prodotto viene venduto.

Questo prodotto soddisfa i requisiti della norma ANSI Z133-2012.

Durata / 10 anni è la durata massima del prodotto in base alle condizioni dettagliate raccomandate dal produttore. È molto difficile stimare la durata a causa delle diverse condizioni di utilizzo e conservazione.

Tuttavia, quanto segue può ridurre notevolmente la resistenza del prodotto e, di conseguenza, la sua durata: uso non corretto, grave arresto caduta, deformazione meccanica, caduta da un'altezza sul prodotto, usura generale, contaminazione chimica e termica (Fig. 8A).

Marcature / Non rimuovere o staccare l'etichetta identificativa del prodotto (Fig. 8B).

Precauzioni per l'uso / Il prodotto tessile deve essere protetto da bordi taglienti o da qualsiasi cosa possa tagliare il prodotto, internamente o esternamente. Tenere lontano da fonti di calore e freddo estreme ed evitare l'esposizione a sostanze chimiche (Fig. 8C).

Pulizia e asciugatura / Se necessario, pulire con acqua dolce e sapone neutro, quindi lasciare asciugare completamente. Conservare in un luogo asciutto (Fig. 8D/E). Questa procedura deve essere seguita rigorosamente.

Stoccaggio e trasporto / Durante il trasporto o dopo ogni operazione di pulizia e asciugatura necessaria, conservare in un luogo fresco, asciutto e buio, in un ambiente chimicamente neutro, lontano da fonti di calore o fonti di calore eccessive, umidità elevata, bordi taglienti, sostanze corrosive o altre possibili cause di danni. Non conservare in ambiente umido (Fig. 8F).

Riparazioni o modifiche / Non riparare o modificare il prodotto in alcun modo se non espressamente autorizzato per iscritto dal produttore (Fig. 8G). Le riparazioni devono essere eseguite solo da una persona competente e la procedura di riparazione deve essere rigorosamente conforme alle istruzioni del produttore.

Quando ritirare dal servizio / Ritirare immediatamente qualsiasi attrezzatura se:

- Il prodotto non supera un'ispezione (prima, durante, dopo l'uso e ispezione periodica approfondita)
- È stato esposto a una caduta o a un carico significativo
- È stato usato in modo improprio, modificato, danneggiato o esposto a sostanze chimiche nocive (Fig. 9E)
- Ha più di 10 anni
- Vi sia qualsiasi dubbio riguardo alla sua integrità

Vita di servizio: la durata del prodotto tessile varia a seconda del tipo di prodotto tessile, applicazione, frequenza e correttezza di utilizzo. Queste linee guida e la durata approssimativa si riferiscono a un uso normale e corretto del prodotto tessile.

Uso prolungato: fino a un anno

Uso regolare od occasionale: fino a 5 anni

Uso sporadico: fino a 10 anni

Queste sono solo linee guida: la durata effettiva di un prodotto tessile può essere notevolmente più breve a seconda della manutenzione e dell'utilizzo. Si raccomanda pertanto di documentare l'utilizzo e lo stato del prodotto nel tempo. Ricordarsi di controllare il prodotto tessile prima di ogni utilizzo per determinare se sia stato danneggiato, consumato o deteriorato in alcun modo. Se sussistono dubbi circa l'uso, lo stato nel tempo, la condizione o la qualità del prodotto tessile, si raccomanda di ritirarlo.

Durata: la durata di qualsiasi prodotto di sicurezza Notch in condizioni di inutilizzo, riposto opportunamente in un ambiente non esposto alla luce solare o a materiale pericoloso è pari a un massimo 10 anni. In nessun caso la durata combinata con alternanza di stoccaggio e utilizzo deve superare i 10 anni.

Esame del tipo UE per il regolamento 2016/425 da parte dell'ente notificato numero 0082: APAVE SUDEUROPE SAS – CS60193MARSEILLE Cedex 16 - Francia.

Ente notificato di produzione: 0598, SGS¬Fimko Oy, Takomotie 8,FI-00380 Helsinki, Finlandia

La Dichiarazione di conformità UE può essere scaricata dal sito https://notchequipment.com/downloads

DE

WARNUNGEN

Aktivitäten, für die diese Ausrüstung verwendet wird, sind von Natur aus gefährlich. Der Produktanwender ist alleine für seine Handlungen und Entscheidungen verantwortlich.

Vor der Nutzung der Ausrüstung muss der Anwender:

- Die gesamte Gebrauchsanleitung lesen und verstehen.
- Alle Risiken und die Verantwortung für jegliche Schäden, Verletzungen oder Todesfälle infolge der Verwendung dieser Ausrüstung verstehen und übernehmen.
- zierten und kompetenten Ausbilder für die ordnungsgemäße Verwendung durchlaufen.
- Die Fähigkeiten und Einschränkungen vollkommen verstehen und akzeptieren.
- Eine Kopie dieser und aller Benutzerinformationen sollte jederzeit mit dem Produkt zusammen aufbewahrt werden.
- Der Benutzer muss vor der Verwendung alle relevanten Sicherheitsinformationen lesen und diese kennen.
- Personen, die an Beschwerden leiden, die sich auf ihre Sicherheit beim normalen Gebrauch oder Notgebrauch dieser Ausrüstung auswirken könnten, sollten diese Ausrüstung nicht einsetzen.

WERDEN DIESE WARNUNGEN MISSACHTET, KANN ES ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN ODER TODESFÄLLEN KOMMEN.

Dieses Produkt wurde speziell für die Arbeit auf bestimmten Höhen hergestellt. Nur ausreichend geschulte und erfahrene Seiltechniker sollten dieses Produkt verwenden. Es ist wichtig, dass Sie sich professionell in die Verwendung und Handhabung dieses Produktes sowie aller Ausstattungskomponenten der von Ihnen verwendeten Systeme einweisen lassen. Dieses Nähprodukt darf ausschließlich für die beschriebenen spezifischen Anwendungsbereiche und -zwecke verwendet werden.

Bitte prägen Sie sich alle Warnsymbole ein.

Ausschließlich der Anwender ist dafür verantwortlich, alle Warnungen zu beachten und die Ausrüstung korrekt zu verwenden. Die unsachgemäße Verwendung dieser Ausrüstung führt zu einer erhöhten Gefahr. Wenden Sie sich an Notch Equipment, wenn Sie Zweifel haben oder diese Anweisungen nicht verstehen.

1 \ ANWENDUNGSBEREICH Persönliche Schutzausrüstung (PSA) für die Absturzsicherung.

Der Notch Friction Saver (Kambiumschoner) wurde als temporäres Ankergerät gemäß EN 795:2012 Typ B entwickelt. Er dient der Verankerung an einer Struktur oder der Vermeidung eines direkten Kontakts des Seils mit der Struktur, um Reibung und Abnutzung zu vermindern. Verwenden Sie diese Ausrüstung nicht als mechanisches Hubmittel.

Das Produkt dient der Absturzsicherung. Bei Arbeiten in Höhenlagen sollte vor und während der Verwendung dieses Produktes sorgfältig geprüft werden, wie eventuelle Rettungsmaßnahmen sicher und effizient durchgeführt werden können.

Falls es als Anker in einem persönlichen Absturzsicherungssystem verwendet wird, müssen alle Elemente wie Absturzsicherung, Verbindungsmittel, Lanyard-Verbindungsmittel und Absturzgeschirr verwendet werden und die geltenden EN-Normen erfüllen.

Verantwortlichkeit/Warnung

Aktivitäten, für die diese Ausrüstung verwendet wird, sind von Natur aus gefährlich. Der Anwender ist alleine für seine Handlungen und Entscheidungen verantwortlich.

Vor der Nutzung der Ausrüstung müssen Sie:

- Die gesamte Gebrauchsanleitung lesen und verstehen.
- Alle Risiken und die Verantwortung für jegliche Schäden, Verletzungen oder Todesfälle infolge der Verwendung dieser Ausrüstung verstehen und übernehmen. Die erforderliche Schulung von einem qualifizierten und kompetenten Ausbilder für die ordnungsgemäße Verwendung durchlaufen.
- Die Fähigkeiten und Einschränkungen vollkommen verstehen und akzeptieren.

Werden diese Warnungen missachtet, kann es zu schweren Verletzungen oder Todesfällen kommen.

Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen können, verwenden Sie diese Ausrüstung nicht.

Arbeiten in der Höhe sind eine sehr gefährliche Aktivität, die zu schweren Verletzungen oder Todesfällen führen kann. Sie müssen persönlich die Verantwortung übernehmen, die Gebrauchsanweisungen und Sicherheitsmaßnahmen für diese Ausrüstung zu lernen. Denken Sie daran, dass man am besten von geschulten Ausbildern lernen kann. Üben Sie die Verwendung dieser Ausrüstung, vergewissern Sie sich, dass Sie vollständig verstanden haben, wie sie funktioniert, und wenden Sie sich im Zweifelsfall an eine kompetente Person! Nehmen Sie ohne die vorherige schriftliche Zustimmung des Herstellers keine Änderungen oder Ergänzungen an der Ausrüstung vor. Jede Reparatur muss vom Hersteller vorgenommen werden. Das Produkt darf nicht außerhalb seiner Begrenzungen oder für andere Zwecke als den, für den es bestimmt ist, verwendet werden.

2 \ NOMENKLATUR Großer Ring (Abb. 2A), kleiner Ring (Abb. 2B), Riemen (Abb. 2C) Hauptmaterialien: PES, Aluminiumlegierung oder Stahl

3 \ INSPEKTION, PRÜFPUNKTE Die Sicherheit der Benutzer hängt von der fortlaufenden Effizienz und Haltbarkeit der Ausrüstung ab, überprüfen Sie Ihre Ausrüstung daher stets sorgfältig vor seiner Verwendung. Es liegt in der Verantwortung der Benutzerorganisation, die Aufzeichnung bereitzustellen und in der Aufzeichnung die erforderlichen Einzelheiten zu vermerken. Zusätzlich zu den Untersuchungen vor jeder Verwendung sollten regelmäßige Untersuchungen durch einen kompetenten Inspekteur durchgeführt werden. Bei der Bestimmung der Häufigkeit der Untersuchung sollten Faktoren wie Verwendungshäufigkeit, Umweltbedingungen und aktuelle Gesetzgebung berücksichtigt werden. Es sollten Aufzeichnungen geführt werden, die die Untersuchung im Einzelnen aufführen. Die Aufzeichnungen sollten mindestens die Ergebnisse auf Ihrem PSA-Prüfformular enthalten: Typ, Modell, Hersteller Kontaktdaten, Seriennummer oder individuelle Nummer, Daten: Herstellung, Kauf, erste Verwendung, nächster Prüftermin, Probleme, Kommentare, Name und Unterschrift des Prüfers.

Notch empfiehlt eine Prüfung alle 12 Monate. Es wird empfohlen, die Ankervorrichtung mit dem Datum der nächsten oder letzten Prüfung zu kennzeichnen. Entfernen Sie keine Markierungen vom Nähprodukt, damit die Nachverfolgbarkeit erhalten bleibt.

Vor jeder Anwendung

- Prüfen Sie, ob das Gewebe inkl. Fasern Schnitte bzw. Brandstellen aufweist.
- Überprüfen Sie, ob keine lasttragenden Nähte beschädigt sind.
- Überprüfen Sie, ob die Ringe Risse aufweisen bzw. verformt sind.
- Überprüfen Sie, ob keine Korrosion auf dem Metall vorhanden ist.
- Überprüfen Sie, ob durch UV-Strahlung oder Chemikalien verursachtes Verblassen oder Materialschäden vorliegen.

Wenn es Hinweise auf eine der oben genannten Bedingungen gibt, sollte das Produkt nicht mehr verwendet werden.

Während der Verwendung

- Überwachen Sie den Zustand des Produkts und aller Systemanschlüsse.
- Stellen Sie sicher, dass alle Systemkomponenten korrekt zueinander positioniert sind.

4 \ KOMPATIBILITÄT Alle Produkte, die im Zusammenhang mit diesem Nähprodukt in einem Fallschutz- oder Rettungssystem verwendet werden, müssen mit allen anderen Komponenten in dem System kompatibel sein und sollten die jeweiligen EN-Standards für seine Verwendung einhalten. Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass keine Komponente bei ordnungsgemäßer Verwendung die sichere Funktion einer anderen Komponente im System beeinträchtigt. Alle Systemkomponenten sollten ferner bei jeder Verwendung überprüft werden, gemäß den Herstellerempfehlungen (Abb. 4A–C).

5 \ FESTIGKEIT 23 kN

6 \ INSTALLATION Ankerschlingen dürfen nur an Strukturen angebracht werden, die der maximal möglichen Last standhalten können, die während des Gebrauchs auf die Struktur übertragen wird. Die Struktur dahingehend überprüft werden, keine scharfen Kanten oder abrasiven Oberflächen zu enthalten, die das Gewebe oder Ringe beschädigen und möglicherweise ihre Festigkeit verringern könnten. Wenn die Ankervorrichtung als Teil eines Absturzsicherungssystems verwendet wird, muss der Benutzer mit einem Mittel ausgestattet werden, das die Kraft, die bei einem Absturz auf den Körper wirkt, auf maximal 6 kN begrenzt. Das maximale Gewicht, das während des Betriebs vom Ankergerät auf die Struktur übertragen werden könnte, beträgt >9 kN.

- Das Installationsseil durch den großen Ring führen, das Wurfgewicht am Seil befestigen und an der gewünschten Struktur befestigen (Abb. 6A).
- Das Seil durch den kleinen Ring führen, das Wurfgewicht befestigen und die Ankerschlinge positionieren (Abb. 6B).
- Die Ankerschlinge über der Struktur positionieren (Abb. 6C).
- Wurfgewicht absenken (Abb. 6D).
- Kletterseil am Installationsseil befestigen (Abb. 6E).
- Kletterseil durch beide Ringe der Ankerschlinge führen (Abb. 6F).

7 \ RÜCKHOLUNG

- Rückholseil mit Rückholball/-kegel am Kletterseil befestigen (Abb. 7A).
- Rückholseil durch den großen Ring führen (Abb. 7B).
- Ankerschlinge absenken (Abb. 7C).
- Ankerschlinge abtrennen (Abb. 7D).
- Seil entfernen (Abb. 7E).

8 \ WEITERE ANGABEN Bei Arbeiten in Höhenlagen sollte vor und während der Verwendung dieses Produktes sorgfältig geprüft werden, wie eventuelle Rettungsmaßnahmen sicher und effizient durchgeführt werden können.

- Ermitteln Sie vor der Verwendung den erforderlichen freien Raum zur Vermeidung einer Kollision mit dem Boden oder eines Hindernisses während eines Falls. Zur Vermeidung eines Stoßes ist unterhalb des Benutzers ein Abstand von 7 m erforderlich.
- Gemäß EN 795 B dient dieses Ankergerät der Verwendung nur durch eine Person!
- Gemäß EN 795 B ist dieses Ankergerät bis 23 kN getestet worden und muss im neuen Zustand die Kraft in allen genehmigten Konfigurationen aushalten können.
- Das System muss zwingend einen belastbaren Ankerpunkt mit einer Mindeststärke von 18 kN haben, in derselben Höhe oder höher als der Benutzer.
- Klettern Sie nicht höher als zum Ankerpunkt! Stürze von oberhalb des Ankerpunkts könnten zum Produktversagen führen.
- Jegliche Durchhänge im Seilsystem zwischen dem Nutzer und dem Ankerpunkt sind zu vermeiden.
- Ein Anker sollte immer so positioniert und die Arbeit so durchgeführt werden, dass sowohl das Sturzrisiko als auch der mögliche Fallabstand minimiert werden.
- Bei der Verwendung dieser Ausstattung in einem Fallschutzsystem ist es notwendig, das Spiel unter dem Nutzer vor jedem Einsatz zu überprüfen, um zu verhindern, dass dieser zu Boden stürzt oder mit einem Hindernis kollidiert.
- Ein Ganzkörpergurt ist die einzige Körpersicherung, die in einem Fallschutzsystem verwendet werden kann.
- Die Ausrüstung sollte an niemanden verliehen werden.
- Sollte diese Ausrüstung weiterverkauft werden, ist es zur Sicherheit des Benutzers notwendig, dass der Verkäufer dem Käufer diese Hinweise in dessen Landessprache zur Verfügung stellt.

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der Norm ANSI Z133-2012.

Lebensdauer / 10 Jahre ist die maximale Lebensdauer des Produkts gemäß detaillierten Bedingungen, die vom Hersteller empfohlen werden. Aufgrund unterschiedlicher Einsatz- und Lagerbedingungen ist es sehr schwierig, die Lebensdauer zu schätzen.

Allerdings kann Folgendes die Festigkeit des Produkts und damit die Lebensdauer erheblich reduzieren: falsche Verwendung, schwere Absturzsicherung, mechanische Verformung, Sturz aus einer Höhe auf das Produkt, allgemeine Abnutzung, chemische und Hitzebelastung (Abb. 8A).

Markierungen / Produkt-ID-Etikett nicht entfernen oder abnehmen (Abb. 8B).

Vorsichtsmaßnahme zur Anwendung / Das Nähprodukt muss vor scharfen Kanten und vor allem geschützt werden, dass das Produkt innen oder außen zerschneiden kann. Von der Hitze und Kälte fernhalten und chemische Exposition vermeiden (Abb. 8C).

Reinigung und Trocknen / Bei Bedarf mit sauberem Wasser und milder Seife reinigen und dann vollständig trocknen lassen. An einem trockenen Ort aufbewahren (Abb. 8D). Diese Vorgehensweise muss streng eingehalten werden.

Lagerung und Transport / Lagern Sie das Produkt während des Transports oder nach jeder notwendigen Reinigung und Trocknung unverpackt an einem kühlen, trockenen, dunklen Ort in einer chemisch neutralen Umgebung, fern von übermäßiger Hitze oder Hitzequellen, hoher Luftfeuchtigkeit, scharfen Kanten, korrosiven Stoffen oder anderen möglichen Ursachen für Schäden. Nicht nass lagern (Abb. 8F)

Reparatur oder Änderungen / Reparieren oder modifizieren Sie Ihr Produkt in keiner Weise, es sei denn, dies wurde ausdrücklich schriftlich vom Hersteller genehmigt (Abb. 8G). Reparaturen dürfen nur von einer kompetenten Person durchgeführt werden, und das Reparaturverfahren muss streng in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers erfolgen.

Wann das Produkt nicht mehr verwendet werden darf

Sofort die Verwendung einstellen, wenn:

- Das Produkt bei einer Prüfung versagt (Prüfung vor, während oder nach der Verwendung und regelmäßig Prüfung).
- Es einem Sturz ausgesetzt war oder schwer belastet wurde.
- Es wurde falsch verwendet, verändert, beschädigt oder schädlichen Chemikalien ausgesetzt wurde (Abb. 9E).
- Es über 10 Jahre alt ist.
- Zweifel hinsichtlich seiner Integrität bestehen.

Lebensdauer: Die Lebensdauer Ihres Nähprodukts hängt ab von der Art des Nähprodukts, seiner Anwendung und der Häufigkeit und Ordnungsmäßigkeit seiner Verwendung. Dies sind Leitlinien und die ungefähre Lebensdauer bei durchschnittlicher und ordnungsgemäßer Verwendung des Nähprodukts.

Umfangreiche Nutzung: bis zu einem Jahr

Regelmäßige bis gelegentliche Anwendung: bis zu 5 Jahre

Selten verwendet: bis zu 10 Jahre

Dies sind nur Leitlinien – die tatsächliche Lebensdauer eines Nähprodukts kann je nach Pflege und Verwendung erheblich kürzer sein. Es wird daher empfohlen, die Geschichte und Verwendung des Produkts zu dokumentieren. Denken Sie daran, Ihr Nähprodukt vor jeder Verwendung zu überprüfen, um zu bestimmen, ob es in irgendeiner Hinsicht beschädigt oder abgenutzt ist oder sich verschlechtert hat. Falls es Zweifel betreffend die Verwendung, Geschichte, den Zustand oder die Qualität Ihres Nähprodukts gibt, stellen Sie es außer Dienst.

Lebensdauer: Die Lebensdauer von Life Safety-Produkten von Notch Equipment in unbenutztem Zustand, die ordnungsgemäß in einem Umfeld aufbewahrt wurden, in dem sie nicht mit direkter Sonneneinstrahlung oder gefährlichen Materialien in Kontakt kommen, beträgt maximal 10 Jahre. Unter keinen Umständen darf die kombinierte Aufbewahrungs- und Verwendungszeit 10 Jahre übersteigen.

EU-Typprüfung für Verordnung 2016/425 durch benannte Stelle Nummer 0082: APAVE SUDEUROPE SAS – CS60193 MARSEILLE Cedex 16 – Frankreich.

Benannte Stelle für den Produktionsprozess: 0598, SGS-Fimko Oy, Takomotie 8,FI-00380 Helsinki, Finnland

Die EU-Konformitätserklärung kann unter https:// notchequipment.com/downloads heruntergeladen werden

NL

WAARSCHUWINGEN

Activiteiten waarbij deze uitrusting gebruikt wordt, zijn per definitie gevaarlijk. De gebruiker van het product is als enige verantwoordelijk voor zijn handelingen en beslissingen.

Alvorens deze uitrusting te gebruiken:

- Lees en begrijp alle instructies vóór gebruik.
- Begrijp, accepteer en neem aan alle risico's en verantwoordelijkheden voor alle schade, letsel of dood die het gevolg kunnen zijn van het gebruik van deze uitrusting.
- Volg de nodige training door een gekwalificeerde en bekwame instructeur in het juiste gebruik ervan.
- Begrijp en aanvaard de mogelijkheden en beperkingen ervan volledig.
- Een kopie van de instructies en alle gebruikersinformatie moet te allen tijde bij het product bewaard worden.
- De gebruiker moet vóór gebruik alle relevante veiligheidsinformatie lezen en zich ervan bewust zijn.
- Personen met een bekende medische aandoening die hun veiligheid bij normaal gebruik of noodgebruik van deze uitrusting in gevaar zou kunnen brengen, mogen deze uitrusting niet gebruiken.

HET NIET OPVOLGEN VAN ÉÉN VAN DEZE WAARSCHUWINGEN KAN LEIDEN TOT ERNSTIG LETSEL OF DOOD.

De uitrusting is speciaal vervaardigd voor toepassingen bij werken op hoogte. Alleen technici die opgeleid zijn voor en ervaren met touwen mogen deze uitrusting gebruiken. Het is van essentieel belang dat u professionele instructies krijgt over het gebruik en de behandeling van dit product en alle andere uitrusting die in een systeem gebruikt wordt. Deze genaaide uitrusting mag alleen gebruikt worden binnen het aangegeven beperkte toepassingsgebied en voor het omschreven doel.

Let op alle waarschuwingssymbolen.

De gebruiker is als enige verantwoordelijk voor opvolgen van alle waarschuwingen en het juiste gebruik van de uitrusting. Elk verkeerd gebruik van deze uitrusting resulteert in extra gevaar. Neem contact op met Notch Equipment als u twijfels heeft of deze instructies niet begrijpt.

1 \ TOEPASSINGSGEBIED Persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) gebruikt voor valbeveiliging. De Notch wrijving bespaarder is bedoeld voor gebruik als tijdelijk verankeringsapparaat gecertificeerd volgens de norm EN 795:2012 type B. Het is ontworpen om verankering aan een structuur te bieden of om te voorkomen dat het touw direct in contact komt met de structuur, waardoor wrijving en slijtage verminderd worden. Gebruik de uitrusting niet als een mechanisch hijsmiddel.

De uitrusting is bestemd voor gebruik ter bescherming tegen en ter voorkoming van risico's van vallen van een hoogte. Voor werken op hoogte moet vóór en tijdens het gebruik van de uitrusting zorgvuldig overwogen worden hoe eventuele redding veilig en efficiënt kan uitgevoerd worden.

Bij gebruik als verankering in een persoonlijk valbeveiligingssysteem moeten alle vereiste elementen, waaronder valbeveiliger, connector, veiligheidskoordconnector en valbeveiligingsharnas, die voldoen aan de toepasselijke EN-normen, opgenomen worden.

Verantwoordelijkheid \ WAARSCHUWING

Activiteiten waarbij deze uitrusting gebruikt wordt, zijn per definitie gevaarlijk. De gebruiker is als enige verantwoordelijk voor zijn handelingen en beslissingen.

Alvorens deze uitrusting te gebruiken:

- Lees en begrijp alle instructies vóór gebruik.
- Begrijp, accepteer en neem aan alle risico's en verantwoordelijkheden voor alle schade, letsel of dood die het gevolg kunnen zijn van het gebruik van deze uitrusting.
- Volg de nodige training door een gekwalificeerde en bekwame instructeur in het juiste gebruik ervan.
- Begrijp en aanvaard de mogelijkheden en beperkingen ervan volledig.

Het niet opvolgen van één van deze waarschuwingen kan leiden tot ernstig letsel of dood.

Als u niet in staat bent deze instructies op te volgen, mag u deze uitrusting niet gebruiken.

Werken op hoogte is een zeer gevaarlijke activiteit die kan leiden tot ernstig letsel of de dood. U dient zelf de verantwoordelijkheid op u te nemen om het gebruik en de veiligheidsmaatregelen te leren die op deze uitrusting van toepassing zijn. Onthoud dat er geen betere instructie is dan die van een getrainde instructeur. Train het gebruik van deze uitrusting, controleer of u de werking volledig begrijpt en vraag bij twijfel een bevoegd persoon! Breng geen wijzigingen of toevoegingen aan de uitrusting aan zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de fabrikant. Herstellingen mogen uitsluitend door de fabrikant verricht worden. Het product mag niet gebruikt worden buiten zijn beperkingen of voor een ander doel dan waarvoor het bestemd is.

2 \ NOMENCLATUUR Grote ring (fig. 2A), kleine ring (fig. 2B), riem(fig. 2C) Belangrijkste materialen: PES, aluminiumlegering of staal

3 \ KEURING EN CONTROLEPUNTEN De veiligheid van de gebruikers hangt af van de blijvende doeltreffendheid en duurzaamheid van de uitrusting. Daarom moet u uw uitrusting altijd grondig controleren voordat u het gebruikt. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om het verslag te verstrekken en de vereiste gegevens in het verslag in te voeren. Naast de keuringen vóór elk gebruik, dienen periodieke grondige keuringen uitgevoerd te worden door een bevoegd inspecteur. Bij het bepalen van de keuringsfrequentie moet rekening gehouden worden met factoren zoals de gebruiksfrequentie, het soort gebruik, de omgevingsomstandigheden en de geldende wetgeving. Van de keuringen moet verslagen bijgehouden worden. Uw PBM-keuringsverslag moet minimaal de volgende gegevens bevatten: type, model, contactgegevens fabrikant, serienummer of individueel nummer, data: productie, aankoop, eerste gebruik, volgende periodieke keuring; problemen, opmerkingen, naam en handtekening van de inspecteur.

Notch beveelt een keuring elke 12 maanden aan. Het is aanbevolen het verankeringsapparaat te voorzien van de datum van de volgende of laatste keuring. Om de traceerbaarheid te handhaven mogen de markeringen van de genaaide uitrusting niet verwijderd worden.

Vóór elk gebruik

- Controleer op de aanwezigheid van insnijdingen en/of brandplekken op het weefsel, met inbegrip van de vezels.
- Controleer op beschadigingen van de lastdragende stiksels.
- Controleer op de aanwezigheid van scheuren en/of vervorming van de ringen.
- Controleer op de aanwezigheid van corrosie op het metaal.
- Controleer op verbleking of aantasting door UV-straling of chemicaliën.

Als er aanwijzingen zijn dat één van de bovenstaande condities aanwezig is, moet de uitrusting onmiddellijk buiten bedrijf gesteld worden.

Tijdens gebruik

- Bewaak de toestand van de uitrusting en alle systeemverbindingen.
- Zorg dat alle onderdelen van het systeem correct ten opzichte van elkaar gepositioneerd zijn.

4 \ COMPATIBILITEIT Alle producten die samen met deze genaaide uitrusting gebruikt worden in een valbeveiligings- of reddingssysteem moeten compatibel zijn met alle andere onderdelen in het systeem en moeten voldoen aan de respectievelijke EN-normen voor het gebruik ervan. Controleer vóór gebruik of bij correct gebruik de veilige werking in het systeem niet belemmerd wordt door bepaalde onderdelen. Alle onderdelen van het systeem moeten ook bij elk gebruik gecontroleerd worden, volgens de aanbevelingen van de fabrikant (fig. 4A t/m 4C).

5 \ STERKTE 23kN

6\ INSTALLATIE Verankeringslussen mogen alleen aan constructies bevestigd worden die bestand zijn tegen de maximaal mogelijke belasting die tijdens het gebruik op de constructie uitgeoefend wordt. De constructie moet gecontroleerd worden op scherpe randen of schurende oppervlakken die het weefsel of de ringen kunnen beschadigen, waardoor de sterkte ervan kan afnemen. Wanneer het verankeringsapparaat gebruikt wordt als onderdeel van een valbeveiligingssysteem, moet de gebruiker uitgerust zijn met een middel waarmee de op de gebruiker uitgeoefende kracht bij het tot stilstand brengen van de val kan beperkt worden tot een maximale waarde van 6 kN. De maximale belasting die door het verankeringsapparaat op de constructie kan overgebracht worden is > 9kN.

- Haal de installatielijn door de grote ring, bevestig het werpgewicht aan de installatielijn en plaats het over de gewenste structuur (fig. 6A).
- Haal de klimlijn door de kleine ring, bevestig het werpgewicht en haal de ankerlus op (fig. 6B)
- Plaats de ankerlus over de structuur (fig. 6C)
- Laat het werpgewicht zakken (fig. 6D)
- Bevestig de klimlijn aan de installatielijn (fig. 6E)
- Haal de klimlijn door beide ringen van de ankerlus (fig. 6F)

7 \ REDDING

- Bevestig de reddingslijn met de reddingskogel/-kegel aan de klimlijn (fig. 7A)
- Haal de reddingslijn door de grote ring (fig. 7B)
- Laat de ankerlus zakken (fig. 7C)
- Verwijder de ankerlus (fig. 7D)
- Verwijder de reddingslijn (fig. 7E.)

8 \ AANVULLENDE INFORMATIE Deze ankerlus voldoet aan de vereisten van verordening (EU) 2016/425.

- Voor werken op hoogte moet vóór en tijdens het gebruik van de uitrusting zorgvuldig overwogen worden hoe een eventuele redding veilig en efficiënt kan uitgevoerd worden.
- Controleer vóór gebruik de vrije ruimte die nodig is om een botsing met de grond of een voorwerp tijdens een val te voorkomen. Onder de gebruiker is minimaal 7 m vrije ruimte nodig om een botsing te voorkomen.
- Volgens EN 795 B is dit verankeringsapparaat slechts voor gebruik door één persoon bestemd!
- Volgens EN 795 B is dit verankeringsapparaat getest tot 23 kN en moet het deze kracht weerstaan in alle goedgekeurde configuraties wanneer het nieuw is.
- Het systeem moet een betrouwbaar verankeringspunt op dezelfde hoogte of boven de gebruiker hebben met een minimumsterkte van 18 kN.
- Klim niet tot boven het verankeringspunt! Vallen van boven het verankeringspunt kunnen leiden tot defecten aan de uitrusting.
- Speling in het systeem tussen de gebruiker en het verankeringspunt moet vermeden worden.
- De ankerlus moet altijd zodanig geplaatst worden en de werkzaamheden moeten zodanig uitgevoerd worden dat zowel de kans op vallen als de mogelijke valafstand tot een minimum beperkt worden.
- Bij gebruik van de uitrusting in een valbeveiligingssysteem is het absoluut noodzakelijk om vóór elk gebruik de vereiste vrije ruimte onder de gebruiker te controleren, om een mogelijke val op de grond of een botsing met een voorwerp te voorkomen.
- Een volledig lichaamsharnas is het enige aanvaardbare lichaamsharnas dat in een valbeveiligingssysteem kan gebruikt worden.
- Leen de uitrusting aan niemand uit.
- Indien deze uitrusting doorverkocht wordt, is het voor de veiligheid van de gebruiker van essentieel belang dat de wederverkoper deze gebruikershandleiding verstrekt in de taal van het land waar het product verkocht wordt.

Dit product voldoet aan de vereisten van de norm ANSI Z133-2012.

Levensduur / De levensduur van de uitrusting volgens de gedetailleerde voorwaarden die door de fabrikant aanbevolen worden bedraagt 10 jaar. De levensduur is zeer moeilijk in te schatten door de uiteenlopende gebruiks- en opslagomstandigheden.

De volgende factoren kunnen de sterkte van de uitrusting en bijgevolg de levensduur echter sterk verminderen: onjuist gebruik, ernstige valpartij, mechanische vervorming, val van hoogte op de uitrusting, algemene slijtage, chemische en thermische verontreiniging (fig. 8A).

Markeringen / Verwijder het ID-label niet (fig. 8B).

Voorzorgsmaatregelen voor gebruik / De genaaide uitrusting moet beschermd worden tegen scherpe randen en alles wat het product kan insnijden, zowel aan de binnen- als aan de buitenkant. Uit de buurt houden van extreme hitte en kou en blootstelling aan chemicaliën vermijden (fig. 8C).

Reinigen en drogen / Indien nodig reinigen met schoon water en milde zeep en vervolgens volledig laten drogen. Op een droge plaats opslaan (fig. 8D en fig. 8E). Deze procedure dient strikt nageleefd te worden.

Opslag en vervoer / Tijdens vervoer of na eventueel reinigen en drogen, onverpakt opslaan op een koele, droge, donkere plaats in een chemisch neutrale omgeving uit de buurt van overmatige hitte of warmtebronnen, hoge vochtigheid, scherpe randen, bijtende stoffen of andere mogelijke oorzaken van schade. Niet nat opslaan (fig. 8F).

Herstellingen of wijzigingen / Herstel of wijzig de uitrusting op geen enkele wijze, tenzij de fabrikant hier voor uitdrukkelijk schriftelijk toestemming heeft gegeven (fig. 8G). Herstellingen mogen uitsluitend uitgevoerd worden door een bevoegd persoon en de herstelprocedure moet strikt in overeenstemming zijn met de instructies van de fabrikant.

Buiten gebruik stellen / Stel de uitrusting onmiddellijk buiten gebruik als:

- Het eender welke keuring (vóór, tijdens, na gebruik en periodieke uitgebreide keuring) niet doorstaat
- Het blootgesteld geweest is aan een val of aanzienlijk belast is
- Het misbruikt, gewijzigd, beschadigd is , of blootgesteld is aan schadelijke chemicaliën (fig. 9E)
- Het ouder is dan 10 jaar
- Er twijfel is over de integriteit ervan

Levensduur: De levensduur van uw genaaide uitrusting hangt af van het type genaaide uitrusting, de toepassing, de frequentie en het juiste gebruik. Hieronder worden de richtlijnen en een geschatte levensduur voor een gemiddeld en juist gebruik van de genaaide uitrusting vermeld

Veelvuldig gebruik: tot één jaar

Regelmatig tot occasioneel gebruik: tot 5 jaar

Zelden gebruikt: tot 10 jaar

Dit zijn slechts richtlijnen. De werkelijke levensduur van een genaaide uitrusting kan aanzienlijk korter zijn, afhankelijk van het onderhoud en gebruik. Daarom wordt aanbevolen de geschiedenis en het gebruik van de uitrusting te documenteren. Vergeet niet de genaaide uitrusting vóór elk gebruik te controleren op beschadigingen, slijtage of aantastingen. Stel de genaaide uitrusting buiten gebruik als er twijfels zijn over het gebruik, de geschiedenis, de staat of de kwaliteit.

Houdbaarheid: De houdbaarheid van een Notch Equipment Life Safety Product in ongebruikte staat, correct opgeslagen in een omgeving die niet is blootgesteld aan zonlicht of gevaarlijke stoffen, is maximaal 10 jaar. In geen geval mag de gecombineerde duur van opslag en gebruik meer dan 10 jaar bedragen.

Onderzoek EU type voor verordening 2016/425 door aangemelde instantie nummer 0082: APAVE SUDEUROPE SAS – CS60193MARSEILLE Cedex 16 - Frankrijk.

Aangemelde instantie voor het productieproces: 0598, SGSFimko Oy, Takomotie 8,FI-00380 Helsinki, Finland

De EU-verklaring van overeenstemming kan gedownload worden op https://notchequipment.com/downloads

SV

VARNINGAR

Aktiviteter som inbegriper användning av denna utrustning är i sig farliga. Produktanvändaren är ensam ansvarig för sina handlingar och beslut.

Innan användaren använder den här utrustningen måste han eller hon:

- Läsa och förstå alla bruksanvisningar.
- Förstå, acceptera och ta på dig alla risker och ansvar för alla skador, skador eller dödsfall som kan uppstå vid användning av denna utrustning.
- Få nödvändig utbildning av en kvalificerad och kompetent instruktör i korrekt användning av utrustningen.
- Förstå och acceptera dess möjligheter och begränsningar.
- En kopia av instruktionerna och all användarinformation ska alltid förvaras tillsammans med produkten.
- Användaren bör läsa och känna till all relevant säkerhetsinformation före användning.
- Personer med kända medicinska tillstånd som skulle kunna påverka deras säkerhet vid normal eller akut användning av denna utrustning bör inte använda den.

UNDERLÅTENHET ATT FÖLJA NÅGON AV DESSA VARNINGAR KAN LEDA TILL ALLVARLIG SKADA ELLER DÖDSFALL.

Den här produkten har tillverkats särskilt för arbete på höjd. Endast korrekt utbildade och erfarna reptekniker bör använda denna produkt. Det är viktigt att du söker professionell instruktion om användning och hantering av denna produkt och all annan utrustning i alla system som används. Denna sydda produkt får endast användas inom det angivna begränsade användningsområdet och för det definierade syftet.

Läs igenom alla varningssymboler.

Användaren är ensam ansvarig för att ta hänsyn till alla varningar och använda utrustningen på rätt sätt. Varje felaktig användning av utrustningen medför ytterligare fara. Kontakta Notch Equipment om du har några tvivel eller svårigheter att förstå dessa instruktioner..

1 \ ANVÄNDNINGSOMRÅDE Personlig skyddsutrustning (PPE) som används för fallskydd.

Notch Friction Saver är avsedd att användas som tillfällig förankringsanordning certifierad enligt standard EN 795:2012 Typ B. Den är utformad för att ge förankring till en struktur eller för att undvika att föra repet direkt i kontakt med strukturen, vilket minskar friktion och slitage. Använd inte denna utrustning som ett medel för mekanisk lyftning.

Produkten är avsedd att användas för att skydda och förebygga risker för fall från höjd. Vid arbete på hög höjd bör man före och under användningen av denna produkt noga överväga hur en eventuell räddning kan genomföras på ett säkert och effektivt sätt.

När den används som ankare i ett personligt fallskyddssystem bör alla nödvändiga delar, inklusive fallskydd, koppling, koppling till lina och fallskyddssele som uppfyller tillämpliga EN-standarder, ingå i systemet.

Ansvar / VARNING

Aktiviteter som inbegriper användning av denna utrustning är i sig farliga. Användaren är ensam ansvarig för sina handlingar och beslut.

Innan du använder den här utrustningen måste du:

- Läsa och förstå alla bruksanvisningar.
- Förstå, acceptera och ta på dig alla risker och ansvar för alla skador, skador eller dödsfall som kan uppstå vid användning av denna utrustning.
- Få nödvändig utbildning av en kvalificerad och kompetent instruktör i korrekt användning av utrustningen.
- Förstå och acceptera dess möjligheter och begränsningar.

Underlåtenhet att följa någon av dessa varningar kan leda till allvarlig skada eller dödsfall.

Om du är oförmögen att följa dessa instruktioner får du inte använda utrustningen.

Arbete på hög höjd är en mycket farlig aktivitet som kan leda till allvarliga skador eller dödsfall. Du måste själv ta på dig ansvaret för att lära dig användningen och de säkerhetsåtgärder som gäller för denna utrustning. Kom ihåg att det inte finns någon bättre instruktion än den som ges av en utbildad instruktör. Utbilda dig i användningen av denna utrustning, kontrollera att du helt och hållet har förstått hur den fungerar, och om du är osäker, fråga en kompetent person! Gör inga ändringar eller tillägg på utrustningen utan tillverkarens skriftliga förhandsgodkännande. Eventuella reparationer får endast utföras av tillverkaren. Produkten får inte användas utanför sina begränsningar eller för något annat ändamål än det för vilket den är avsedd.

2 \ NOMENKLATUR Stor ring (fig. 2A), liten ring (fig. 2B), rem (fig. 2C) Huvudmaterial: PES, aluminiumlegering eller stål

3 \ INSPEKTION, PUNKTER ATT KONTROLLERA Användarnas säkerhet är beroende av utrustningens fortsatta effektivitet och hållbarhet, kontrollera därför alltid utrustningen noggrant innan den används. Det är användarens ansvar att tillhandahålla protokollet och att föra in de uppgifter som krävs i protokollet. Utöver inspektioner före varje användning bör en grundlig periodisk undersökning utföras av en kompetent inspektör. Faktorer som t.ex. användningsfrekvens, typ av användning, miljöförhållanden och gällande lagstiftning bör beaktas när man bestämmer hur ofta inspektionerna ska göras. Inspektioner bör dokumenteras i detalj. Som ett minimum bör dokumentationen innehålla resultaten på ditt inspektionsformulär för personlig skyddsutrustning: typ, modell, tillverkarens kontaktuppgifter, serienummer eller individuellt nummer, datum: tillverkning, inköp, första användning, nästa periodiska inspektion, problem, kommentarer, inspektörens namn och underskrift.

Notch rekommenderar en inspektion var 12:e månad. Det rekommenderas att förankringsanordningen märks med datumet för nästa eller senaste inspektion. För att bibehålla spårbarheten får inga märkningar avlägsnas från den sydda produkten.

Före varje användning

- Kontrollera om det finns skärsår och/eller brännskador på bandet, inklusive fibrerna.
- Kontrollera att det inte finns några skador på de lastbärande sömmarna.
- Kontrollera om det finns sprickor och/eller deformationer i ringarna.
- Kontrollera att det inte finns någon korrosion på metallen.
- Kontrollera om metallerna bleknar eller försämras av UV-strålning eller kemikalier.

Om det finns tecken på något av ovanstående förhållanden ska produkten omedelbart tas ur bruk.

Under användning

- Övervaka produktens och alla systemanslutningars skick.
- Se till att alla systemkomponenter är korrekt placerade i förhållande till varandra.

4 \ KOMPATIBILITET Alla produkter som används tillsammans med denna sydda produkt i ett fallskydds- eller räddningssystem måste vara kompatibla med alla andra komponenter i systemet och ska uppfylla respektive EN-standarder för dess användning. Kontrollera före användning att ingen komponent, när den används på rätt sätt, stör den säkra funktionen hos någon annan komponent i systemet. Alla systemkomponenter måste också kontrolleras vid varje användning, enligt tillverkarens rekommendationer (figur 4A-C).

5 \ STYRKA 23kN

6 \ INSTALLATION Ankarstroppar får endast installeras på konstruktioner som kan motstå den högsta möjliga belastning som överförs till konstruktionen under användning. Det måste kontrolleras att konstruktionen inte innehåller vassa kanter eller slipytor som kan skada band eller ringar och eventuellt minska dess styrka. När förankringsanordningen används som en del av ett fallskyddssystem ska användaren vara utrustad med ett sätt att begränsa den slagkraft som utövas på användaren när fallet stoppas, till ett maximalt värde av 6 kN. Den maximala belastning som kan överföras i drift från förankringsanordningen till konstruktionen är > 9 kN.

- För installationslinan genom den stora ringen, fäst en kastvikt på linan och montera den över önskad struktur (fig. 6A).
- För linan genom den lilla ringen, fäst en tyngd och lyft upp ankaret (fig. 6B).
- Placera ankarspännan över konstruktionen (fig. 6C).
- Sänk kastvikten (fig. 6D).
- Fäst klätterlinan på installationslinan (fig. 6E).
- För klätterlinan genom båda ringarna på ankarstroppen (fig. 6F).

7 \ RETREIVAL

- Fäst upptagningslinan utrustad med upptagningskula/konus på klätterlinan (fig. 7A).
- För uppsamlingslinan genom den stora ringen (fig. 7B).
- Sänk ner ankarstroppen (fig. 7C).
- Lösgör ankarstroppen (fig. 7D).
- Ta bort linan (fig. 7E)

8 \ YTTERLIGARE INFORMATION Den här ankarslingan uppfyller kraven i förordning (EU) 2016/425.

- Vid arbete på hög höjd bör man före och under användningen av denna produkt noga överväga hur en eventuell räddning kan utföras på ett säkert och effektivt sätt.
- Kontrollera före användning det fria utrymme som behövs för att undvika en kollision med marken eller ett hinder vid ett fall. Det behövs minst 7m fritt utrymme under användaren för att undvika en kollision.
- I enlighet med EN 795 B får denna ankaranordning endast användas av en person!
- I enlighet med EN 795 B är denna förankringsanordning testad för 23 kN och måste klara krafterna i alla godkända konfigurationer när den är ny.
- ystemet måste ha en tillförlitlig förankringspunkt med en styrka på minst 18 kN, på samma höjd eller ovanför användaren.
- Klättra inte över förankringspunkten! Fall från ovanför förankringspunkten kan leda till att produkten går sönder.
- All slapphet i systemet mellan användaren och förankringspunkten måste undvikas.
- Förankringsslingan ska alltid placeras och arbetet utföras på ett sådant sätt att både risken för fall och det potentiella fallavståndet minimeras.
- Vid användning av denna utrustning i ett fallskyddssystem är det absolut nödvändigt att kontrollera det erforderliga utrymmet under användaren före varje användning för att undvika ett potentiellt markfall eller kollision med ett hinder.
- En helkroppssele är den enda godtagbara anordningen för att hålla fast kroppen som kan användas i ett fallskyddssystem.
- Låna inte ut denna utrustning till någon.
- Om denna utrustning säljs vidare är det viktigt för användarens säkerhet att återförsäljaren tillhandahåller detta meddelande på språket i det land där produkten säljs.

Denna produkt uppfyller kraven i standarden ANSI Z133-2012.

Livslängd / 10 år är produktens maximala livslängd enligt detaljerade villkor som rekommenderas av tillverkaren. Det är mycket svårt att uppskatta livslängden på grund av varierande användning och förvaringsförhållanden.

Följande faktorer kan dock kraftigt minska produktens styrka och därmed livslängden: felaktig användning, svåra fallolyckor, mekanisk deformation, fall från en höjd på produkten, allmänt slitage, kemisk och värmekontaminering (fig. 8A).

Märkningar / Ta inte bort eller lossa produktens ID-etikett (bild 8B).

Försiktighet vid användning / Den sydda produkten måste skyddas mot vassa kanter eller något som kan skära produkten, invändigt eller utvändigt. Håll den borta från extrem värme och kyla och undvik kemisk exponering (bild 8C).

Rengöring och torkning / Vid behov, rengör med rent vatten och mild tvål och låt sedan produkten torka helt och hållet. Förvara på ett torrt ställe (fig. 8D/E). Detta förfarande ska följas strikt.

Förvaring och transport / Under transport eller efter eventuell nödvändig rengöring och torkning, förvara oförpackad på en sval, torr, mörk plats i en kemiskt neutral miljö bort från överdriven värme eller värmekällor, hög luftfuktighet, vassa kanter, frätande ämnen eller andra möjliga orsaker till skador. Förvara den inte i vått tillstånd (fig 8F).

Reparationer eller ändringar / Reparera eller modifiera inte din produkt på något sätt om inte tillverkaren uttryckligen skriftligen godkänt detta (Fig 8G). Reparationer får endast utföras av en kompetent person och reparationsförfarandet ska vara strikt i enlighet med tillverkarens anvisningar.

När ska man avgå från tjänsten? / Ta omedelbart utrustningen ur bruk om:

- Om produkten inte klarar någon inspektion (före, under, efter användning och periodisk djupgående inspektion).
- Den har utsatts för ett fall eller belastats kraftigt.
- Den har missbrukats, ändrats, skadats eller utsatts för skadliga kemikalier (figur 9E).
- Den är äldre än 10 år.
- Det råder tvivel om dess integritet.

Livslängd: Den syade produktens livslängd beror på typ av syad produkt, tillämpning, frekvens och korrekt användning. Detta är riktlinjer och ungefärlig livslängd vid genomsnittlig och korrekt användning av den sydda produkten.

Omfattande användning: upp till ett år

Regelbunden till tillfällig användning: upp till 5 år.

Sällan används: upp till 10 år

Detta är endast riktlinjer - den faktiska livslängden för en sytt produkt kan vara betydligt kortare beroende på skötsel och användning. Det rekommenderas därför att produktens historia och användning dokumenteras. Kom ihåg att kontrollera din sydda produkt före varje användning för att avgöra om den har skadats, slitits eller försämrats på något sätt. Om det finns några tvivel om användningen, historiken, skicket eller kvaliteten på din sydda produkt, ska du ta den ur bruk.

Hållbarhet: Hållbarheten för en Notch Equipment Life Safety Product i oanvänt skick som förvaras på rätt sätt i en miljö som inte utsätts för solljus eller farliga material är högst 10 år. Den kombinerade lagringen och användningen får under inga omständigheter överstiga 10 år.

EU-typkontroll för förordning 2016/425 av anmält organ med nummer 0082: APAVE SUDEUROPE SAS - CS60193MARSEILLE Cedex 16 - Frankrike.

Anmält organ för produktionsprocessen: 0598, SGSFimko Oy, Takomotie 8,FI-00380 Helsinki, Finland.

EU:s försäkran om överensstämmelse kan laddas ner på https:// notchequipment.com/downloads.

PL

OSTRZEŻENIA

Czynności związane z użyciem tego urządzenia są z natury niebezpieczne. Użytkownik produktu ponosi wyłączną odpowiedzialność za swoje działania i decyzje.

Przed użyciem tego urządzenia:

- Należy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje użytkowania.
- Należy zrozumieć, zaakceptować i przyjąć wszelkie ryzyko i odpowiedzialność za szkody, obrażenia lub śmierć, które mogą wyniknąć z użytkowania tego urządzenia.
- Należy przejść niezbędne przeszkolenie u wykwalifikowanego i kompetentnego instruktora w zakresie prawidłowego użytkowania.
- Należy w pełni zrozumieć i zaakceptować możliwości oraz ograniczenia urządzenia.
- Kopia instrukcji i wszystkie informacje dla użytkownika powinny być zawsze przechowywane wraz z produktem.
- Użytkownik powinien przed użyciem zapoznać się z wszystkimi istotnymi informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa.
- Osoby z chorobami, które mogą mieć wpływ na ich bezpieczeństwo podczas korzystania z tego urządzenia w trybie normalnym lub awaryjnym, nie powinny z niego korzystać.

NIESTOSOWANIE SIĘ DO POWYŻSZYCH OSTRZEŻEŃ MOŻE SPOWODOWAĆ POWAŻNE OBRAŻENIA LUB ŚMIERĆ.

Ten produkt jest przeznaczony specjalnie do pracy na wysokości. Z tego produktu powinni korzystać tylko odpowiednio przeszkoleni i doświadczeni arboryści. Należy przejść profesjonalne szkolenie w zakresie użytkowania i obsługi tego produktu oraz wszystkich innych urządzeń wchodzących w skład zastosowanego układu. Ten zszywany produkt może być użytkowany tylko w określonym ograniczonym zakresie zastosowań i w określonym celu.

Należy zapoznać się z wszystkimi symbolami ostrzegawczymi.

Użytkownik ponosi wyłączną odpowiedzialność za niestosowanie się do ostrzeżeń i za prawidłowe użytkowanie sprzętu. Każde niewłaściwe stosowanie tego urządzenia skutkuje dodatkowym niebezpieczeństwem. W razie wątpliwości lub problemów ze zrozumieniem niniejszej instrukcji, należy skontaktować się z firmą Notch Equipment..

1 \ ZAKRES STOSOWANIA Wyposażenie ochrony osobistej używane do ochrony przed upadkiem.

Pętla arborystyczna Friction Saver firmy Notch jest przeznaczona do stosowania jako tymczasowe urządzenie kotwiczące certyfikowane zgodnie z normą EN 795:2012 Typ B. Jej celem jest zapewnienia mocowania na danym obiekcie lub zapobieganie bezpośredniemu kontaktowi liny z obiektem, zmniejszając tarcie i zużycie. Nie wolno używać tego produktu jako urządzenia do podnoszenia mechanicznego.

Produkt jest przeznaczony do ochrony przed upadkami z wysokości i zapobiegania im. W przypadku pracy na wysokości, przed i w trakcie użytkowania tego produktu należy dokładnie zastanowić się, w jaki sposób można bezpiecznie i skutecznie przeprowadzić ewentualną akcję ratunkową.

W przypadku zastosowania jako urządzenie kotwiczące w systemie osobistej asekuracji przed upadkiem z wysokości należy uwzględnić wszystkie wymagane elementy, w tym przyrząd asekuracyjny, łącznik, lonżę łączącą i szelki bezpieczeństwa, spełniające odpowiednie normy EN.

Odpowiedzialność / OSTRZEŻENIE

Czynności związane z użyciem tego urządzenia są z natury niebezpieczne. Użytkownik ponosi wyłączną odpowiedzialność za swoje działania i decyzje.

Przed użyciem tego urządzenia:

- Należy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje użytkowania.
- Należy zrozumieć, zaakceptować i przyjąć wszelkie ryzyko i odpowiedzialność za szkody, obrażenia lub śmierć, które mogą wyniknąć z użytkowania tego urządzenia.
- Należy przejść niezbędne przeszkolenie u wykwalifikowanego i kompetentnego instruktora w zakresie prawidłowego użytkowania.
- Należy w pełni zrozumieć i zaakceptować możliwości i ograniczenia urządzenia.

Niestosowanie się do ostrzeżeń może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

Jeśli nie jesteś w stanie wykonać tych instrukcji, nie używaj tego urządzenia.

Praca na wysokości jest bardzo niebezpieczna i może prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci. Należy osobiście przyjąć odpowiedzialność za zapoznanie się z użytkowaniem i ze środkami bezpieczeństwa dla tego urządzenia. Pamiętaj, że najlepiej skorzystać z porad przeszkolonego instruktora. Należy przeszkolić się w obsłudze tego urządzenia, sprawdzić, czy w pełni zrozumiałeś, jak ono działa, a jeśli masz jakiekolwiek wątpliwości, skonsultuj się z kompetentną osobą! Nie wolno dokonywać żadnych zmian ani dodawać nowych elementów w urządzeniu bez uprzedniej pisemnej zgody producenta. Wszelkie naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez producenta. Produkt nie może być używany niezgodnie z jego ograniczeniami ani niezgodnie z jego przeznaczeniem.

2 \ NAZEWNICTWO Duży pierścień (rys. 2A), mały pierścień (rys. 2B), pas (rys. 2C) Podstawowe materiały: poliester, stop aluminium lub stal.

3 \ KONTROLA, PUNKTY DO KONTROLI Bezpieczeństwo użytkowników zależy od ciągłej sprawności i trwałości sprzętu, dlatego zawsze należy dokładnie sprawdzić sprzęt przed jego użyciem. Użytkownik odpowiada za zapewnienie dokumentacji i wprowadzanie do niej wymaganych informacji. Oprócz kontroli przed każdym użyciem, kompetentny kontroler powinien przeprowadzać szczegółowe kontrole okresowe. Ustalając częstotliwość kontroli należy uwzględnić czynniki takie jak częstość użytkowania, rodzaj użytkowania, warunki panujące w otoczeniu i obowiązujące przepisy. Należy przechowywać szczegółową dokumentację kontroli. Dokumentacja powinna zawierać co najmniej wyniki kontroli uwzględnione w formularzu kontroli ŚOI: typ; model; dane kontaktowe producenta; numer seryjny lub indywidualny; daty: produkcji, zakupu, pierwszego użycia, kolejnej kontroli okresowej; problemy; uwagi; imię i nazwisko oraz podpis kontrolera.

Firma Notch zaleca przeprowadzanie kontroli co 12 miesięcy. Zgodnie z zaleceniem na urządzeniu kotwiczącym należy umieścić datę kolejnej lub ostatniej kontroli. Aby zachować identyfikowalność, nie wolno usuwać żadnych oznaczeń ze zszywanego produktu.

Przed każdym użyciem należy

- Sprawdzić, czy na splocie, m.in. na włóknach, nie ma nacięć i/lub przetarć.
- Sprawdzić, czy szwy nośne nie są uszkodzone.
- Sprawdzić, czy nie ma pęknięć i/lub deformacji pierścieni.
- Sprawdzić, czy na metalu nie ma korozji.
- Sprawdzić, czy nie ma zblaknięć lub uszkodzeń w wyniku działania promieniowania UV lub środków chemicznych.

W przypadku wystąpienia któregokolwiek z powyższych problemów, produkt należy natychmiast wycofać z użytku.

Podczas użytkowania należy

- Monitorować stan produktu i wszystkich połączeń w układzie.
- Upewnić się, czy wszystkie elementy układu są prawidłowo rozmieszczone względem siebie.

4 \ KOMPATYBILNOŚĆ Wszystkie produkty stosowane razem z tym zszywanym produktem w systemach asekuracyjnych lub ratunkowych muszą być kompatybilne ze wszystkimi pozostałymi komponentami systemu i powinny być zgodne z właściwymi normami EN dotyczącymi ich stosowania. Przed użyciem należy sprawdzić, czy w przypadku prawidłowego użytkowania żaden z elementów nie zakłóca bezpiecznego działania innych elementów systemu. Wszystkie elementy systemu muszą być sprawdzane podczas każdego użycia zgodnie z zaleceniami producenta (rys. 4A–C).

5 \ WYTRZYMAŁOŚĆ 23kN

6\ MONTAŻ Zawiesia kotwiące mogą być montowane wyłącznie na obiektach, które są w stanie wytrzymać maksymalne dopuszczalne obciążenie działające na obiekt podczas użytkowania. Należy sprawdzić, czy obiekt nie ma ostrych krawędzi lub powierzchni ściernych, które mogłyby uszkodzić splot pasa lub pierścienie, potencjalnie zmniejszając ich wytrzymałość. Jeśli urządzenie kotwiące jest stosowane jako element systemu asekuracyjnego, użytkownik musi być wyposażony w mechanizmy ograniczające siłę uderzenia wywieraną na użytkownika w momencie zatrzymania spadania do maksymalnej wartości 6 kN. Maksymalne obciążenie, jakie może zostać przeniesione podczas eksploatacji z urządzenia kotwiącego na obiekt wynosi > 9 kN.

- Przewlecz linę montażową przez duży pierścień, przymocuj ciężarek na końcu liny i zamontuj urządzenie na wybranym obiekcie (rys. 6A).
- Przewlecz linę przez mały pierścień, przymocuj ciężarek na końcu liny i podnieś zawiesie kotwiące (rys. 6B)
- Ustal położenie zawiesia kotwiącego nad obiektem (rys. 6C)
- Obniż ciężarek (rys. 6D)
- Zamocuj linę wspinaczkową do liny montażowej (rys. 6E)
- Przewlecz linę wspinaczkową przez oba pierścienie zawiesia kotwiącego (rys. 6F)

7 \ DEMONTAŻ

- Zamocuj linę demontażową wyposażoną w kulę/stożek demontażowy do liny wspinaczkowej (rys. 7A)
- Przewlecz linę demontażową przez duży pierścień (rys. 7B)
- Obniż zawiesie kotwiące (rys. 7C)
- Odczep zawiesie kotwiące (rys. 7D)
- Usuń linę (rys. 7E)

8 \ INFORMACJE DODATKOWE To zawiesie kotwiące spełnia wymagania rozporządzenia (UE) 2016/425.

- W przypadku pracy na wysokości, przed i w trakcie użytkowania tego produktu należy dokładnie zastanowić się, w jaki sposób można bezpiecznie i skutecznie przeprowadzić ewentualną akcję ratunkową.
- Przed użyciem należy ustalić wolną przestrzeń wymaganą w celu uniknięcia zderzenia z podłożem lub przeszkodą podczas upadku. Aby uniknąć zderzenia, pod użytkownikiem musi być co najmniej 7 m wolnej przestrzeni.
- Zgodnie z normą EN 795 B to urządzenie kotwiące może być używane tylko przez jedną osobę!
- Zgodnie z normą EN 795 B to urządzenie kotwiące jest przetestowane dla wytrzymałości 23 kN i, gdy jest nowe, musi wytrzymać działanie takiej siły we wszystkich zatwierdzonych konfiguracjach.
- System musi mieć odpowiedni punkt kotwiczenia o wytrzymałości co najmniej 18 kN, znajdujący się na wysokości użytkownika lub powyżej niego.
- Nie wolno wspinać się powyżej punktu kotwiczenia! Upadek z miejsca powyżej punktu kotwiczenia może spowodować uszkodzenie produktu.
- Należy zapobiegać powstawaniu luzów w systemie pomiędzy użytkownikiem i punktem kotwiczenia.
- Zawiesie kotwiące powinno być zawsze zamontowane, a praca wykonywana, w taki sposób, aby zminimalizować zarówno możliwość upadku, jak i wysokość potencjalnego upadku.
- W przypadku stosowania tego urządzenia w systemie asekuracyjnym, przed każdym użyciem należy obowiązkowo sprawdzić wymaganą wolną przestrzeń pod użytkownikiem, aby zapobiec ewentualnemu upadkowi na ziemię lub zderzeniu z przeszkodą.
- Szelki bezpieczeństwa to jedyne dopuszczalne urządzenie utrzymujące ciało, które może być stosowane w systemie asekuracyjnym.
- Nie wolno pożyczać tego sprzętu innym osobom.
- W przypadku odsprzedaży sprzętu, dla bezpieczeństwa użytkownika istotne jest, aby odsprzedawca udostępnił niniejszą instrukcję obsługi w języku kraju, w którym produkt jest sprzedawany.

Produkt spełnia wymagania normy ANSI Z133-2012.

Okres eksploatacji / 10 lat to maksymalny okres eksploatacji produktu z zachowaniem szczegółowych warunków zalecanych przez producenta. Bardzo trudno jest oszacować okres eksploatacji ze względu na zróżnicowane warunki użytkowania i przechowywania.

Jednak poniższe czynniki mogą znacznie zmniejszyć wytrzymałość produktu, a tym samym okres jest eksploatacji: nieprawidłowe użytkowanie, odkształcenia mechaniczne, przeciążenie produktu, ogólne zużycie, zanieczyszczenie chemiczne i termiczne (rys. 8A).

Oznaczenia / Nie wolno usuwać ani odklejać etykiety identyfikacyjnej produktu (rys. 8B).

Środki ostrożności dotyczące użytkowania / Zszywany produkt musi być chroniony przed ostrymi krawędziami lub obiektami, które mogą przeciąć produkt, od wewnątrz lub na zewnątrz. Nie użytkować/przechowywać produktu w bardzo wysokich lub bardzo niskich temperaturach, a także unikać kontaktu z chemikaliami (rys. 8C).

Czyszczenie i suszenie / W razie potrzeby produkt umyć czystą wodą z delikatnym mydłem, a następnie zostawić do całkowitego wyschnięcia. Przechowywać w suchym miejscu (rys. 8D/E). Ta procedura powinna być ściśle przestrzegana.

Przechowywanie i transport / Podczas transportu lub po niezbędnym czyszczeniu i suszeniu, nierozpakowane urządzenie należy przechowywać w chłodnym, suchym, ciemnym miejscu w środowisku neutralnym chemicznie, z dala od nadmiernego ciepła lub źródeł ciepła, wysokiej wilgotności, ostrych krawędzi, korozji lub innych możliwych przyczyn uszkodzeń. Nie przechowywać w stanie mokrym/wilgotnym (rys. 8F).

Naprawy lub modyfikacje / Nie wolno naprawiać ani modyfikować produktu w żaden sposób bez wyraźnej pisemnej zgody producenta (rys. 8G). Naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez kompetentną osobę ściśle zgodnie z instrukcjami producenta.

Wycofanie z użytkowania / Należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia, jeśli:

- Produkt nie przeszedł którejkolwiek z kontroli (przed, w trakcie, po użyciu oraz szczegółowej kontroli okresowej).
- Produkt spadł z wysokości lub został znacznie obciążony.
- Produkt został niewłaściwie użyty, zmodyfikowany, uszkodzony lub wystawiony na działanie szkodliwych chemikaliów. (rys. 9E)
- Produkt ma ponad 10 lat.
- Istnieją wątpliwości, co do integralności produktu.

Okres użytkowania: Okres użytkowania zszywanego produktu zależy od jego rodzaju, zastosowania, częstotliwości i prawidłowego użytkowania. Poniżej zaprezentowano wytyczne i szacowany okres użytkowania w przypadku przeciętnego i prawidłowego użytkowania zszywanego produktu.

Intensywne użytkowanie: do jednego roku.

Regularne lub sporadyczne użytkowanie: do 5 lat.

Rzadkie użytkowanie: do 10 lat.

Są to jedynie wytyczne — faktyczny okres użytkowania zszywanego produktu może być znacznie krótszy w zależności od sposobu jego konserwacji i użytkowania. Dlatego zaleca się dokumentowanie historii i użytkowania produktu. Zszywany produkt należy sprawdzić przed każdym użyciem pod kątem uszkodzeń, zużycia lub zniszczenia. W razie jakichkolwiek wątpliwości dotyczących użytkowania, historii, stanu lub jakości zszywanego produktu, należy wycofać go z użytkowania.

Okres przechowywania: Okres przechowywania dla każdego produktu Notch Equipment Life Safety w stanie nieużywanym, przechowywanego w sposób prawidłowy w miejscu nienarażonym na działanie promieni słonecznych lub niebezpiecznych materiałów, wynosi maksymalnie 10 lat. Łączny okres przechowywania i użytkowania nie powinien przekroczyć w żadnym wypadku 10 lat.

Badanie typu UE na mocy rozporządzenia 2016/425 przeprowadzone przez jednostkę notyfikowaną nr 0082: APAVE SUDEUROPE SAS – CS60193MARSEILLE Cedex 16 - Francja.

Jednostka notyfikowana dla procesu produkcji: 0598, SGSFimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia

Deklarację zgodności UE można pobrać na stronie: https:// notchequipment.com/downloads

CZ

VAROVÁNÍ

Činnosti týkající se používání tohoto zařízení jsou neobyčejně nebezpečné. Uživatel produktu je výhradně zodpovědný za své kroky a rozhodnutí.

Před použitím tohoto zařízení musí uživatel:

- Přečíst a pochopit všechny pokyny k použití.
- Pochopit, přijmout a převzít veškerá rizika a odpovědnosti za veškerá poškození, zranění nebo smrt, která může pramenit z použití tohoto zařízení.
- Získat nutné školení jeho správného použití od kvalifikovaného a způsobilého instruktora.
- Plně pochopit a přijmout jeho schopnosti a omezení.
- Kopie pokynů a všech informací pro uživatele by měly být uchovány po celou dobu v blízkosti produktu.
- Uživatel by si před použitím měl přečíst a být si vědom všech odpovídajících bezpečnostních informací.
- Osoby s jakýmkoli známým zdravotním stavem, který by mohl ovlivnit jejich bezpečnost při používání tohoto zařízení při běžném nebo nouzovém použití, by jej neměly používat.

NEDODRŽENÍ JAKÉHOKOLI Z TĚCHTO VAROVÁNÍ MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK TĚŽKÉ PORANĚNÍ NEBO SMRT.

Tento produkt byl vyroben specificky pro práci ve výškách. Tento produkt by měli používat pouze správně školení a zkušení lanoví technici. Je důležité, abyste vyhledali odborné pokyny pro použití a nakládání s tímto produktem a s dalším vybavením kteréhokoli použitého systému. Tento šitý výrobek smí být používán pouze v uvedeném omezeném rozsahu použití a k definovanému účelu.

Projděte si všechny varovné symboly.

Uživatel je výhradně zodpovědný za dodržování všech varování a správné používání zařízení. Jakékoli zneužití tohoto vybavení vytvoří další nebezpečí. Máte-li jakékoli pochybnosti nebo potíže s porozuměním těmto pokynům, kontaktujte společnost Notch Equipment.

1 \ OBLASTI POUŽITÍ Osobní ochranné pomůcky (OOP) používané pro ochranu proti pádu.

Reduktor tření značky Notch je určen pro použití jako dočasné kotevní zařízení certifikované dle normy EN 795:2012 Typ B. Je určen pro ukotvení ke struktuře nebo pro zabránění průchodu lana v přímém styku se strukturou, čímž dojde k redukci tření a opotřebení. Nepoužívejte toto vybavení jako prostředek k mechanickému zdvihání.

Produkt je určen k použití při ochraně a zabránění rizikům pádu z výšky. Při výškových pracích je třeba před a během používání tohoto produktu pečlivě zvážit, jak by bylo možné bezpečně a efektivně provést jakoukoli záchranu.

Při použití jako kotva v systému zachycení pádu osob by měly být začleněny všechny požadované prvky, včetně zachycovače pádu, konektoru, spojovacího prostředku a postroje zachycovače pádu splňující příslušné normy EN.

Odpovědnost / VAROVÁNÍ

Činnosti týkající se používání tohoto zařízení jsou neobyčejně nebezpečné. Uživatel je výhradně zodpovědný za své kroky a rozhodnutí.

Před použitím tohoto zařízení musíte:

- Přečíst a pochopit všechny pokyny k použití.
- Pochopit, přijmout a převzít veškerá rizika a odpovědnosti za veškerá poškození, zranění nebo smrt, která může pramenit z použití tohoto zařízení.
- Získat nutné školení jeho správného použití od kvalifikovaného a způsobilého instruktora.
- Plně pochopit a přijmout jeho schopnosti a omezení.

Nedodržení jakéhokoli z těchto varování může mít za následek těžké poranění nebo smrt.

Nejste-li schopni dodržet tyto pokyny, nepoužívejte zařízení.

Výšková práce je velmi nebezpečná činnost, která může vést k těžkým zraněním nebo smrti. Musíte osobně převzít odpovědnost za to, že se naučíte metody používání a bezpečnostní opatření, která se vztahují k tomuto zařízení. Pamatujte si, že neexistují lepší pokyny než ty, které získáte od školeného instruktora. Trénujte používání tohoto zařízení, ověřte si, zda naprosto chápete jeho fungování, a pokud máte pochybnosti, zeptejte se kompetentní osoby! Neprovádějte na zařízení jakékoli úpravy nebo nic nepřidávejte bez předchozího souhlasu výrobce. Veškeré opravy smí provádět pouze výrobce. Produkt nesmí být používán za hranicemi své kapacity nebo pro jakýkoli jiný účel, než pro jaký byl navržen.

2 \ NÁZVOSLOVÍ Velký prstenec (Obr. 2A), Malý prstenec (Obr. 2B), Popruh (Obr. 2C) Hlavní materiály: PES, slitina hliníku nebo ocel.

3 \ PROHLÍDKA, BODY K OVĚŘENÍ Bezpečnost uživatelů závisí na stálé výkonnosti a trvanlivosti vybavení, a proto vždy pečlivě vaše vybavení před použitím zkontrolujte. Uživatel je povinen poskytnout záznam a zadat do záznamu požadované podrobnosti. Kromě prohlídky před každým použitím by měly být prováděny určeným kontrolorem pravidelné hloubkové kontroly. Při určení frekvence prohlídek by měly být brány v úvahu faktory jako například frekvence použití, druh použití, podmínky prostředí a současná legislativa. O prohlídce by měly být vedeny podrobné záznamy. Záznamy na vašem formuláři prohlídek OOP by měly minimálně obsahovat tyto výsledky: typ, model, kontaktní informace výrobce, sériové číslo nebo individuální číslo, data: výroba, nákup, první použití, další pravidelná prohlídka; problémy, komentáře, jméno a podpis kontrolora.

Společnost Notch doporučuje prohlídku každých 12 měsíců. Doporučujeme označit kotevní zařízení datem další nebo poslední prohlídky. Chcete-li udržet sledovatelnost, neodstraňujte z šitého produktu žádná značení.

Před každým použitím

- Zkontrolujte, zda popruh včetně vláken není pořezaný a/nebo popálený.
- Ověřte, zda nedošlo k poškození nosného stehu
- Zkontrolujte přítomnost trhlin a/nebo deformací kroužků.
- Ověřte, zda na kovu není přítomna koroze
- Zkontrolujte, zda nedošlo k vyblednutí nebo degradaci způsobené UV zářením nebo chemikáliemi.

Existuje-li důkaz jakýchkoli výše zmíněných podmínek, měl by být produkt okamžitě stažen z provozu.

Během použití

- Sledujte stav produktu a všechna systémová připojení.
- Zajistěte, aby všechny součásti systému byly vůči sobě správně umístěny.

4 \ KOMPATIBILITA Všechny produkty používané ve spojení s tímto šitým produktem při zachycení pádu nebo v záchranných systémech musí být kompatibilní se všemi ostatními součástmi v systému a měly by být v souladu s odpovídajícími normami EN pro své použití. Před použitím ověřte, zda se při správném použití žádná součást neruší bezpečnostní funkci jakékoli jiné součásti v systému. Všechny součásti systému musí být podle doporučení výrobce také zkontrolovány při každém použití (Obr. 4A-C).

5 \ PEVNOST 23kN

6 \ INSTALACE Kotevní popruhy musí být instalovány pouze na konstrukce, které vydrží maximální možné zatížení přenášené během používání na konstrukci. Konstrukci je třeba ověřit, aby neobsahovala ostré hrany nebo abrazivní povrchy, které by mohly poškodit popruhy nebo prstence a potenciálně snížit její pevnost.

Pokud je použito jako součást systému zachycení pádu kotevní zařízení, musí být uživatel vybaven prostředky omezujícími sílu nárazu, působící na uživatele při zachycení pádu, do maximální hodnoty 6 kN. Maximální zátěž, která by mohla být přenesena při práci z kotevního zařízení na strukturu je >9kN.

- Protáhněte instalační šňůru velkým kroužkem, připevněte vrhací závaží ke šňůře a nainstalujte přes požadovanou konstrukci (Obr. 6A)
- Protáhněte šňůru malým kroužkem, připevněte vrhací závaží a zvedněte kotevní popruh (Obr. 6B)
- Umístěte kotevní popruh přes strukturu (Obr. 6C)
- Snižte vrhací závaží (Obr. 6D)
- Připevněte lezecké lano k instalační šňůře (Obr. 6E)
- Protáhněte lezecké lano oběma kroužky kotevního popruhu (Obr. 6F)

7 \ ZACHYCENÍ

- Připevněte záchytnou šňůru vybavenou vytahovací koulí/kuželem k lezeckému lanu (Obr. 7A)
- Protáhněte záchytnou šňůru velkým kroužkem (Obr. 7B)
- Snižte kotevní popruh (Obr. 7C)
- Odejměte kotevní popruh (Obr. 7D)
- Odstraňte šňůru (Obr. 7E)

8 \ DALŠÍ INFORMACE Tento kotevní popruh splňuje požadavky Předpisu (EU) 2016/425.

- Při výškových pracích je třeba před a během používání tohoto produktu pečlivě zvážit, jak by bylo možné bezpečně a efektivně provést jakoukoli záchranu.
- Před použitím ověřte volný prostor potřebný k tomu, abyste se vyhnuli kolizi se zemí nebo překážkou při pádu. Abyste se vyhnuli nárazu, je pod uživatelem nutný minimální prostor o hloubce 7 m.
- V souladu s EN 795 B je toto kotevní zařízení určeno pouze pro použití jednou osobou!
- V souladu s EN 795 B je toto kotevní zařízení testováno na 23 kN a v novém stavu musí odolat síle ve všech schválených konfiguracích.
- Systém musí mít spolehlivý kotevní bod s minimální pevností 18 kN ve stejné výšce nebo nad uživatelem.
- Nešplhejte nad kotevním bodem! Pády z místa nad kotevním bodem by mohly mít za následek selhání produktu.
- Je třeba se vyvarovat veškerých uvolněných lan v systému mezi uživatelem a kotevním bodem.
- Kotevní popruh by měl být vždy umístěn a práce by měla být prováděna tak, aby byl minimalizován jak potenciál pádů, tak vzdálenost potenciálních pádů.
- Při použití tohoto zařízení v systému zachycení pádu je nutné před každým použitím zkontrolovat požadovaný prostor pod uživatelem, abyste předešli případnému pádu na zem nebo kolizi s překážkou.
- Jediným přijatelným zařízením pro upevnění těla, které lze použít v systému zachycení pádu, je celotělový postroj.
- Toto vybavení nikomu nepůjčujte.
- Pokud bude toto zařízení prodáváno znovu, je z důvodu bezpečnosti uživatele nezbytné, aby tento nový prodejce zprostředkoval toto oznámení v jazyce země, ve které je produkt prodáván.

Tento produkt splňuje nařízení normy ANSI Z133-2012.

Životnost / 10 let je maximální doba života produktu podle podrobných podmínek doporučených výrobcem. Kvůli různému využití a podmínkám skladování je velmi těžké odhadnout životnost.

Následující podmínky však mohou výrazně snížit pevnost produktu a tím i jeho životnost: nesprávné použití, zastavení těžkého pádu, mechanické deformace, pád z výšky na produkt, všeobecné opotřebení, chemické a tepelné znečištění (Obr. 8A).

Značení / Neodstraňujte nebo neoddělujte štítek s ID produktu (Obr. 8B).

Opatření pro použití / Šitý produkt musí být chráněn před ostrými hranami nebo čímkoli, co může uvnitř nebo zevně naříznout produkt. Držte mimo dosah extrémního žáru a chladu a vyhněte se vystavení chemikáliím (Obr. 8C).

Čištění a sušení / V případě potřeby očistěte kohoutkovou vodou a jemným mýdlem a poté nechte úplně zaschnout. Skladujte na suchém místě (Obr. 8D/E). Tento postup by měl být přísně dodržován.

Skladování a přeprava / Během přepravy nebo po nezbytném čištění a sušení skladujte nebalené na chladném, suchém a tmavém místě v chemicky neutrálním prostředí pryč od nadměrného tepla nebo zdroje tepla, vysoké vlhkosti, ostrých hran, žíravin nebo jiných možných příčin poškození. Neskladujte mokré (Obr. 8F).

Opravy nebo úpravy / Neopravujte ani nijak neupravujte svůj produkt, pokud to není výslovně písemně schváleno výrobcem (Obr. 8G). Opravy smí provádět pouze kompetentní osoba a postup opravy musí být striktně v souladu s pokyny výrobce.

Kdy vyřadit zařízení z provozu / Okamžitě vyřaďte jakékoli zařízení z provozu, pokud:

- Produkt neobstojí v jakékoli prohlídce (prohlídce před, během, po použití a pravidelné hloubkové prohlídce)
- Bylo vystaveno pádu nebo bylo významně zatíženo
- Bylo špatně používáno, pozměněno, poškozeno nebo vystaveno škodlivým chemikáliím (Obr. 9E)
- Je více než 10 let staré
- Existuje jakákoli pochybnost ohledně jeho integrity

Životnost: Životnost vašeho šitého výrobku závisí na typu šitého výrobku, aplikaci, frekvenci a správném používání. Zde jsou pokyny a přibližná životnost průměrného a správného používání šitého výrobku.

Velmi časté použití: až do jednoho roku

Pravidelné až občasné použití: do 5 let

Zřídka používané: do 10 let

To jsou jen pokyny – opravdová životnost šitého produktu může být v závislosti na péči a používání značně kratší. Proto je doporučeno zaznamenávat historii a použití produktu. Nezapomeňte před každým použitím svůj šitý výrobek zkontrolovat, zda není poškozený, opotřebovaný nebo jakkoli degradovaný. Pokud vyvstanou dotazy týkající se použití, historie, stavu nebo kvality vašeho šitého výrobku, vyřaďte jej z provozu.

Skladovatelnost: Doba použitelnosti jakéhokoli zařízení pro záchranu lidského života značky Notch v nepoužitém stavu řádně skladovaného v prostředí, které není vystaveno slunečnímu záření nebo nebezpečným materiálům, bude maximálně 10 let. Kombinované skladování a použití by v žádném případě nemělo přesáhnout 10 let.

Typ EU-kontrola ohledně předpisu 2016/425 oznamovacím subjektem číslo 0082: APAVE SUDEUROPE SAS – CS60193MARSEILLE Cedex 16 - Francie.

Oznamovací subjekt pro proces výroby: 0598, SGSFimko Oy, Takomotie 8,FI-00380 Helsinki, Finsko

Prohlášení o shodě EU lze stáhnout na https://notchequipment.com/downloads.

ES

HOIATUSED

Nende seadmete kasutamisega seotud tegevused on olemuslikult ohtlikud. Toote kasutaja vastutab ainuisikuliselt oma tegevuse ja langetatud otsuste eest..

Enne selle seadme kasutamist peab kasutaja:

- Lugema ja aru saama kõikidest juhistest.
- Mõistma, aktsepteerima ja võtma enda peale kõik riskid ning kohustused, mis on seotud selle seadme kasutamisest tulenevate igasuguse kahju, vigastuste või surmaga.
- Saama selle toote nõuetekohaseks kasutamiseks vajalik väljaõppe kvalifitseeritud ja pädevalt juhendajalt.
- Mõistma täielikult toote võimeid ja piiranguid ning neid tunnistama.
- Käesoleva juhise koopia ja kogu kasutajateave tuleb alati koos tootega alles hoida.
- Kasutaja peab enne toote kasutamist lugema läbi kogu asjakohase ohutusalase teabe ja olema sellest teadlik.
- Isikud, kellel on mis tahes teadaolev tervisehäire, mis võib mõjutada nende ohutust seadme kasutamisel tava- või hädaolukorras, ei tohi seda kasutada.

NENDE HOIATUSTE EIRAMINE VÕIB PÕHJUSTADA RASKEID VIGASTUSI VÕI SURMA.

See toode on valmistatud spetsiaalselt kõrgel töötamiseks. Seda toodet tohivad kasutada ainult korralikult koolitatud ja kogenud köietehnikud. On oluline, et otsiksite selle toote ning kõigi muude seadmete kasutamise ja käsitsemise kohta igas süsteemis professionaalseid juhiseid. Seda õmmeldud toodet võib kasutada ainult kindlaks määratud piiratud kasutusalas ja määratletud otstarbel.

Vaadake üle kõik hoiatussümbolid.

Kasutaja vastutab ainuisikuliselt kõigi hoiatuste kuulda võtmise ja seadmete õige kasutamise eest. Selle seadme mis tahes väärkasutamine tekitab lisaohtu. Kui teil on kahtlusi või raskusi nende juhiste mõistmisega, võtke ühendust Notch Equipmentiga.

1 \ RAKENDUSALA Kukkumise kaitseks kasutatavad isikukaitsevahendid.

Notch Friction Saver on ette nähtud kasutamiseks ajutise ankurdusseadmena, mis on sertifitseeritud vastavalt standardile EN 795: 2012 B-tüüp. Toode on ette nähtud konstruktsioonile kinnitamiseks või vältimaks köie otsest kokkupuudet konstruktsiooniga, et vähendada hõõrdumist ja kulumist. Ärge kasutage seda seadet mehaanilise tõstevahendina.

Toote eesmärk on kaitsta ja hoida ära kõrgelt kukkumise ohtu. Kõrgel töötamise puhul tuleb enne selle toote kasutamise ja selle kasutamise ajal hoolikalt läbi mõelda, kuidas päästetööd saaks ohutult ning tõhusalt teostada.

Kui toodet kasutatakse ankruna kukkumissüsteemis, tuleb lisada kõik nõutavad ja EN standarditele vastavad elemendid, sh kukkumispiirik, ühenduslüli, nööri ühenduslüli

Vastutus / HOIATUS

Nende seadmete kasutamisega seotud tegevused on olemuslikult ohtlikud. Toote kasutaja vastutab ainuisikuliselt oma tegevuse ja langetatud otsuste eest.

Enne selle seadme kasutamist peab kasutaja:

- Lugema ja aru saama kõikidest juhistest.
- Mõistma, aktsepteerima ja võtma enda peale kõik riskid ning kohustused, mis on seotud selle seadme kasutamisest tulenevate igasuguse kahju, vigastuste või surmaga.
- Saama selle toote nõuetekohaseks kasutamiseks vajalik väljaõppe kvalifitseeritud ja pädevalt juhendajalt.
- Mõistma täielikult toote võimeid ja piiranguid ning neid tunnistama.

Nende hoiatuste eiramine võib põhjustada raskeid vigastusi või surma.

Kui te ei ole võimeline neid juhiseid järgima, siis, ärge kasutage seda seadet.

Kõrgel töötamine on väga ohtlik tegevus, mis võib põhjustada raskeid vigastusi või surma. Te peate isiklikult võtma endale kohustuse õppida seda, kuidas seda seadet kasutada ja milliseid ohutusmeetmeid kasutada. Teil tuleb endale isiklikult võtta kohustus õppida seda, kuidas käesolevat varustust kasutada ja milliseid ohutusmeetmeid rakendada. Õppige seda seadet kasutama, veenduge, et olete selle toimimisest täielikult aru saanud, ja kahtluse korral küsige nõu pädevalt isikult. Ärge tehke ilma tootja eelneva kirjaliku nõusolekuta seadmestikus muudatusi ega täiendusi. Remonditöid võib teha ainult tootja. Toodet ei tohi kasutada väljaspool oma piiranguid või muul eesmärgil kui see, milleks see on ette nähtud.

2 \ NOMENKLATUUR Suur rõngas (Joonis 2A), Väike rõngas (Joonis 2B), Rihm (Joonis 2C) Põhimaterjalid: Polüester (PES), alumiiniumsulam või teras.

3 \ KONTROLL, KONTROLLPUNKTID Kasutajate ohutus sõltub seadme jätkuvast tõhususest ja töökindlusest. Seetõttu kontrollige oma seadet alati enne selle kasutamist hoolikalt. Kasutaja vastutab protokolli esitamise ja nõutavate andmete sisestamise eest. Lisaks enne iga kasutamist tehtud kontrollile peab pädev kontrollija perioodiliselt läbi viima perioodilisi kontrolle. Kontrollimissageduse kindlaks määramisel tuleks arvesse võtta selliseid tegureid nagu kasutussagedus, kasutusliik, keskkonnatingimused ja kehtivad õigusaktid Kontrolli kohta tuleb säilitada üksikasjalikud andmed. Pange tulemused kirja oma isikukaitsevahendi kontrollivormi: tüüp, mudel, tootja kontaktandmed, seerianumber või individuaalne number, kuupäevad: tootmine, ost, esimene kasutus, järgmine perioodiline kontroll; probleemid, kommentaarid, kontrollija nimi ja allkiri.

Notch soovitab kontrollida toodet iga 12 kuu tagant. On soovitatav, et ankurduseadmele oleks märgitud järgmise või viimase kontrolli kuupäev. Jälgitavuse tagamiseks ei tohi õmmeldud tootelt eemaldada mingeid märgiseid.

Enne igat kasutamist

- Kontrollige, et paelal ei esineks sisselõikeid ja/või põlemiskohti, sh kiude.
- Kontrollige, et raskust kandval õmblusel ei oleks kahjustusi
- Kontrollige pragude olemasolu ja/või rõngaste deformeerumist.
- Veenduge, et metallil ei ole korrosiooni
- Kontrollige, et ei esineks UV-kiirgusest või kemikaalidest põhjustatud lagunemist

Kui on tõendeid mõne eespool nimetatud tingimuse olemasolu kohta, tuleks toode kohe kasutusest kõrvaldada.

Kasutamise ajal

- Jälgige toote seisundit ja kõiki süsteemi ühendusi.
- Veenduge, et kõik süsteemi osad on üksteise suhtes õigesti paigutatud.

4 \ ÜHILDUVUS Kõik tooted, mida kasutatakse koos selle õmmeldud tootega kukkumis- või päästesüsteemis, peavad kõigi teiste süsteemi osadega ühilduma ning vastama selle kasutamiseks vajalikele EN standarditele. Enne kasutamist veenduge, et õige kasutamise korral ei sega ükski komponent süsteemi teiste osade ohutut toimimist. Samuti tuleb kõiki süsteemi osi iga kasutuskorra ajal vastavalt tootja soovituste kohaselt kontrollida (Joonis 4A-C).

5 \ TUGEVUS 23kN

6\ PAIGALDAMINE Ankrutropid tuleb paigaldada ainult konstruktsioonidele, mis taluvad kasutamise ajal konstruktsioonile ülekantavat maksimaalset koormust. Tuleb kontrollida, et konstruktsioon ei sisaldaks teravaid servi ega abrasiivseid pindu, mis võiksid kahjustada paela või rõngaid ja selle tugevust vähendada.

Kui ankurdusseadet kasutatakse kukkumisssüsteemi osana, peab kasutaja olema varustatud vahenditega, mis piiravad kukkumise peatamisel kasutajale avalduvat löögijõudu maksimaalselt 6 kN-ni. Maksimaalne koormus, mis ankurdusseadmest konstruktsioonile avalduda saab, on > 9 kN.

- Juhtige paigaldusköis läbi suure rõnga, kinnitage sellele raskus ja paigaldage soovitud konstruktsioonile (Joonis 6A)
- Juhtige köis läbi väikese rõnga, kinnitage raskus ja tõstke ankrutropp üles (Joonis 6B)
- Asetage ankrutropp konstruktsiooni kohale (Joonis 6C)
- Langetage raskust (Joonis 6D)
- Kinnitage ronimisköis paigaldusköie külge (Joonis 6E)
- Juhti ronimisköis läbi ankurtropi mõlema rõnga (Joonis 6F)

7 \ TAGASIVÕTMINE

- Kinnitage tagasivõtmispalli/-koonusega tagasivõtmisköis ronimisköie külge (Joonis 7A)
- Suunake tagasivõtmisköis läbi suure rõnga (Joonis 7B)
- Langetage ankrutroppi (Joonis 7C)
- Võtke ankrutropp küljest (joonis 7D)
- Eemaldage köis (Joonis 7E)

8 \ LISATEAVE See ankrutropp vastab Euroopa Liidu määruse 2016/425 nõuetele.

- See ankrutropp vastab Euroopa Liidu määruse 2016/425 nõuetele.
- Kõrgel töötamise puhul tuleb enne selle toote kasutamise ja selle kasutamise ajal hoolikalt läbi mõelda, kuidas päästetööd saaks ohutult ning tõhusalt teostada.
- Enne kasutamist tagage vaba ruumi olemasolu, mis on vajalik kokkupõrgete vältimiseks maapinna või takistusega kukkumise ajal. Kokkupõrke vältimiseks peab kasutaja all olema vähemalt 7 m vaba ruumi.
- Vastavalt standardile EN 795 B võib seda ankurdusseadet kasutada ainult üks inimene!
- Standardi EN 795 B kohaselt katsetatakse seda ankurdusseadet 29 kN ulatuses ja peab uuena vastu pidama kõikide heakskiidetud konfiguratsioonide jõule.
- Süsteemil peab olema usaldusväärne ankurpunkt, mille minimaalne tugevus on kasutajaga samal kõrgusel või temast kõrgemal 18 kN.
- Ärge ronige ankurduspunktist kõrgemale! Ankurduspunktist kõrgemalt kukkumine võib põhjustada toote purunemist.
- Vältida tuleb süsteemi lõtvust kasutaja ja ankurduspunkti vahel.
- Ankrutropp tuleb alati paigutada ja tööd teha nii, et minimeerida nii kukkumisvõimalust kui ka võimalikku kukkumisvahemikku.
- Selle seadme kasutamisel kukkumissüsteemis tuleb enne iga kasutuskorda kontrollida kasutaja all olevat vajalikku vaba ruumi, et vältida võimalikku maapinnale kukkumist või kokkupõrget takistusega.
- Kogukeha rakmed on ainus vastuvõetav kehahoidmisseade, mida võib kukkumissüsteemis kasutada.
- Ärge laenake seda varustust kellelegi.
- Kui see varustus müüakse edasi, on kasutaja turvalisuse huvides oluline, et edasimüüja esitaks käesolevad juhised selle riigi keeles, kus toodet müüakse.

See toode vastab standardi ANSI Z133-2012 nõuetele.

Kasutusiga / Toote maksimaalne kasutusiga vastavalt tootja soovitatud üksikasjalikele tingimustele on 10 aastat. Erinevate kasutus- ja ladustamistingimuste tõttu on toote

Siiski võivad järgmised tingimused toote tugevust ja sellest tulenevalt eluiga vähendada: vale kasutus, tõsine kukkumistakistus, mehaaniline deformatsioon, kukkumine toote kõrguselt, üldine kulumine ning rebenemine, keemiline saastumine ja kuumussaastumine

Märgistused / Ärge eemaldage toote identifitseerimise silti (Joonis 8B).

Ettevaatusabinõud kasutamisel / Õmmeldud toode peab olema kaitstud teravate servade või kõige muu eest, mis võib toodet sisemiselt või välimiselt vigastada. Hoidke eemal ülisuurest kuumusest ja külmast ning vältige kokkupuudet kemikaalidega (Joonis 8C).

Puhastamine ja kuivatamine / Vajadusel puhastage puhta vee ja maheda seebiga. Seejärel laske täielikult kuivada. Hoiustada kuivas kohas (Joonis 8D/E). Seda protseduuri tuleks rangelt järgida.

Hoiustamine ja transport / Transportimise ajal või pärast vajalikku puhastamist ja kuivatamist tuleb toodet hoiustada lahtipakituna keemiliselt neutraalses keskkonnas, mis on jahe, kuiv ja pime, eemal liigsest kuumusest või soojusallikatest, kõrgest õhuniiskusest, teravatest servadest, söövitavatest või muudest kahjustustest. Mitte hoiustada märjana (Joonis 8F).

Remont või muutmine / Ärge remontige ega muutke oma toodet mingil viisil, v.a juhul, kui tootja on selleks andnud kirjaliku loa (Joonis 8G). Remonditöid teeb ainult pädev isik ja remondiprotseduur peab olema rangelt kooskõlas

Eseme kõlbmatuna mahakandmine / Kõrvaldage viivitamatult kõik seadmed, kui:

- Toode ei läbi mis tahes kontrolli (enne, samal ajal, pärast kasutamist ning perioodilist põhjalikku kontrolli).
- Toodet kasutades on kukutud või sellele avaldus oluline raskus.
- Toodet on valesti kasutatud, muudetud, kahjustatud või see on ohtlike kemikaalidega kokku puutunud. (Joonis 9E)
- Toode on vanem kui 10 aastat.
- Ttoote terviklikkuses esineb kahtlusi.

Tööiga: Õmmeldud toote tööiga sõltub õmmeldud toote tüübist, kasutamisest, sagedusest ja nõuetekohasest kasutamisest. juhised ja ligikaudne kasutusiga õmmeldud toote keskmiseks ning nõuetekohaseks kasutamiseks.

Laialdane kasutamine: kuni üks aasta

Regulaarne kuni episoodiline kasutamine : kuni 5 aastat

Harva kasutamine: kuni 10 aastat

Need on ainult juhised. Õmmeldud toote tegelik tööiga võib sõltuvalt hooldusest ja kasutusest olla oluliselt lühem. Seetõttu on soovitatav toote ajalugu ja kasutus dokumenteerida. Pidage meeles õmmeldud toodet enne igat kasutuskorda kontrollida, et teha kindlaks, kas see on mingil viisil kahjustunud, kulunud või halvenenud. Kui teil on küsimusi õmmeldud toote kasutamise, ajaloo, seisukorra või kvaliteedi kohta, loobuge selle kasutamisest.

Kõlblikkusaeg: Mis tahes Notch Equipmenti Life ohutustoote kõlblikkusaeg kasutamata olekus, mida hoiustatakse korralikult keskkonnas, mis ei puutu kokku päikesevalguse või ohtlike materjalidega, on maksimaalselt 10 aastat. Mitte mingil juhul ei tohi kombineeritud hoiustamine ja kasutamine ületada 10 aastat.

Teavitatud asutus numbriga 0082, mis viis läbi määruse 2016/425 Euroopa Liidu tüübihindamise: APAVE SUDEUROPE SAS - CS60193 MARSEILLE Cedex 16 - Prantsusmaa.

Tootmisprotsessi jaoks teavitatud asutus: 0598, SGS- Fimko Oy, Takootie 8,FI-00380 Helsinki, Soome

Euroopa Liidu vastavusdeklaratsiooni saab alla laadida veebilehelt https://notchequipment.com/downloads

BG

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Дейностите, свързани с използването на това оборудване, са опасни по своята същност. Потребителят на продукта носи цялата отговорност за своите действия и решения.

Преди да използва това оборудване, потребителят трябва да:

- Прочете и разбере всички инструкции за употреба.
- Разбере, приеме и поеме всички рискове и отговорности за всички повреди, наранявания или смърт, които могат да възникнат в резултат на използването на това оборудване.
- Получи необходимото обучение от квалифициран и компетентен инструктор за правилното му използване.
- Напълно да разбере и приеме неговите възможности и ограничения.
- Копие от инструкциите и цялата информация за потребителя трябва да се съхраняват заедно с продукта по всяко време.
- Потребителят трябва да прочете и да се запознае с цялата съответна информация за безопасност преди употреба.
- Лица с известно здравословно състояние, което може да повлияе на безопасността им при използване на това оборудване при нормална или аварийна употреба, не трябва да го използват.

НЕСПАЗВАНЕТО НА НЯКОЕ ОТ ТЕЗИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ МОЖЕ ДА ДОВЕДЕ ДО ТЕЖКИ НАРАНЯВАНИЯ ИЛИ СМЪРТ.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ Този продукт е произведен специално за работа на височина. Този продукт трябва да се използва само от подходящо обучени и опитни въжени техници. Изключително важно е да потърсите професионален инструктаж за използването и боравенето с този продукт и цялото останало оборудване във всяка използвана система. Този шит продукт може да се използва само в рамките на определения ограничен обхват на употреба и за определената цел.

Прегледайте всички предупредителни символи. Потребителят носи пълната отговорност за спазването на всички предупреждения и за правилно използване на оборудването. Всяка неправилна употреба на това оборудване ще създаде допълнителна опасност. Свържете се с Notch Equipment, ако имате някакви съмнения или трудности при разбирането на тези инструкции.

1 \ ОБЛАСТ НА ПРИЛОЖЕНИЕ Лично предпазно средство (ЛПС), използвано за защита от падане.

Предпазителят против триене Notch е предназначен за използване като временно устройство за закрепване, сертифицирано съгласно стандарт EN 795:2012, тип B. Предназначен е за осигуряване на закрепване към конструкция или за избягване на преминаването на въжето директно в контакт с конструкцията, като намалява триенето и износването. Не използвайте това оборудване като средство за механично повдигане.

Продуктът е предназначен за използване за защита и предпазване от рискове от падане от височина. При работа на височина преди и по време на използването на този продукт трябва внимателно да се обмисли как безопасно и ефективно да се извърши спасяването.

Когато се използва като анкер в система за персонално задържане при падане, трябва да се включат всички необходими елементи, включително предпазител против падане, съединител, съединител за ремък и предпазен колан, отговарящи на приложимите стандарти EN.

Отговорност / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Дейностите, свързани с използването на това оборудване, са опасни по своята същност. Потребителят носи пълна отговорност за своите действия и решения.

Преди да използвате това оборудване, трябва да:

- Прочетете и разберете всички инструкции за употреба.
- Разберете, приемете и поемете всички рискове и отговорности за всички повреди, наранявания или смърт, които могат да възникнат в резултат на използването на това оборудване.
- Получете необходимото обучение от квалифициран и компетентен инструктор за правилното му използване.
- Напълно да разберете и приемете неговите възможности и ограничения.

Неспазването на някое от тези предупреждения може да доведе до тежки наранявания или смърт. Ако не сте в състояние да спазвате тези инструкции, не използвайте това оборудване.

Работата на височина е много опасна дейност, която може да доведе до тежки наранявания или смърт. Вие лично трябва да поемете отговорността да се запознаете с употребата и мерките за безопасност, които се прилагат за това оборудване. Не забравяйте, че няма по-добро обучение от това на обучен инструктор. Обучавайте се в използването на това оборудване, проверявайте дали сте разбрали напълно как работи то и ако имате някакви съмнения, попитайте компетентно лице! Не правете никакви промени или допълнения по оборудването без предварителното писмено съгласие на производителя. Всяка поправка се извършва само от производителя. Продуктът не трябва да се използва извън ограниченията му или за цели, различни от тези, за които е предназначен.

2 \ НОМЕНКЛАТУРА Голям пръстен (фиг. 2A), малък пръстен (фиг. 2Б), каишка (фиг. 2B)

Основни материали: PES, алуминиева сплав или стомана

3 \ ИНСПЕКЦИЯ, ТОЧКИ ЗА ПРОВЕРКА Безопасността на потребителите зависи от постоянната ефективност и издръжливост на оборудването, затова винаги проверявайте внимателно оборудването си, преди да го използвате. Потребителят е отговорен за предоставянето на протокол и за въвеждането на необходимите данни в него. В допълнение към проверките преди всяка употреба, компетентен инспектор трябва да извършва задълбочени периодични прегледи. При определянето на честотата на проверката трябва да се вземат предвид фактори като честота на използване, вид на използване, условия на околната среда и действащото законодателство. Трябва да се водят протоколи с подробна информация за проверката. Като минимум протоколи трябва да включват резултатите от формуляра за проверка на личните предпазни средства: тип, модел, информация за контакт с производителя, сериен или индивидуален номер, дати: производство, закупуване, първа употреба, следваща периодична проверка; проблеми, коментари, име и подпис на инспектора.

Notch препоръчва проверка на всеки 12 месеца. Препоръчително е върху устройството за закрепване да бъде отбелязана датата на следващата или последната проверка. За да се запази проследимостта, не премахвайте маркировката от шития продукт.

Преди всяка употреба

- Проверете за наличие на разрези и/или изгаряния по лентата, включително по влакната.
- Проверете дали няма повреди по носещите шевове
- Проверете за наличие на пукнатини и/или деформация на пръстените.
- Проверете дали няма корозия по метала
- Проверете за избледняване или влошаване на качеството, причинено от ултравиолетови лъчи или химикали.

Ако има данни за някое от горепосочените състояния, продуктът трябва незабавно да бъде изведен от употреба.

По време на употреба

- Следете състоянието на продукта и всички връзки на системата.
- Уверете се, че всички компоненти на системата са правилно разположени един спрямо друг.

4 \ СЪВМЕСТИМОСТ Всички продукти, които се използват заедно с този шит продукт в системите за задържане при падане или спасяване, трябва да са съвместими с всички останали компоненти в системата и да отговарят на съответните стандарти EN за използването им. Преди употреба проверете дали при правилна употреба нито един компонент не пречи на безопасното функциониране на който и да е друг компонент в системата. Всички компоненти на системата трябва да се проверяват при всяка употреба, съгласно препоръките на производителя (фиг. 4A-C).

5 \ СИЛА 23kN

6 \ МОНТАЖ Анкерните примки трябва да се монтират само към конструкции, които могат да издържат максималното възможно натоварване, предавано на конструкцията по време на използване. Трябва да се провери дали конструкцията не съдържа остри ръбове или абразивни повърхности, които биха могли да повредят лентата или пръстените и да намалят нейната здравина. Когато устройството за закрепване се използва като част от система за спиране на падането, потребителят трябва да бъде оборудван със средство за ограничаване на силата на удара, упражнявана върху него при спиране на падането, до максимална стойност от 6 kN. Максималното натоварване, което може да се предаде в експлоатация от анкерното устройство към конструкцията, е >9 kN.

- Прекарайте монтажното въже през големия пръстен, прикрепете хвърлящата тежест към въжето и монтирайте над желаната структура (фиг. 6A)
- Прекарайте въжето през малката халка, прикрепете тежестта за хвърляне и вдигнете анкерния ремък (фиг. 6Б)
- Позиционирайте анкерния ремък върху конструкцията Фиг. 6C)
- Намалете тегло на изхвърляне (фиг. 6D)
- Прикрепете въжето за катерене към монтажното въже (фиг. 6E)
- Прекарайте въжето за катерене през двата пръстена на анкерния ремък (фиг. 6F)

7 \ ВРЪЩАНЕ

- Прикрепете въжето за извличане, оборудвано с топка/конус за извличане, към въжето за катерене (фиг. 7A)
- Прекарайте въжето за връщане през големия пръстен (фиг. 7Б)
- Долна анкерна примка (фиг. 7C)
- Разглобяване на анкерния ремък (Фигура 7D)
- Премахнете въжето (фиг. 7E)

8 \ ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ Тази анкерна примка отговаря на изискванията на Регламент (ЕС) 2016/425.

- При работа на височина преди и по време на използването на този продукт трябва внимателно да се обмисли как безопасно и ефективно да се извърши спасяването.
- Преди употреба проверете свободното пространство, необходимо за избягване на сблъсък със земята или препятствие при падане. За да се избегне удар, е необходимо разстояние от минимум 7 m под потребителя.
- В съответствие с EN 795 B това устройство за закрепване е предназначено за използване само от един човек!
- В съответствие с EN 795 B това устройство за закрепване е изпитано на 23 kN и трябва да издържи тази сила във всички одобрени конфигурации, когато е ново.
- Системата трябва да разполага с надеждна точка за закрепване с минимална якост 18 kN, разположена на същата височина или над потребителя.
- Не се изкачвайте над точката на закрепване! Падането от височина над точката на закрепване може да доведе до повреда на продукта.
- Трябва да се избягва всякаква хлабина в системата между потребителя и точката на закрепване.
- Анкерната примка винаги трябва да се поставя и работата да се извършва по такъв начин, че да се сведе до минимум както възможността за падане, така и потенциалното разстояние на падане.
- Когато използвате това оборудване в система за задържане на падащи предмети, задължително трябва да проверявате необходимото разстояние под потребителя преди всяка употреба, за да избегнете потенциално падане от земята или сблъсък с препятствие.
- Единственото приемливо устройство за задържане на тялото, което може да се използва в система за задържане при падане, е целият колан.
- Не давайте това оборудване назаем на никого.
- Ако това оборудване се препродава, от съществено значение за безопасността на потребителя е препродавачът да предостави тази бележка на езика на страната, в която се продава продуктът.

Този продукт отговаря на изискванията на стандарта ANSI Z133-2012.

Срок на експлоатация / 10 години е максималният срок на експлоатация на продукта в съответствие с подробните условия, препоръчани от производителя. Много е трудно да се определи срокът на експлоатация поради разнообразните условия на използване и съхранение. Следните фактори обаче могат значително да намалят здравината на продукта и съответно срока му на експлоатация: неправилна употреба, силно спиране при падане, механична деформация, падане от височина върху продукта, общо износване, химическо и топлинно замърсяване (фиг. 8A).

Маркировки / Не сваляйте и не отделяйте идентификационния етикет на продукта (фиг. 8B).

Предпазни мерки при употреба / Шитият продукт трябва да бъде защитен от остри ръбове или други предмети, които могат да го порежат вътрешно или външно. Да се пази от екстремни топлина и студ и да се избягва излагане на химикали Фиг. 8C).

Почистване и сушене / Ако е необходимо, почистете с чиста вода и мек сапун, след което оставете да изсъхне напълно. Съхранявайте на сухо място Фиг. 8D/E). Тази процедура трябва да се спазва стриктно.

Съхранение и транспорт / По време на транспортиране или след необходимото почистване и изсушаване съхранявайте разопакования продукт на хладно, сухо и тъмно място в химически неутрална среда, далеч от прекомерна топлина или източници на топлина, висока влажност, остри ръбове, корозивни вещества или други възможни причини за повреда. Да не се съхранява мокър (фиг. 8F).

Ремонти или модификации / Не поправяйте и не модифицирайте продукта по никакъв начин, освен ако нямате изрично писмено разрешение от производителя (фиг. 8G). Ремонтите трябва да се извършват само от компетентно лице, а процедурата за ремонт трябва да е в строго съответствие с инструкциите на производителя.

Кога трябва да изведете продукта от употреба / Незабавно изведете от експлоатация всяко оборудване, ако:

- Продуктът не отговаря на изискванията за проверка (преди, по време на и след употреба, както и при периодична задълбочена проверка)
- Бил е изложен на падане или е бил значително натоварен
- Той е бил използван неправилно, променен, повреден или изложен на риск
- на вредни химикали (фиг. 9E)
- Той е на повече от 10 години
- Съществува съмнение относно неговата цялост

Срок на експлоатация: Срокът на експлоатация на вашия шит продукт зависи от вида на шития продукт, приложението, честотата и правилната употреба. Това са насоки и приблизителен срок на експлоатация при средна и правилна употреба на ушития продукт.

Интензивна употреба: до една година

Редовна или нередовна употреба: до 5 години

Рядка употреба: до 10 години

Това са само насоки - действителният срок на експлоатация на шития продукт може да бъде значително по-кратък в зависимост от грижите и употребата му. Поради това се препоръчва историята на продукта и неговата употреба да бъдат документирани.

Не забравяйте да проверявате шитото изделие преди всяка употреба, за да установите дали не е повредено, износено или влошено по някакъв начин. Ако има някакви съмнения относно употребата, историята, състоянието или качеството на вашия шит продукт, извадете от употреба.

Срок на годност: Срокът на годност на всеки продукт на Notch Equipment, свързан с безопасността на живота, в неизползвано състояние, съхраняван правилно в среда, която не е изложена на слънчева светлина или опасни материали, е максимум 10 години. В никакъв случай комбинираното съхранение и използване не трябва да надвишава 10 години.

ПРОТОКОЛ ЗА ПРОВЕРКА Проверките трябва да се извършват от компетентно лице, чието обучение отговаря на приложимите стандарти и/или закони за проверка на оборудване за безопасност на живота. Дневникът за инспекциите, включващ датата, името на инспектора и резултата от инспекцията, трябва да се съхранява като постоянен протокол. Най-добре е всеки потребител да получи ново оборудване, за да знае цялата му история. Използвайте един екземпляр като постоянен протокол от проверката, а другия съхранявайте заедно с оборудването.

ЕС Изследване на типа по Регламент 2016/425 от нотифициран орган с номер 0082: APAVE SUDEUROPE SAS - CS60193MARSEILLE Cedex 16 - Франция.

Нотифициран орган за производствения процес: 0598, SGSFimko y, Takomotie 8,FI-00380 Helsinki, Финландия

ЕС Декларацията за съответствие може да бъде изтеглена от https://notchequipment.com/downloads

HR

UPOZORENJA

Aktivnosti koje uključuju upotrebu ove opreme same su po sebi opasne. Korisnik proizvoda isključivo je odgovoran za svoje radnje i odluke.

Prije upotrebe ove opreme korisnik treba:

- pročitati i razumjeti sve upute za upotrebu
- razumjeti, prihvatiti i preuzeti sve rizike i odgovornosti za sva oštećenja, ozljede ili smrtni ishod koji mogu biti rezultat upotrebe ove opreme
- proći nužnu obuku s kvalificiranim i kompetentnim instruktorom o ispravnoj upotrebi opreme
- u potpunosti shvatiti i prihvatiti njezine sposobnosti i ograničenja
- kopija uputa i svih korisničkih informacija treba se cijelo vrijeme čuvati s proizvodom
- prije upotrebe korisnik treba čitati i biti svjestan svih relevantnih sigurnosnih informacija
- osobe s poznatim zdravstvenim problemima, koji bi mogli utjecati na njihovu sigurnost tijekom upotrebe ove opreme u normalnim ili hitnim situacijama, ne smiju je upotrebljavati.

NE BUDETE LI PRATILI OVA UPOZORENJA, TO MOŽE DOVESTI DO OZBILJNE OZLJEDE ILI SMRTNOG ISHODA.

UPUTE ZA KORISNIKA Ovaj proizvod proizveden je posebno za rad na visinama. Samo ispravno obučeni i iskusni tehničari za užad trebaju upotrebljavati ovaj proizvod. Važno je da zatražite stručne upute za upotrebu i rukovanje ovim proizvodom i svom ostalom opremom u upotrijebljenom sustavu. Ovaj šivani proizvod može se koristiti samo tijekom ograničenog vremenskog razdoblja i u definirane svrhe.

Pregledajte sve simbole upozorenja. Korisnik je isključivo odgovoran za uzimanje u obzir svih upozorenja i ispravnu upotrebu opreme. Svaka neispravna upotreba ove opreme stvara dodatnu opasnost. Kontaktirajte Notch Equipment imate li bilo kakvih nedoumica ili poteškoća s razumijevanjem ovih uputa.

1 \ PODRUČJE PRIMJENE Osobna zaštitna oprema (OZO) koja se koristi za zaštitu od pada.

Notch zaštita od trenja namijenjena je za upotrebu kao privremeni uređaj za sidrenje certificiran prema standardu EN 795:2012 tip B. Konstruirana je da osigura sidrište za strukturu ili da izbjegne prolazak užeta izravno u kontaktu sa strukturom, smanjujući trenje i trošenje. Ne upotrebljavajte ovu opremu kao sredstvo za mehaničko podizanje.

Proizvod je namijenjen za upotrebu kao zaštita od rizika i za sprječavanje rizika od pada s visina. Za rad na visinama potrebno je pažljivo razmatranje prije i tijekom upotrebe ovog proizvoda na koji bi se način se svako spašavanje moglo provesti sigurno i učinkovito.

Ako se koristi kao sidrište u osobnom sustavu za zaustavljanje pada, trebaju se ugraditi svi potrebni elementi, uključujući komplet za zaustavljanje pada, spojnik, spojnik uzice i uprtač za zaustavljanje pada, koji zadovoljavaju primjenjive EN standarde.

Odgovornost / UPOZORENJE

Aktivnosti koje uključuju upotrebu ove opreme same su po sebi opasne. Korisnik je isključivo odgovoran za svoje radnje i odluke.

Prije upotrebe ove opreme trebate učiniti sljedeće:

- pročitati i razumjeti sve upute za upotrebu
- razumjeti, prihvatiti i preuzeti sve rizike i odgovornosti za sva oštećenja, ozljede ili smrtni ishod koji mogu biti rezultat upotrebe ove opreme
- proći nužnu obuku s kvalificiranim i kompetentnim instruktorom o ispravnoj upotrebi opreme
- u potpunosti shvatiti i prihvatiti njezine sposobnosti i ograničenja

Ne budete li pratili ova upozorenja, to može dovesti do ozbiljne ozljede ili smrtnog ishoda. Ako niste u stanju slijediti ove upute, ne upotrebljavajte ovu opremu.

Rad na visini vrlo je opasan i može dovesti do ozbiljne ozljede ili smrtnog ishoda. Morate osobno preuzeti odgovornost za učenje o upotrebi i sigurnosnim mjerama koje se primjenjuju na ovu opremu. Zapamtite da ne postoji bolja uputa od one obučenog instruktora. Naučite kako upotrebljavati ovu opremu, pazite da u potpunosti razumijete kako funkcionira, a ako imate nedoumice, pitajte kompetentnu osobu. Ne mijenjajte i ništa ne dodajte na opremu bez prethodnog pismenog pristanka proizvođača. Svaki popravak smije provesti isključivo proizvođač. Proizvod se ne smije upotrebljavati izvan svojih ograničenja ili u bilo koju svrhu za koju nije namijenjen.

2 \ NOMEKLATURA Velik prsten (sl. 2A), mali prsten (sl. 2B), traka (sl. 2C)

Glavni materijali: poliester, legura aluminija ili čelik

3 \ PREGLED, TOČKE KOJE JE POTREBNO PROVJERITI

Sigurnost korisnika ovisi o kontinuiranoj učinkovitosti i izdržljivosti opreme, stoga uvijek temeljito provjeravajte svoju opremu prije nego što je upotrijebite. Odgovornost je korisnika da ima zapis i da u njega unosi potrebne pojedinosti. Uz preglede prije svake upotrebe, detaljne redovite preglede treba provoditi kompetentni inspektor. Prilikom određivanja učestalosti takvih pregleda, u obzir se trebaju uzeti čimbenici kao što su učestalost upotrebe, stanja okruženja, trenutačna legislativa. Zapisi moraju sadržavati detalje rezultate pregleda. U najmanju ruku zapisi bi trebali sadržavati rezultate pregleda OZO-a u obrascu za pregled: vrstu, model, podatke o kontaktu proizvođača, serijski ili pojedinačni broj, datume: kupnje, prve upotrebe, sljedećeg redovitog pregleda, probleme, komentare, ime i potpis inspektora.

Notch preporučuje pregled svakih 12 mjeseci. Preporučuje se da je uređaj za sidrenje označen datumom sljedećeg ili posljednje pregleda. Da bi se zadržala sljedivost, ne uklanjajte oznake sa sašivenog proizvoda.

Prije svake upotrebe

- Provjerite postojanje, razreza i/ili spaljenih dijelova tkanine, uključujući vlakna.
- Provjerite da ne postoji opterećenje na šavu koji nosi opterećenje
- Provjerite ra ne postoje pukotine i/ili deformacije prstena.
- Provjerite da ne postoji korozija na metalu
- Provjerite radi bilo kakvih oštećenja ili propadanja uzrokovanog UV zrakama ili kemijskim sredstvima.

Ako je vidljiva prisutnost bilo kojeg od gornjih stanja, proizvod je potrebno odmah povući iz upotrebe.

Tijekom upotrebe

- Nadzirite stanje proizvoda i svih veza sustava.
- Pazite da su sve komponente sustava međusobno ispravno pozicionirane.

4 \ KOMPATIBILNOST Svi proizvodi koji se upotrebljavaju s ovim šivanim proizvodom u sustavu zaustavljanja pada ili u sustavu spašavanja moraju biti kompatibilni sa svim drugim komponentama u sustavu i moraju biti sukladni s odnosnim EN standardima za svoju upotrebu. Prije upotrebe provjerite da, ako se ispravno upotrebljava, nijedna komponenta ne ometa sigurnosnu funkciju bilo koje druge komponente u sustavu. Sve komponente sustava moraju se također provjeriti nakon svake upotrebe prema preporukama proizvođača (sl. 4A-C).

5 \ ČVRSTOĆA 23kN

6 \ INSTALACIJA Omče sidrišta moraju se instalirati samo na strukture koje mogu podnijeti maksimalno moguće opterećenje preneseno na strukturu tijekom upotrebe. Struktura se mora provjeriti kako bi se potvrdilo da ne sadrži oštre rubove ili abrazivne površine koje bi mogle oštetiti tkaninu ili prstene i time smanjiti njezinu čvrstoću. Ako se uređaj za sidrenje koristi kao dio sustava za zaustavljanje pada, korisnik mora biti opremljen sredstvima za ograničavanje udarne sile, koja se primjenjuje na korisnika pri zaustavljanju pada, na maksimalnu vrijednost od 6 kN. Maksimalno opterećenje koje se tijekom rada može prenijeti s uređaja za sidrenje na strukturu iznosi > 9 kN.

- Provedite liniju instalacije kroz veliki prsten, pričvrstite throw weight (uže malog promjera s min. utegom) na liniju i instalirajte preko željene strukture (sl. 6A)
- Provedite liniju kroz mali prsten, pričvrstite throw weight i pirčvrsite omču sidrišta (sl. 6B)
- Omču sidrišta pozicionirajte preko strukture (sl. 6C)
- Spustite throw weight (sl. 6D)
- Liniju za penjanje pričvrstite na liniju instalacije (Fig 6E)
- Provucite liniju za penjanje kroz oba prstena omče sidrišta (sl. 6F)

7 \ DOHVAĆANJE

- Pričvrstite liniju za dohvaćanje opremljenu kuglicom/konusom za dohvaćanje na liniju za penjanje (sl. 7A)
- Provudite liniju za dohvaćanje kroz veliki prsten (sl. 7B)
- Spustite omču sidrišta (sl. 7C)
- Odvojite omču sidrišta (sl. 7D)
- Uklonite liniju (sl. 7E)

8 \ DODATNE INFORMACIJE Ova omča sidrišta zadovoljava Uredbu (EU) 2016/425.

- Za rad na visinama potrebno je pažljivo razmatranje prije i tijekom upotrebe ovog proizvoda na koji bi se način se svako spašavanje moglo provesti sigurno i učinkovito.
- Prije upotrebe provjerite slobodan prostor potreban za izbjegavanje sudara s tlom ili preprekom tijekom pada. Ispod korisnika mora postojati minimalno 7 m praznog prostora kako bi se izbjegao udar.
- U skladu sa standardom EN 795 B ovaj uređaj za sidrenje smije upotrebljavati samo jedan osoba!
- U skladu sa standardom EN 795 B ovaj je uređaj testiran na 23 kN i kad je nov, mora podnijeti silu u svim odobrenim konfiguracijama.
- Sustav mora imati pouzdanu sidrišnu točku minimalne čvrstoće 18 kN na visini korisnika ili iznad njega.
- Ne penjite se iznad sidrišne točke! Padovi iznad sidrišne točke mogu rezultirati zakazivanjem rada proizvoda.
- Mora se izbjegavati bilo kakva labavost u sustav između korisnika i sidrišne točke.
- Omča sidrišta uvijek se mora pozicionirati, a rad se izvoditi na takav način da minimizira vjerojatnost pada i potencijalnu visinu pada.
- Prilikom upotrebe ove opreme u sustavu za zaustavljanje pada prije svake upotrebe mora se provjeriti slobodan prostor ispod korisnika kako bi se izbjegao mogući pad na tlo ili sudar s preprekom.
- Uprtač za cijelo tijelo jedini je prihvatljivi uređaj za držanje tijela koji se može upotrebljavati u sustavima za zaustavljanje pada.
- Ovu opremu nemojte nikome posuđivati.
- Ako se ova oprema preproda, za sigurnost korisnika važno je da preprodavač isporuči obavijest na jeziku zemlje u kojoj je proizvod prodao.

Ova proizvod zadovoljava zahtjeve standarda ANSI Z133-2012.

Vijek trajanja / 10 godina maksimalni je vijek trajanja proizvoda u skladu s detaljnim uvjetima koje preporučuje proizvođač. Vrlo je teško procijeniti vijek trajanja zbog varijabilne upotrebe i uvjeta pohrane. No sljedeći način može uvelike smanjiti čvrstoću proizvoda i posljedično njegov vijek trajanja: neispravna upotreba, zaustavljanje ozbiljnog pada, mehanička deformacija, pad s visine na proizvod, općenito trošenje, kemijska kontaminacija i toplinska kontaminacija (sl. 8A).

Oznake / Ne uklanjajte i ne odvajajte oznaku s ID-om proizvoda (sl. 8B).

Mjere predostrožnosti za upotrebu / Šivani proizvod mora se zaštititi od oštrih rubova ili bilo čega što može prerezati proizvod, iznutra ili izvana. Držite podalje od ekstremne topline i hladnoće i izbjegavajte izlaganje kemijskim sredstvima (sl. 8C).

Čišćenje i sušenje / Ako je potrebno, očistite svježom vodom i blagim sapunom te pustite da se u potpunosti osuši. Pohranite na suhom mjestu (sl. 8D/E). Mora se strikno pridržavati ovog postupka.

Pohrana i transport / Tijekom transporta ili nakon svakog potrebnog čišćenja i sušenja pohranite neraspakiran na hladno, suho i tamno mjesto u kemijski neutralnom okruženju, podalje od prekomjerne topline ili izvora topline, visoke vlažnosti, oštrih rubova, korozivnih tvari ili drugih mogućih uzroka oštećenja. Ne pohranjujte mokro (sl. 8F).

Popravci ili modifikacije / Ne popravljajte i ne modificirate proizvod na bilo koji način, osim ako vas za to nije pismenim putem ovlastio proizvođač (sl. 8G). Popravke smije provoditi kompetentna osoba, a postupak popravka treba biti strogo u skladu s uputama proizvođača.

Kada povući iz upotrebe / Opremu odmah povucite iz upotrebe ako:

- ne prolazi nijedan pregled (prije, tijekom i nakon upotrebe i temeljiti redoviti pregled)
- je bila izložena padu ili je bila znatno opterećena
- nije se ispravno upotrebljavala, promijenjena je, oštećena ili izložena
- štetnim kemijskim sredstvima (sl. 9E)
- starija je više od 10 godina
- postoji sumnja u njezin integritet

Radni vijek: Radni vijek šivanog proizvoda ovisi o vrsti šivanog proizvoda, primjeni, učestalosti i ispravnosti upotrebe. Ovo su smjernice i približan radni vijek za prosječnu i ispravnu upotrebu šivanog proizvoda.

Intenzivna upotrebe: do jedne godine

Redovita do povremena upotrebe: do 5 godina

Rijetka upotreba: do 10 godina

Ovo su samo smjernice – stvarni radni vijek šivanog proizvoda može biti znatno kraći ovisno o održavanju i upotrebi. Stoga se preporučuje dokumentiranje povijesti proizvoda i upotrebe.

Ne zaboravite provjeriti svoj šivani proizvod prije svake upotrebe kako biste provjerili da nije oštećen, istrošen ili na bilo koji način uništen. Ako imate pitanja u vezi upotrebe, povijesti, stanja ili kvalitete šivanog proizvoda, povucite ga iz upotrebe.

Rok upotrebe: Rok upotrebe Notch Equipment proizvoda za zaštitu i sigurnost ljudi u neupotrijebljenom stanju koji je ispravno pohranjen u okruženju koje nije izloženo izravnoj sunčevoj svjetlosti ili opasnim materijalima iznosi maksimalno 10 godina. Ni u kojem slučaju kombinirana pohrana i upotreba ne prelaze 10 godina.

ZAPIS O PREGLEDU Preglede treba provoditi kompetentna osoba čija obuka zadovoljava primjenjive standarde i/ili zakone za pregled opreme za zaštitu i sigurnost ljudi. Zapis o evidenciji, uključujući datum, ime inspektora i rezultat pregleda mora se čuvati kao trajni zapis. Najbolje je svakom korisniku izdati novu opremu kako bi znao njezinu cijelu povijesti. Upotrijebite jednu kopiju kao trajni zapis o pregledima, a drugu čuvajte s opremom.

Vrsta pregleda EU-a za uredbu 2016/425 broja prijavljenog tijela 0082: APAVE SUDEUROPE

SAS – CS60193MARSEILLE Cedex 16 - Francuska.

Prijavljeno tijelo za proizvodni proces: 0598, SGSFimko Oy, Takomotie 8,FI-00380 Helsinki, Finska

EU izjava o sukladnosti može se preuzeti s web-lokacije https://notchequipment.com/downloads

DA

ADVARSLER

Aktiviteter, der indebærer brug af dette udstyr, er i sagens natur farlige. Produktbrugeren er alene ansvarlig for sine handlinger og beslutninger.

Før dette udstyr anvendes, skal brugeren:

- Læse og forstå alle brugsanvisninger.
- Forstå, acceptere og påtage dig alle risici og ansvar for alle skader eller dødsfald, der kan opstå som følge af brugen af dette udstyr.
- Få den nødvendige uddannelse af en kvalificeret og kompetent instruktør i korrekt brug af udstyret.
- Fuldstændig forstå og acceptere dets muligheder og begrænsninger.
- En kopi af brugsanvisningen og alle brugeroplysninger skal altid opbevares sammen med produktet.
- Brugeren skal læse og være opmærksom på alle relevante sikkerhedsoplysninger før brug.
- Personer med en kendt medicinsk tilstand, der kan påvirke deres sikkerhed under normal brug eller i nødsituationer, bør ikke bruge dette udstyr.

MANGLENDE OVERHOLDELSE AF DISSE ADVARSLER KAN MEDFØRE ALVORLIG PERSONSKADE ELLER DØD.

BRUGERVEJLEDNING Dette produkt er fremstillet specielt til arbejde i højden. Kun veluddannede og erfarne tovteknikere bør bruge dette produkt. Det er vigtigt, at du får professionel instruktion om brug og håndtering af dette produkt og alt andet udstyr i ethvert system, der anvendes. Dette syede produkt må kun anvendes inden for det angivne begrænsede anvendelsesområde og til det definerede formål.

Læs alle advarselssymboler. Brugeren er alene ansvarlig for at overholde alle advarsler og bruge udstyret korrekt. Enhver forkert brug af dette udstyr vil skabe yderligere fare. Kontakt Notch Equipment, hvis du er i tvivl eller har problemer med at forstå denne vejledning.

1\ANVENDELSESOMRÅDE Personlige værnemidler (PPE), der anvendes til faldsikring.

Notch Friction Saver er beregnet til brug som midlertidig ankeranordning, der er certificeret i henhold til standard EN 795:2012 Type B. Den er designet til at forankre en struktur eller til at undgå at føre tovet direkte i kontakt med strukturen, hvilket reducerer friktion og slid. Dette udstyr må ikke anvendes som mekanisk hejseværk.

Produktet er beregnet til at beskytte og forebygge mod risikoen for fald fra højden. Ved arbejde i højden bør man før og under brugen af dette produkt nøje overveje, hvordan en eventuel redning kan udføres sikkert og effektivt.

Ved anvendelse som anker i et personligt faldsikringssystem skal alle nødvendige elementer, herunder faldsikring, forbindelsesstykke, nøglesnorsforbindelsesstykke og faldsikringssele, der opfylder gældende EN-standarder, være indbygget.

Ansvar/ADVARSEL

Aktiviteter, der indebærer brug af dette udstyr, er i sagens natur farlige. Brugeren er alene ansvarlig for sine handlinger og beslutninger.

Før du bruger dette udstyr, skal du:

- Læse og forstå alle brugsanvisninger.
- Forstå, acceptere og påtage dig alle risici og ansvar for alle skader eller dødsfald, der kan opstå som følge af brugen af dette udstyr.
- Få den nødvendige uddannelse af en kvalificeret og kompetent instruktør i korrekt brug af udstyret.
- Fuldstændig forstå og acceptere dets muligheder og begrænsninger.

Manglende overholdelse af disse advarsler kan medføre alvorlig personskade eller død. Hvis du ikke er i stand til at følge disse instruktioner, må du ikke bruge dette udstyr.

Det at arbejde i højden er en meget farlig aktivitet, som kan føre til alvorlige skader eller dødsfald. Du skal selv påtage dig ansvaret for at lære brugen og de sikkerhedsforanstaltninger, der gælder for dette udstyr. Husk, at der ikke findes bedre instruktion end den, der gives af en uddannet instruktør. Træn i brugen af dette udstyr, kontrollér, at du har forstået, hvordan det fungerer, og hvis du er i tvivl, så spørg en kompetent person! Du må ikke foretage ændringer eller tilføjelser til udstyret uden forudgående skriftlig tilladelse fra producenten. Enhver reparation må kun foretages af fabrikanten. Produktet må ikke anvendes uden for dets begrænsninger eller til andre formål end dem, som det er beregnet til.

2\NOMENKLATUR Stor ring (fig. 2A), lille ring (fig. 2B), rem (fig. 2C), **hovedmaterialer:** PES, aluminiumslegering eller stål

3\INSPEKTION, PUNKTER TIL VERIFIKATION Brugernes sikkerhed afhænger af udstyrets fortsatte effektivitet og holdbarhed, og derfor skal du altid kontrollere udstyret grundigt, før det tages i brug. Det er brugerens ansvar at tilvejebringe registreringen og at indtaste de nødvendige oplysninger i registreringen. Udover inspektioner før hver brug bør en kompetent inspektør foretage grundige periodiske undersøgelser. Der bør tages hensyn til faktorer som f.eks. anvendelseshyppighed, anvendelsesform, miljøforhold og gældende lovgivning, når hyppigheden af inspektionerne skal fastlægges. Der bør føres en detaljeret rapport om inspektionen. Optegnelserne skal som minimum indeholde resultaterne på din PPE-inspektionsformular: type, model, kontaktoplysninger fra producenten, serienummer eller individuelt nummer, datoer: fremstilling, køb, første brug, næste periodiske inspektion, problemer, kommentarer, inspektørens navn og underskrift.

Notch anbefaler en inspektion hver 12. måned. Det anbefales, at forankringsanordningen mærkes med datoen for den næste eller sidste inspektion. For at bevare sporbarheden må du ikke fjerne nogen mærkning fra det syede produkt.

Før hver brug

- Kontrollér, om der er snit og/eller forbrænding på selen, herunder fibre.
- Kontrollér, at der ikke er skader på de bærende syninger
- Kontrollér, om der er revner og/eller deformationer i ringene.
- Kontrollér, at der ikke er korrosion på metallet
- Kontrollér, om det er falmet eller nedbrudt af UV-stråler eller kemikalier.

Hvis der er tegn på en af ovennævnte forhold, skal produktet straks tages ud af drift.

Under brug

- Overvåg produktets og alle systemforbindelsers tilstand.
- Sørg for, at alle systemkomponenter er korrekt placeret i forhold til hinanden.

4 \ KOMPATIBILITET Alle produkter, der anvendes sammen med dette syede produkt i et faldsikrings- eller redningssystem, skal være kompatible med alle andre komponenter i systemet og skal overholde de respektive EN-standarder for deres anvendelse. Før brug skal det kontrolleres, at ingen komponent, når den anvendes korrekt, forstyrrer den sikre funktion af andre komponenter i systemet. Alle systemkomponenter skal også kontrolleres ved hver brug i henhold til producenternes anbefalinger (fig. 4A-C).

5 \ STYRKE 23kN

6 \ INSTALLATION Ankerstropper må kun monteres på konstruktioner, der kan modstå den maksimale belastning, der overføres til konstruktionen under brug. Det skal kontrolleres, at strukturen ikke indeholder skarpe kanter eller slibeflader, som kan beskadige selen eller ringene, hvilket kan mindske deres styrke. Når forankringsanordningen anvendes som en del af et faldsikringssystem, skal brugeren være udstyret med en anordning, der begrænser den slagkraft, der udøves på brugeren, når faldet standses, til en maksimal værdi på 6 kN. Den maksimale belastning, der kan overføres i brug fra ankeranordningen til konstruktionen, er >9 kN.

- Før installationslinen gennem den store ring, fastgør vægten til linen, og montér den over den ønskede struktur (fig. 6A)
- Før linen gennem den lille ring, fastgør en vægt, og løft ankerslyngen (fig. 6B)
- Ankerslyngen placeres over konstruktionen Fig. 6C)
- Lavere kastevægt (fig. 6D)
- Fastgør klatrelinen til installationslinen (fig. 6E)
- Før klatrelinen gennem begge ringe på ankerslyngen (fig. 6F)

7 \ INDHENTNINGL

- Fastgør en indhentningsline udstyret med en indhentningskugle/-konus til klatrelinen (fig. 7A)
- Før opsamlingslinen gennem den store ring (fig. 7B)
- Nederste ankerslynge (fig. 7C)
- Løsn ankerslyngen (fig. 7D)
- Fjern linen (fig. 7E)

8 \ YDERLIGERE OPLYSNINGER Denne ankerslynge opfylder kravene i forordning (EU) 2016/425.

- Ved arbejde i højden bør man før og under brugen af dette produkt nøje overveje, hvordan en eventuel redning kan udføres sikkert og effektivt.
- Før brug skal du kontrollere, hvor meget plads der er nødvendig for at undgå en kollision med jorden eller en forhindring under et fald. Der skal være mindst 7 m fri afstand under brugeren for at undgå en kollision.
- I overensstemmelse med EN 795 B må denne ankeranordning kun anvendes af én person!
- I overensstemmelse med EN 795 B er denne ankeranordning testet til 23 kN og skal kunne modstå denne kraft i alle godkendte konfigurationer, når den er ny.
- Systemet skal have et pålideligt forankringspunkt med en styrke på mindst 18 kN i samme højde eller over brugeren.
- Kravl ikke over forankringspunktet! Fald fra et sted over forankringspunktet kan medføre, at produktet går i stykker.
- Alt slæk i systemet mellem brugeren og forankringspunktet skal undgås.
- Ankerslyngen skal altid placeres og arbejdet udføres på en sådan måde, at både risikoen for fald og den potentielle faldafstand minimeres.
- Ved brug af dette udstyr i et faldsikringssystem er det vigtigt at kontrollere den nødvendige afstand under brugeren før hver brug for at undgå et potentielt fald på jorden eller kollision med en forhindring.
- En helkropssele er den eneste acceptable kropsholder, der kan anvendes i et faldsikringssystem.
- Du må ikke låne dette udstyr ud til andre.
- Hvis dette udstyr videresælges, er det af hensyn til brugerens sikkerhed vigtigt, at videresælgeren giver denne meddelelse på sproget i det land, hvor produktet sælges.

Dette produkt opfylder kravene i ANSI Z133-2012-standarden.

Levetid / 10 år er den maksimale levetid for produktet i henhold til de detaljerede betingelser, der anbefales af producenten. Det er meget vanskeligt at vurdere levetiden på grund af de forskellige anvendelses- og opbevaringsforhold. Følgende forhold kan dog i høj grad reducere produktets styrke og dermed levetiden: forkert brug, alvorlig faldsikring, mekanisk deformation, fald fra en højde på produktet, almindelig slitage, kemisk og varmebetinget forurening (fig. 8A).

Mærkninger / Du må ikke fjerne eller løsne produktets ID-mærke (fig. 8B).

Forholdsregler ved brug / Det syede produkt skal beskyttes mod skarpe kanter eller andet, der kan skære i produktet, både indvendigt og udvendigt. Opbevares på afstand af ekstrem varme og kulde, og undgå kemisk eksponering Fig. 8C).

Rengøring og tørring / Rengør om nødvendigt med frisk vand og mild sæbe, og lad det tørre helt. Opbevares på et tørt sted (fig. 8D/E). Denne procedure bør overholdes nøje.

Opbevaring og transport / Under transport eller efter eventuel nødvendig rengøring og tørring skal du opbevare den uemballerede enhed på et køligt, tørt, mørkt sted i et kemisk neutralt miljø væk fra overdreven varme eller varmekilder, høj luftfugtighed, skarpe kanter, ætsende stoffer eller andre mulige årsager til beskadigelse. Må ikke opbevares vådt (fig. 8F).

Reparationer eller ændringer / Du må ikke reparere eller ændre dit produkt på nogen måde, medmindre producenten udtrykkeligt har givet skriftlig tilladelse hertil (fig. 8G). Reparationer må kun udføres af en kompetent person, og reparationsproceduren skal være i nøje overensstemmelse med producentens anvisninger.

Hvornår produktet skal tages ud af drift / Tag straks udstyret ud af drift, hvis:

- Produktet fejler en hvilken som helst inspektion (før, under, efter brug og periodisk dybdegående inspektion)
- Det har været udsat for et fald eller har været udsat for betydelig belastning
- Det er blevet misbrugt, ændret, beskadiget eller udsat for skadelige kemikalier (fig. 9E)
- Det er over 10 år gammelt
- Der er tvivl om dets integritet

Levetid: Levetiden for dit syede produkt afhænger af typen af syet produkt, anvendelsen, hyppigheden og korrekt brug. Dette er retningslinjer og en omtrentlig levetid for gennemsnitlig og korrekt brug af det syede produkt.

Omfattende brug: op til et år

Regelmæssig til lejlighedsvis brug: op til 5 år

Sjælden brugt: op til 10 år

Dette er kun retningslinjer – den faktiske levetid for et syet produkt kan være betydeligt kortere, afhængigt af pleje og brug. Det anbefales derfor, at produktets historie og anvendelse dokumenteres.

Husk at kontrollere dit syede produkt før hver brug for at se, om det er blevet beskadiget, slidt eller forringet på nogen måde. Hvis der er tvivl om dit syede produkts brug, historie, tilstand eller kvalitet, skal du tage det ud af drift.

Holdbarhed: Holdbarheden af et Notch Equipment Life Safety-produkt i ubrugt stand og opbevaret korrekt i et miljø, der ikke er udsat for sollys eller farlige materialer, er højst 10 år. Den samlede opbevaring og anvendelse må under ingen omstændigheder overstige 10 år.

INSPEKTIONSPROTOKOL Inspektioner bør udføres af en kompetent person, hvis uddannelse opfylder de gældende standarder og/eller love for inspektion af livredningsudstyr. Der skal føres en inspektionsjournal med dato, inspektørens navn og resultatet af inspektionen som en permanent registrering. Det er bedst at udlevere nyt udstyr til hver enkelt bruger, så de kender hele dets historie. Brug den ene kopi som den permanente inspektionsrapport, og opbevar den anden sammen med udstyret.

EU-typeafprøvning i henhold til forordning 2016/425 af bemyndiget organnummer 0082: APAVE SUDEUROPE SAS – CS60193MARSEILLE Cedex 16 – Frankrig.

Bemyndiget organ for produktionsprocessen: 0598, SGSFimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland

EU-overensstemmelseserklæring kan downloades på https://notchequipment.com/downloads

FI

VAROITUKSET

Toiminta, johon liittyy näiden laitteiden käyttöä, on luonnostaan vaarallista. Tuotteen käyttäjä on yksin vastuussa toimistaan ja päätöksistään.

Ennen tämän laitteen käyttöä käyttäjän pitää:

- Lukea ja ymmärtää kaikki käyttöohjeet.
- Ymmärtää, hyväksyä ja ottaa vastataksesi kaikki riskit ja vastuut kaikista vahingoista, vammoista tai kuolemasta, jotka voivat aiheutua tämän laitteen käytöstä.
- Hankkia pätevältä ja asiantuntevalta kouluttajalta tarvittava koulutus sen asianmukaiseen käyttöön.
- Ymmärtää ja hyväksyä täysin sen mahdollisuudet ja rajoitukset.
- Kopio käyttöohjeista ja kaikista käyttäjätiedoista on säilytettävä aina tuotteen mukana.
- Käyttäjän on luettava kaikki asiaankuuluvat turvallisuustiedot ja oltava niistä tietoinen ennen käyttöä.
- Henkilöiden, joilla on tiedossa oleva sairaus, joka voi vaikuttaa heidän turvallisuuteensa tämän laitteen normaalissa tai hätätilanteessa tapahtuvassa käytössä, ei tulisi käyttää laitetta.

NÄIDEN VAROITUSTEN NOUDATTAMATTA JÄTTÄMINEN VOI AIHEUTTAA VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN TAI KUOLEMAN.

KÄYTTÖOHJEET Tämä tuote on valmistettu erityisesti korkealla työskentelyä varten. Vain asianmukaisesti koulutetut ja kokeneet köysiteknikot saavat käyttää tätä tuotetta. On erittäin tärkeää, että hankit ammattitaitoista opastusta tämän tuotteen ja kaikkien muiden järjestelmän kuuluvien laitteiden käytöstä ja käsittelystä. Tätä ommeltua tuotetta saa käyttää vain määritellyn rajoitetun käyttöalueen sisällä ja määriteltyyn tarkoitukseen.

Tutustu kaikkiin varoitussymboleihin. Käyttäjä on yksin vastuussa kaikkien varoitusten huomioimisesta ja laitteen oikeasta käytöstä. Laitteen väärinkäyttö aiheuttaa lisävaaraa. Ota yhteyttä Notch Equipmentiin, jos sinulla on epäilyksiä tai vaikeuksia näiden ohjeiden ymmärtämisessä.

1 \ KÄYTTÖALA Putoamissuojauksessa käytettävät henkilökohtaiset suojavarusteet (PPE).

Notch Friction Saver on tarkoitettu käytettäväksi väliaikaisena kiinnityslaitteena, joka on sertifioitu standardin EN 795:2012 tyyppi B mukaisesti. Se on suunniteltu kiinnittämään köysi rakenteeseen tai välttämään köyden kulkua suoraan kosketuksessa rakenteeseen, mikä vähentää kitkaa ja kulumista. Älä käytä tätä laitetta mekaanisena nostolaitteena.

Tuote on tarkoitettu käytettäväksi korkealta putoamisen vaaroilta suojaamiseen ja estämiseen. Korkealla työskentelyä varten on ennen tuotteen käyttöä ja sen aikana harkittava huolellisesti, miten mahdollinen pelastaminen voidaan suorittaa turvallisesti ja tehokkaasti.

Kun sitä käytetään ankkurina henkilökohtaisessa putoamissuojainjärjestelmässä, siihen on sisällytettävä kaikki vaaditut osat, kuten putoamisenestin, liitin, köysiliitin ja putoamissuojainvaljaat, jotka täyttävät sovellettavat EN-standardit.

Vastuu / VAROITUS

Toiminta, johon liittyy näiden laitteiden käyttöä, on luonnostaan vaarallista. Käyttäjä on yksin vastuussa toimistaan ja päätöksistään.

Ennen kuin käytät tätä laitetta, sinun pitää:

- Lukea ja ymmärtää kaikki käyttöohjeet.
- Ymmärtää, hyväksyä ja ottaa vastataksesi kaikki riskit ja vastuut kaikista vahingoista, vammoista tai kuolemasta, jotka voivat aiheutua tämän laitteen käytöstä.
- Hankkia pätevältä ja asiantuntevalta kouluttajalta tarvittava koulutus sen asianmukaiseen käyttöön.
- Ymmärtää ja hyväksyä täysin sen mahdollisuudet ja rajoitukset.

Näiden varoitusten noudattamatta jättäminen voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan. Jos et pysty noudattamaan näitä ohjeita, älä käytä tätä laitetta.

Korkealla työskentely on erittäin vaarallista toimintaa, joka voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan. Sinun on itse otettava vastuu siitä, että opit käyttämään tätä laitetta ja sen turvallisuustoimenpiteitä. Muista, että ei ole parempaa opetusta kuin koulutetun kouluttajan antama. Kouluttaudu tämän laitteen käyttöön, varmista, että olet ymmärtänyt täysin, miten se toimii, ja jos olet epävarma, kysy asiasta pätevältä henkilöltä! Älä tee laitteeseen muutoksia tai lisäyksiä ilman valmistajan etukäteen antamaa kirjallista lupaa. Vain valmistaja saa tehdä korjauksia. Tuotetta ei saa käyttää rajoitustensa ulkopuolella tai muuhun kuin siihen tarkoitukseen, johon se on tarkoitettu.

2 \ NIMIKKEISTÖ Suuri rengas (kuva 2A), pieni rengas (kuva 2B), hihna (kuva 2C):

PES, alumiiniseos tai teräs

3 \ TARKASTUS, TARKISTETTAVAT KOHDAT

Käyttäjien turvallisuus riippuu laitteiden jatkuvasta tehokkuudesta ja kestävyydestä, joten tarkasta laitteet aina perusteellisesti ennen niiden käyttöä. Käyttäjän vastuulla on toimittaa tarkastuspöytäkirja ja kirjata siihen tarvittavat tiedot. Ennen jokaista käyttökertaa tehtävien tarkastusten lisäksi pätevän tarkastajan pitää suorittaa perusteelliset määräaikaistarkastukset. Tarkastustiheyttä määritettäessä on huomioitava sellaiset tekijät kuin käyttötiheys, käyttötyyppi, ympäristöolosuhteet ja voimassa oleva lainsäädäntö. Tarkastuksesta on pidettävä yksityiskohtaista kirjaa. Vähimmäistiedot on kirjattava henkilönsuojainten tarkastuslomakkeeseen: tyyppi, malli, valmistajan yhteystiedot, sarjanumero tai yksilöllinen numero, päivämäärät: valmistus, osto, ensimmäinen käyttö, seuraava määräaikaistarkastus; ongelmat, huomautukset, tarkastajan nimi ja allekirjoitus.

Notch suosittelee tarkastusta 12 kuukauden välein. On suositeltavaa, että kiinnityslaitteeseen merkitään seuraavan tai viimeisimmän tarkastuksen päivämäärä. Jäljitettävyyden säilyttämiseksi älä poista merkintöjä ommellusta tuotteesta.

Ennen jokaista käyttöä

- Tarkasta, ettei hihnastossa ole viiltoja ja/tai palovammoja, myös kuiduissa.
- Varmista, että kantava ommel ei ole vaurioitunut
- Tarkasta, ettei renkaissa ole halkeamia ja/tai muodonmuutoksia.
- Tarkasta, ettei metallissa ole korroosiota
- Tarkasta, ettei UV-säteilyn tai kemikaalien aiheuttama haalistuminen tai hajoaminen ole mahdollista.

Jos jokin edellä mainituista olosuhteista ilmenee, tuote on poistettava käytöstä välittömästi.

Käytön aikana

- Tarkkaile tuotteen ja kaikkien järjestelmän liitäntöjen kuntoa.
- Varmista, että kaikki järjestelmän osat on sijoitettu oikein toisiinsa nähden.

4 \ YHTEENSOPIVUUS Kaikkien tuotteiden, joita käytetään yhdessä tämän ommellun tuotteen kanssa putoamisen pysäyttämis- tai pelastusjärjestelmässä, on oltava yhteensopivia järjestelmän kaikkien muiden osien kanssa, ja niiden on oltava niiden käyttöä koskevien EN-standardien mukaisia. Varmista ennen käyttöä, että oikein käytettynä mikään komponentti ei häiritse minkään muun järjestelmän komponentin turvallista toimintaa. Kaikki järjestelmän osat on myös tarkastettava jokaisen käyttökerran yhteydessä valmistajan suositusten mukaisesti (kuva 4A-C).

5 \ VAHVUUS 23kN

6 \ ASENNUS Ankkurihihnan saa asentaa rakenteisiin vain, jos ne kestävät rakenteeseen käytön aikana kohdistuvan suurimman mahdollisen kuormituksen. Rakenteessa ei saa olla teräviä reunoja tai hankaavia pintoja, jotka voisivat vahingoittaa hihnastoa tai renkaita ja mahdollisesti heikentää niiden lujuutta. Kun kiinnityslaitetta käytetään osana putoamisen pysäytysjärjestelmää, käyttäjä on varustettava keinolla, joka rajoittaa käyttäjään kohdistuvaa iskuvoimaa, kun putoaminen pysäytetään, enintään 6 kN:n arvoon. Suurin kuormitus, joka voi siirtyä käytössä ankkurilaitteesta rakenteeseen, on > 9 kN.

- Pujota asennusköysi suuren renkaan läpi, kiinnitä heittopaino köyteen ja asenna halutun rakenteen päälle (kuva 6A)
- Pujota köysi pienen renkaan läpi, kiinnitä heittopaino ja nosta ankkurihihna (kuva 6B)
- Aseta ankkurihihna rakenteen päälle Kuva 6C)
- Laske heittopaino (kuva 6D)
- Kiinnitä kiipeilyköysi asennusköyteen (kuva 6E)
- Pujota kiipeilyköysi ankkurihihnan molempien renkaiden läpi (kuva 6F)

7 \ NOUTO

- Kiinnitä noutoköysi, joka on varustettu noutopallolla/-kartiolla, kiipeilyköyteen (kuva 7A)
- Pujota noutoköysi suuren renkaan läpi (kuva 7B)
- Alempi ankkurihihna (kuva 7C)
- Irrota ankkurihihna (kuva 7D)
- Irrota köysi (kuva 7E)

8 \ LISÄTIETOJA Tämä ankkurihihna täyttää asetuksen (EU) 2016/425 vaatimukset.

- Korkealla työskentelyä varten on ennen tuotteen käyttöä ja sen aikana harkittava huolellisesti, miten mahdollinen pelastaminen voidaan suorittaa turvallisesti ja tehokkaasti.
- Tarkasta ennen käyttöä, kuinka paljon vapaata tilaa tarvitaan, jotta vältytään törmäykseltä maahan tai esteeseen putoamisen aikana. Käyttäjän alapuolella on oltava vähintään 7 metrin vapaa tila törmäyksen välttämiseksi.
- EN 795 B -standardin mukaisesti tämä kiinnityslaite on tarkoitettu vain yhden henkilön käyttöön!
- EN 795 B -standardin mukaisesti tämä kiinnityslaite on testattu 23 kN:n voimalla, ja sen on kestettävä tämä voima kaikissa hyväksytyissä kokoonpanoissa, kun se on uusi.
- Järjestelmässä on oltava luotettava kiinnityspiste, jonka lujuus on vähintään 18 kN ja joka on samalla korkeudella tai käyttäjän yläpuolella.
- Älä kiipeä kiinnityspisteen yläpuolelle! Kiinnityspisteen yläpuolelta tapahtuvat putoamiset voivat johtaa tuotteen rikkoutumiseen.
- Kaikkea löysyyttä järjestelmässä käyttäjän ja kiinnityspisteen välillä on vältettävä.
- Ankkurihihna on aina sijoitettava ja työ suoritettava siten, että sekä putoamisvaara että mahdollinen putoamisetäisyys on mahdollisimman pieni.
- Kun tätä laitetta käytetään putoamissuojainjärjestelmässä, on ehdottomasti tarkastettava vaadittu vapaa tila käyttäjän alla ennen jokaista käyttökertaa, jotta vältetään mahdollinen putoaminen maahan tai törmääminen esteeseen.
- Kokovartalovaljaat ovat ainoa hyväksyttävä vartalon kiinnityslaite, jota voidaan käyttää putoamissuojainjärjestelmässä.
- Älä lainaa tätä laitetta kenellekään.
- Jos tämä laite myydään edelleen, on käyttäjän turvallisuuden kannalta tärkeää, että jälleenmyyjä toimittaa tämän ilmoituksen sen maan kielellä, jossa tuote myydään.

Tämä tuote täyttää ANSI Z133-2012 -standardin vaatimukset.

Käyttöikä / 10 vuotta on tuotteen enimmäiskäyttöikä valmistajan suosittelemissa yksityiskohtaisissa olosuhteissa. Käyttöikää on hyvin vaikea arvioida, koska käyttö- ja varastointiolosuhteet vaihtelevat. Seuraavat seikat voivat kuitenkin heikentää tuotteen lujuutta ja siten myös käyttöikää huomattavasti: virheellinen käyttö, vakava putoaminen, mekaaninen muodonmuutos, putoaminen korkealta tuotteen päälle, yleinen kuluminen, kemiallinen ja lämpökontaminaatio (kuva 8A).

Merkinnät / Älä poista tai irrota tuotteen tunnistetarraa (kuva 8B).

Käyttöä koskevat varotoimet / Ommeltu tuote on suojattava teräviltä reunoilta tai kaikelta, mikä voi leikata tuotetta sisäisesti tai ulkoisesti. Pidä poissa äärimmäiseltä kuumuudelta ja kylmyydeltä ja vältä kemikaalialtistusta Kuva 8C).

Puhdistus ja kuivaus / Puhdista tarvittaessa makealla vedellä ja miedolla saippualla ja anna kuivua kokonaan. Säilytetään kuivassa paikassa Kuva 8D/E). Tätä menettelyä on noudatettava tiukasti.

Varastointi ja kuljetus / Säilytä pakkaamaton laite kuljetuksen aikana tai tarvittavan puhdistuksen ja kuivauksen jälkeen viileässä, kuivassa ja pimeässä paikassa kemiallisesti neutraalissa ympäristössä poissa liialliselta lämmöltä tai lämmönlähteiltä, korkealta kosteudelta, teräviltä reunoilta, syövyttäviltä aineilta tai muilta mahdollisilta vaurioiden aiheuttajilta. Älä säilytä märkänä (kuva 8F).

Korjaukset tai muutokset / Älä korjaa tai muuta tuotetta millään tavalla, ellei valmistaja ole antanut siihen kirjallista lupaa (kuva 8G). Korjauksia saa tehdä vain pätevä henkilö, ja korjaustoimenpiteet on suoritettava tiukasti valmistajan ohjeiden mukaisesti.

Milloin tuote poistetaan käytöstä / Poista lait välittömästi käytöstä, jos:

- Tuote ei läpäise kaikkia tarkastuksia (ennen käyttöä, käytön aikana, käytön jälkeen ja säännöllisissä perusteellisissa tarkastuksissa).
- Se on altistunut putoamiselle tai sitä on kuormitettu merkittävästi.
- Sitä on käytetty väärin, muutettu, vahingoitettu tai altistettu haitallisille kemikaaleille (kuva 9E)
- Se on yli 10 vuotta vanha
- Sen eheyttä on syytä epäillä

Käyttöikä: Ommellun tuotteen käyttöikä riippuu ommellun tuotteen tyypistä, käyttökohteesta, käyttötiheydestä ja asianmukaisesta käytöstä. Nämä ovat ohjeita ja likimääräisiä käyttöikoja ommellun tuotteen keskimääräistä ja asianmukaista käyttöä varten.

Laajamittainen käyttö: enintään yksi vuosi

Säännöllinen tai satunnainen käyttö: enintään 5 vuotta

Harvoin käytetty: enintään 10 vuotta

Nämä ovat vain ohjeita: ommellun tuotteen todellinen käyttöikä voi olla huomattavasti lyhyempi hoidosta ja käytöstä riippuen. Siksi on suositeltavaa, että tuotteen historia ja käyttö dokumentoidaan.

Muista tarkastaa ommeltu tuote ennen jokaista käyttökertaa, jotta tiedät, onko se vaurioitunut, kulunut tai huonontunut millään tavalla. Jos ommellun tuotteen käytöstä, historiasta, kunnosta tai laadusta on epäselvyyttä, se on poistettava käytöstä.

Säilyvyysaika: Käyttämättömässä kunnossa olevien Notch Equipment Life Safety -tuotteiden säilyvyysaika on enintään 10 vuotta, kun niitä säilytetään asianmukaisesti ympäristössä, jossa ne eivät altistu auringonvalolle tai vaarallisille aineille. Varastointi ja käyttö yhdessä eivät saa missään tapauksessa ylittää 10 vuotta.

TARKASTUSPÖYTÄKIRJA Tarkastukset on suoritettava pätevän henkilön toimesta, jonka koulutus vastaa sovellettavia standardeja ja/tai lakeja, jotka koskevat hengenpelastuslaitteiden tarkastusta. Tarkastuspäiväkirja, johon merkitään päivämäärä, tarkastajan nimi ja tarkastuksen tulos, on säilytettävä pysyvänä pöytäkirjana. Jokaiselle käyttäjälle on parasta antaa uusi laite, jotta hän tuntee sen koko historian. Käytä toista kopiota pysyvänä tarkastuspöytäkirjana ja säilytä toista kopiota laitteen mukana.

EU-tyyppitarkastus asetuksen 2016/425 mukaisesti, jonka on suorittanut ilmoitettu laitos numero 0082: APAVE SUDEUROPE

SAS - CS60193MARSEILLE Cedex 16 - Ranska.

Tuotantoprosessia varten ilmoitettu laitos: 0598, SGSFimko

EL

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Οι δραστηριότητες που περιλαμβάνουν τη χρήση αυτού του εξοπλισμού είναι εγγενώς επικίνδυνες. Αποκλειστικά υπεύθυνος για τις πράξεις και τις αποφάσεις του είναι ο χρήστης του προϊόντος.

Πριν από τη χρήση αυτού του εξοπλισμού, ο χρήστης πρέπει:

- Να διαβάσει και να κατανοήσει όλες τις οδηγίες χρήσης.
- Να κατανοήσει, να αποδεχθεί και να αναλάβει όλους τους κινδύνους και τις ευθύνες για κάθε ζημιά, τραυματισμό ή θάνατο που μπορεί να προκύψει από τη χρήση αυτού του εξοπλισμού.
- Να λάβει την απαραίτητη εκπαίδευση από εξειδικευμένο και κατάλληλο εκπαιδευτή σχετικά με τη σωστή χρήση του.
- Να κατανοήσει και να αποδεχτεί πλήρως τις δυνατότητες και τους περιορισμούς του.
- Αντίγραφο των οδηγιών και των πληροφοριών για τον χρήστη πρέπει να φυλάσσεται πάντοτε μαζί με το προϊόν.
- Ο χρήστης πρέπει να διαβάσει και να έχει υπόψιν του όλες τις πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια πριν από τη χρήση.
- Άτομα με οποιοδήποτε γνωστό ιατρικό ιστορικό που θα μπορούσε να επηρεάσει την ασφάλειά τους κατά τη χρήση αυτού του εξοπλισμού σε κανονικές συνθήκες ή σε καταστάσεις έκτακτης ανάγκης, δεν πρέπει να τον χρησιμοποιούν.

Η ΜΗ ΤΗΡΗΣΗ ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΑΠΟ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ Η ΘΑΝΑΤΟ.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ Αυτό το προϊόν έχει κατασκευαστεί ειδικά για εφαρμογές που απαιτούν εργασία σε ύψος. Αυτό το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από κατάλληλα εκπαιδευμένους και έμπειρους τεχνικούς σχοινιών. Είναι πολύ σημαντικό να ζητάτε επαγγελματική καθοδήγηση σχετικά με τη χρήση και τον χειρισμό αυτού του προϊόντος και όλου του υπόλοιπου εξοπλισμού, σε οποιοδήποτε σύστημα χρησιμοποιείται. Αυτό το προϊόν, το οποίο φέρει ραφές, μπορεί να χρησιμοποιείται μόνο εντός των καθορισμένων ορίων χρήσης και για τον καθορισμένο σκοπό.

Ελέγξτε όλα τα προειδοποιητικά σύμβολα. Αποκλειστικά υπεύθυνος για την τήρηση όλων των προειδοποιήσεων και τη σωστή χρήση του εξοπλισμού είναι ο χρήστης. Οποιαδήποτε κακή χρήση αυτού του εξοπλισμού θα δημιουργήσει πρόσθετο κίνδυνο. Επικοινωνήστε με τη Notch Equipment εάν έχετε αμφιβολίες ή δυσκολία στην κατανόηση αυτών των οδηγιών.

1 \ ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ Εξοπλισμός ατομικής προστασίας (ΜΑΠ) που χρησιμοποιείται για την προστασία από πτώσεις.

Το Notch Friction Saver προορίζεται για χρήση ως προσωρινή διάταξη αγκύρωσης πιστοποιημένη σύμφωνα με το πρότυπο EN 795:2012 Type B. Έχει σχεδιαστεί για να παρέχει αγκύρωση σε μια κατασκευή/δομή ή για να αποφεύγεται η απευθείας επαφή του σχοινιού μαζί της, μειώνοντας την τριβή και τη φθορά. Μην χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό αυτό ως μέσο μηχανικής ανύψωσης.

Το προϊόν προορίζεται για την προστασία και την πρόληψη του κινδύνου πτώσης από μεγάλο ύψος. Για εργασίες σε μεγάλο ύψος θα πρέπει να δίνεται ιδιαίτερη έμφαση, πριν και κατά τη διάρκεια της χρήσης αυτού του προϊόντος, στον τρόπο με τον οποίο μπορεί να πραγματοποιηθεί με ασφάλεια και αποτελεσματικότητα οποιαδήποτε διάσωση.

Όταν χρησιμοποιείται ως μηχανισμός αγκύρωσης σε ένα σύστημα αναχαίτισης πτώσης, πρέπει να ενσωματώνονται όλα τα απαιτούμενα στοιχεία, τα οποία περιλαμβάνουν τον αναχαιτιστή πτώσης, τον σύνδεσμο, τον τελικό σύνδεσμο και την εξάρτυση αναχαίτισης και τα οποία πληρούν τα ισχύοντα πρότυπα EN.

Ευθύνη / ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Οι δραστηριότητες που περιλαμβάνουν τη χρήση αυτού του εξοπλισμού είναι εγγενώς επικίνδυνες. Αποκλειστικά υπεύθυνος για τις πράξεις και τις αποφάσεις του είναι ο χρήστης.

Προτού χρησιμοποιήσετε αυτόν τον εξοπλισμό, πρέπει:

- Να διαβάσετε και να κατανοήσετε όλες τις οδηγίες χρήσης.
- Να κατανοήσετε, να αποδεχθείτε και να αναλάβετε όλους τους κινδύνους και τις ευθύνες για κάθε ζημιά, τραυματισμό ή θάνατο που μπορεί να προκύψει από τη χρήση αυτού του εξοπλισμού.
- Να λάβετε την απαραίτητη εκπαίδευση από εξειδικευμένο και κατάλληλο εκπαιδευτή σχετικά με τη σωστή χρήση του.
- Να κατανοήσετε και να αποδεχτείτε πλήρως τις δυνατότητες και τους περιορισμούς του.

Η μη τήρηση οποιασδήποτε από αυτές τις προειδοποιήσεις μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Εάν δεν είστε σε θέση να ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες, μην χρησιμοποιείτε αυτόν τον εξοπλισμό.

Η εργασία σε μεγάλο ύψος είναι μια πολύ επικίνδυνη δραστηριότητα που μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Πρέπει να αναλάβετε προσωπικά την ευθύνη να μάθετε τη χρήση και τα μέτρα ασφαλείας που ισχύουν για τον εξοπλισμό αυτό. Να θυμάστε ότι δεν υπάρχει καλύτερη εκπαίδευση από εκείνη που προέρχεται από έναν καταρτισμένο εκπαιδευτή. Εκπαιδευτείτε στη χρήση αυτού του εξοπλισμού, βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει πλήρως τον τρόπο λειτουργίας του και, αν έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία, ρωτήστε ένα αρμόδιο άτομο! Μην προβαίνετε σε αλλαγές ή προσθήκες στον εξοπλισμό χωρίς την προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση του κατασκευαστή. Οποιαδήποτε επισκευή πρέπει να γίνεται μόνο από τον κατασκευαστή. Το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται εκτός των ορίων του ή για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από αυτόν για τον οποίο προορίζεται.

2 \ ΟΝΟΜΑΤΟΛΟΓΙΑ Μεγάλος δακτύλιος (Εικ. 2A), μικρός δακτύλιος (Εικ. 2B), ιμάντας (Εικ. 2C)

Κύρια υλικά: πλαστικό PES, κράμα αλουμινίου ή χάλυβα

3 \ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ, ΣΗΜΕΙΑ ΠΡΟΣ ΕΠΑΛΗΘΕΥΣΗ Η ασφάλεια των χρηστών εξαρτάται από τη συνεχή αποτελεσματικότητα και αντοχή του εξοπλισμού. Επομένως, ελέγχετε πάντα σχολαστικά τον εξοπλισμό σας προτού τον χρησιμοποιήσετε.

Η παροχή του αρχείου καταγραφών και η καταχώριση σε αυτό των απαιτούμενων στοιχείων είναι ευθύνη του χρήστη. Εκτός από τις επιθεωρήσεις πριν από κάθε χρήση, θα πρέπει να διενεργούνται περιοδικοί έλεγχοι σε βάθος από αρμόδιο για τον έλεγχο άτομο. Παράγοντες όπως η συχνότητα χρήσης, το είδος της χρήσης, οι περιβαλλοντικές συνθήκες και η ισχύουσα νομοθεσία θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψιν κατά τον καθορισμό της συχνότητας επιθεώρησης. Θα πρέπει να τηρούνται αρχεία με λεπτομέρειες της επιθεώρησης. Τα αρχεία θα πρέπει να περιλαμβάνουν κατ' ελάχιστον τα αποτελέσματα του εντύπου επιθεώρησης των ΜΑΠ: τύπος, μοντέλο, στοιχεία επικοινωνίας με τον κατασκευαστή, σειριακός αριθμός ή ατομικός αριθμός, ημερομηνίες κατασκευής, αγοράς, πρώτης χρήσης, επόμενης περιοδικής επιθεώρησης, προβλήματα, σχόλια, όνομα και υπογραφή του διενεργούντος την επιθεώρηση.

Η Notch συνιστά επιθεώρηση κάθε 12 μήνες. Συνιστάται να αναγράφεται πάνω στη συσκευή αγκύρωσης η ημερομηνία της επόμενης ή της τελευταίας επιθεώρησης. Για να διατηρήσετε την ιχνηλασιμότητα των στοιχείων, μην αφαιρείτε καμία σήμανση από το ραμμένο προϊόν.

Πριν από κάθε χρήση

- Ελέγξτε για την παρουσία κοψιμάτων ή/και καψιμάτων στον ιμάντα, συμπεριλαμβανομένων των ινών του.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει ζημιά στη ραφή που φέρει το φορτίο
- Ελέγξτε για την ύπαρξη ρωγμών ή/και παραμορφώσεων στους δακτυλίους.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει διάβρωση στο μέταλλο
- Ελέγξτε για ξεθώριασμα ή αποδόμηση υλικού λόγω υπεριώδους ακτινοβολίας ή χημικών ουσιών.

Εάν υπάρχουν ενδείξεις για οποιοδήποτε από τα παραπάνω, το προϊόν πρέπει να αποσυρθεί αμέσως.

Κατά τη χρήση

- Παρακολουθήστε την κατάσταση του προϊόντος και όλων των συνδέσεων του συστήματος.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα του συστήματος είναι σωστά τοποθετημένα το ένα σε σχέση με το άλλο.

4 \ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ Όλα τα προϊόντα που χρησιμοποιούνται σε συνδυασμό με αυτό το προϊόν, το οποίο φέρει ραφές, σε συστήματα αναχαίτισης πτώσης ή διάσωσης πρέπει να είναι συμβατά με όλα τα άλλα εξαρτήματα του συστήματος και να συμμορφώνονται με τα αντίστοιχα πρότυπα EN για τη χρήση τους. Πριν από τη χρήση βεβαιωθείτε ότι όταν χρησιμοποιείται σωστά, κανένα εξάρτημα δεν παρεμποδίζει την ασφαλή λειτουργία οποιουδήποτε άλλου εξαρτήματος του συστήματος. Όλα τα εξαρτήματα του συστήματος πρέπει επίσης να ελέγχονται σε κάθε χρήση, σύμφωνα με τις συστάσεις των κατασκευαστών (Εικ. 4A-C).nal

5 \ ΑΝΤΟΧΗ 23kN

6 \ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ Οι ιμάντες αγκύρωσης πρέπει να τοποθετούνται μόνο σε δομές που μπορούν να αντέξουν το μέγιστο δυνατό φορτίο που μεταδίδεται στη δομή κατά τη χρήση. Η δομή πρέπει να ελέγχεται για να διαπιστωθεί ότι δεν περιέχει αιχμηρές άκρες ή αδρές επιφάνειες που θα μπορούσαν να φθείρουν τον ιμάντα ή τους δακτυλίους μειώνοντας ενδεχομένως την αντοχή τους. Όταν η διάταξη αγκύρωσης χρησιμοποιείται ως μέρος ενός συστήματος αναχαίτισης πτώσης, ο χρήστης πρέπει να είναι εφοδιασμένος με ένα μέσο περιορισμού της δύναμης αντίδρασης που ασκείται στο χρήστη κατά την αναχαίτιση της πτώσης, σε μέγιστη τιμή 6 kN. Το μέγιστο φορτίο που θα μπορούσε να μεταδοθεί εν ώρα χρήσης από τη συσκευή αγκύρωσης στη δομή είναι >9kN.

- Περάστε το σχοινί τοποθέτησης μέσα από τον μεγάλο δακτύλιο, συνδέστε το βάρος ρίψης στο σχοινί και περάστε το πάνω από τη δομή που έχετε επιλέξει (Εικ. 6A)
- Περάστε το σχοινί μέσα από τον μικρό δακτύλιο, συνδέστε το βάρος ρίψης και σηκώστε τον ιμάντα αγκύρωσης (Εικ. 6B)
- Τοποθετήστε τον ιμάντα αγκύρωσης πάνω από τη δομή (Εικ. 6C)
- Χαμηλώστε το βάρος ρίψης (Εικ. 6D)
- Συνδέστε το σχοινί αναρρίχησης στο σχοινί τοποθέτησης (Εικ. 6E)
- Περάστε το σχοινί αναρρίχησης και από τους δύο δακτυλίους του ιμάντα αγκύρωσης (Εικ. 6F)

7 \ ΑΦΑΙΡΕΣΗ

- Συνδέστε το σχοινί αφαίρεσης που είναι εξοπλισμένο με μπάλα αφαίρεσης/κώνο με το σχοινί αναρρίχησης (Εικ. 7A)
- Περάστε το σχοινί αφαίρεσης μέσα από τον μεγάλο δακτύλιο (Εικ. 7B)
- Χαμηλώστε τον ιμάντα αγκύρωσης (Εικ. 7C)
- Αποσυνδέστε τον ιμάντα αγκύρωσης (Εικ. 7D)
- Αφαιρέστε το σχοινί (Εικ. 7E)

8 \ ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ Αυτός ο ιμάντας αγκύρωσης πληροί τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2016/425.

- Για εργασίες σε μεγάλο ύψος θα πρέπει να δίνεται ιδιαίτερη έμφαση, πριν και κατά τη διάρκεια της χρήσης αυτού του προϊόντος, στον τρόπο με τον οποίο μπορεί να πραγματοποιηθεί με ασφάλεια και αποτελεσματικότητα οποιαδήποτε διάσωση.
- Πριν από τη χρήση, ελέγξτε τον ελεύθερο χώρο που απαιτείται για την αποφυγή σύγκρουσης με το έδαφος ή με εμπόδιο κατά την πτώση. Απαιτείται απόσταση τουλάχιστον 7 μέτρων κάτω από τον χρήστη για την αποφυγή πρόσκρουσης.
- Σύμφωνα με το πρότυπο EN 795 B, αυτή η συσκευή αγκύρωσης προορίζεται για χρήση από ένα μόνο άτομο!
- Σύμφωνα με το πρότυπο EN 795 B, αυτή η διάταξη αγκύρωσης δοκιμάζεται σε 23 kN και πρέπει να αντέχει τη δύναμη αυτή σε όλες τις εγκεκριμένες διαμορφώσεις της όταν είναι καινούργια.
- Το σύστημα πρέπει να διαθέτει ένα αξιόπιστο σημείο αγκύρωσης με ελάχιστη αντοχή 18 kN, στο ίδιο ύψος ή πάνω από τον χρήστη.
- Μην σκαρφαλώνετε πάνω από το σημείο αγκύρωσης! Πτώσεις από πάνω από το σημείο αγκύρωσης θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε αστοχία του προϊόντος.
- Πρέπει να αποφεύγεται κάθε χαλάρωση στο σύστημα μεταξύ του χρήστη και του σημείου αγκύρωσης.
- Ο ιμάντας αγκύρωσης πρέπει να τοποθετείται πάντα και η εργασία να εκτελείται με τέτοιο τρόπο ώστε αφενός να ελαχιστοποιείται η πιθανότητα πτώσης και αφετέρου να εξασφαλίζεται η κατάλληλη απόσταση πτώσης.
- Όταν χρησιμοποιείτε αυτόν τον εξοπλισμό σε σύστημα αναχαίτισης πτώσης, είναι απαραίτητο να ελέγχετε την απαιτούμενη απόσταση κάτω από τον χρήστη πριν από κάθε χρήση για να αποφύγετε πιθανή πτώση στο έδαφος ή σύγκρουση με εμπόδιο.
- Η εξάρτυση πλήρους σώματος είναι η μόνη αποδεκτή συσκευή συγκράτησης του σώματος που μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε ένα σύστημα αναστολής πτώσης.
- Μην δανείζετε αυτόν τον εξοπλισμό σε κανέναν.
- Εάν ο εξοπλισμός αυτός μεταπωληθεί, είναι σημαντικό για την ασφάλεια του χρήστη να παρέχει ο μεταπωλητής την παρούσα ειδοποίηση στη γλώσσα της χώρας στην οποία πωλείται το προϊόν.

Το προϊόν αυτό πληροί τις απαιτήσεις του προτύπου ANSI Z133-2012.

Διάρκεια ζωής / Η μέγιστη διάρκεια ζωής του προϊόντος σύμφωνα με τις λεπτομερείς προϋποθέσεις που συνιστά ο κατασκευαστής είναι 10 έτη. Είναι πολύ δύσκολο να εκτιμηθεί η διάρκεια ζωής λόγω των διαφορετικών συνθηκών χρήσης και αποθήκευσης. Ωστόσο, τα ακόλουθα μπορούν να μειώσουν σημαντικά την αντοχή του προϊόντος και κατά συνέπεια, τη διάρκεια ζωής: λάθος χρήση, έντονη διακοπή κίνησης από πτώση, μηχανική παραμόρφωση, πτώση από ύψος στο προϊόν, γενική φθορά, χημική και θερμική επιμόλυνση (Εικ. 8A).

Σημάνσεις / Μην αφαιρείτε ή αποσυνδέετε την ετικέτα αναγνώρισης προϊόντος (Εικ. 8B).

Προφυλάξεις κατά τη χρήση / Το ραμμένο προϊόν πρέπει να προστατεύεται από αιχμηρές άκρες ή οτιδήποτε μπορεί να κόψει το προϊόν, εσωτερικά ή εξωτερικά. Κρατήστε το μακριά από ακραία θερμότητα και κρύο και αποφύγετε την έκθεση σε χημικές ουσίες (Εικ. 8C).

Καθαρισμός & στέγνωμα / Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε με καθαρό νερό και ήπιο σαπούνι και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς. Φυλάσσεται σε ξηρό μέρος (Εικ. 8D/E). Η διαδικασία αυτή πρέπει να τηρείται αυστηρά.

Αποθήκευση & μεταφορά / Κατά τη διάρκεια της μεταφοράς ή μετά από τυχόν απαραίτητο καθαρισμό και στέγνωμα, αποθηκεύστε το εκτός συσκευασίας σε δροσερό, ξηρό και σκοτεινό μέρος, σε χημικά ουδέτερο περιβάλλον, μακριά από υπερβολική θερμότητα ή πηγές θερμότητας, υψηλή υγρασία, αιχμηρές ακμές, διαβρωτικά ή άλλες πιθανές πηγές πρόκλησης φθοράς. Μην το αποθηκεύετε υγρό (Εικ. 8F).

Επισκευές ή τροποποιήσεις / Μην επιδιορθώνετε ή τροποποιείτε το προϊόν σας με οποιονδήποτε τρόπο, εκτός εάν υπάρχει ειδική γραπτή εξουσιοδότηση από τον κατασκευαστή (Εικ. 8G). Οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από αρμόδιο άτομο και η διαδικασία επισκευής πρέπει να είναι αυστηρά σύμφωνη με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Πότε να διακόψετε τη χρήση / Αποσύρετε αμέσως κάθε εξοπλισμό εάν:

- το προϊόν αποτυγχάνει σε οποιαδήποτε επιθεώρηση (πριν, κατά τη διάρκεια, μετά τη χρήση και την περιοδική σε βάθος επιθεώρηση)
- έχει εκτεθεί σε πτώση ή έχει επιβαρυνθεί σημαντικά
- έχει γίνει κακή χρήση, έχει αλλοιωθεί, έχει καταστραφεί ή εκτεθεί σε επιβλαβείς χημικές ουσίες (Εικ. 9E)
- είναι άνω των 10 ετών
- υπάρχει οποιαδήποτε αμφιβολία σχετικά με την ακεραιότητά του

Διάρκεια ζωής: Η διάρκεια ζωής του ραμμένου προϊόντος σας εξαρτάται από τον τύπο του προϊόντος, την εφαρμογή, τη συχνότητα και τη σωστή χρήση του. Πρόκειται για γενικές κατευθύνσεις και κατά προσέγγιση διάρκεια ζωής που αφορούν τη μέση και ορθή χρήση του ραμμένου προϊόντος.

Εκτεταμένη χρήση: έως ένα έτος

Τακτική έως περιστασιακή χρήση: έως 5 έτη

Σπάνια χρήση: έως 10 έτη

Πρόκειται μόνο για γενικές κατευθύνσεις. Η πραγματική διάρκεια ζωής ενός ραμμένου προϊόντος μπορεί να είναι σημαντικά μικρότερη ανάλογα με τη φροντίδα και τη χρήση του. Συνεπώς συνιστάται, το ιστορικό και η χρήση του προϊόντος, να διαθέτουν γραπτή τεκμηρίωση.

Θυμηθείτε να ελέγχετε το ραμμένο προϊόν σας πριν από κάθε χρήση για να διαπιστώσετε αν έχει υποστεί ζημιά, φθορά ή υποβάθμιση ποιότητας με οποιονδήποτε τρόπο. Εάν υπάρχει οποιαδήποτε αμφιβολία σχετικά με τη χρήση, το ιστορικό, την κατάσταση ή την ποιότητα του ραμμένου προϊόντος σας, αποσύρετέ το.

Διάρκεια ζωής: Η διάρκεια ζωής οποιουδήποτε προϊόντος ασφάλειας Notch Equipment Life Safety Product σε αχρησιμοποίητη κατάσταση, αποθηκευμένο σωστά σε περιβάλλον που δεν εκτίθεται στο ηλιακό φως ή σε επικίνδυνα υλικά, είναι το πολύ 10 έτη. Η συνδυασμένη αποθήκευση και χρήση δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να υπερβαίνει τα 10 έτη.

ΑΡΧΕΙΟ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ Οι επιθεωρήσεις θα πρέπει να εκτελούνται από αρμόδιο άτομο του οποίου η εκπαίδευση ανταποκρίνεται στα ισχύοντα πρότυπα ή/και στους νόμους για την επιθεώρηση του εξοπλισμού ασφάλειας ζωής. Θα πρέπει να τηρείται ως μόνιμο αρχείο ένα ημερολόγιο επιθεώρησης που θα περιλαμβάνει την ημερομηνία, το όνομα του διενεργούντος την επιθεώρηση και το αποτέλεσμα της επιθεώρησης. Είναι προτιμότερο να χορηγείται νέος εξοπλισμός σε κάθε χρήστη, ώστε να γνωρίζει ολόκληρο το ιστορικό του. Χρησιμοποιήστε το ένα αντίγραφο ως μόνιμο αρχείο επιθεώρησης και φυλάξτε το άλλο μαζί με τον εξοπλισμό.

Εξέταση τύπου ΕΕ σε σχέση με τον κανονισμό 2016/425 από τον κοινοποιημένο οργανισμό με αριθμό 0082: APAVE SUDEUROPE

SAS – CS60193MARSEILLE Cedex 16 - Γαλλία.

Κοινοποιημένος οργανισμός για τη διαδικασία παραγωγής: 0598, SGSFimko

Oy, Takomotie 8,FI-00380 Ελσίνκι, Φινλανδία

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε λήψη της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ από τη διεύθυνση https://notchequipment.com/downloads

HU

FIGYELMEZTETÉSEK

Az e felszerelés használatával járó tevékenységek a jellegüknél fogva veszélyesek. A termék használója maga felelős a cselekvéseiért és döntéseiért.

A felszerelés használata előtt a használónak meg kell tennie a következőket:

- Olvassa el és értse meg a teljes használati útmutatót!
- Értse, vegye tudomásul és feltételezze az összes kockázatot és felelősséget minden olyan károsodásért, sérülésért és halálesetért, amely ezen felszerelés használatából eredhet!
- Szerezze be a megfelelő használatához szükséges képzést egy képesített, hozzáértő oktatótól!
- Teljes mértékben értse és vegye tudomásul annak képességeit és korlátait!
- Az útmutató egy példányát és az összes használói információt mindig a termékkel kell tartani.
- A használónak használat előtt ajánlatos elolvasnia az összes releváns biztonsági információt, és tudnia kell azokról.
- Ezt a felszerelést nem szabad használniuk olyan személyeknek, akiknek valamilyen ismert egészségi problémájuk hatással lehet a biztonságukra ezen felszerelés normál vagy vészhelyzeti használata során.

EZEN FIGYELMEZTETÉSEK BÁRMELYIKÉNEK A FIGYELMEN KÍVÜL HAGYÁSA SÚLYOS SÉRÜLÉST VAGY HALÁLT OKOZHAT.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ Ezt a terméket kifejezetten magasban végzendő munkáknál előforduló alkalmazásokhoz gyártották. Javasolt, hogy ezt a terméket csak megfelelően képzett és tapasztalt kötéltechnikusok használják. Nagyon fontos, hogy ennek a terméknek, valamint az alkalmazásra kerülő rendszerben tartozó összes többi felszerelésnek a használatára és kezelésére vonatkozó szakszerű útmutatást kérjen. Ez a varrott termék csak a meghatározott korlátozott használati feltételek mellett, a meghatározott célra használható.

Kérjük, tekintse át az összes figyelmeztetési szimbólumot. A használó maga felelős azért, hogy mindegyik figyelmeztetést figyelembe vegye, és a felszerelést megfelelően használja. A felszerelés bármilyen helytelen használata további veszélyt kelt. Ha kétségei vannak, vagy nehezen érti meg ezeket az utasításokat, forduljon a Notch Equipmenthez!

1 \ ALKALMAZÁSI TERÜLET Zuhanásvédelemhez használatos egyéni védőfelszerelés (PPE).

A Notch Friction Saver terméket az EN 795:2012 szabvány szerinti B típusnak megfelelően tanúsított ideiglenes rögzítőeszközként való használatra szánják. Arra tervezték, hogy struktúrához való rögzítést biztosítson, vagy elkerüljék a struktúrával közvetlenül érintkező kötélvezetési műveletet, csökkentve a súrlódást [friction] és a kopást. Ne használják ezt a felszerelést mechanikus emelőeszközként!

A termék a magasból történő lezuhanás kockázatai elleni védelemre és megelőzésre való. Magasban végzett munkáknál előforduló alkalmazásokhoz a termék használata előtt és közben ajánlatos alaposan megfontolni, hogy hogyan lehet biztonságosan és hatékonyan végrehajtani a mentéseket.

Amikor egyéni zuhanásgátló rendszerben használják kikötőelemként [anchor], minden szükséges elemet, így az EN szabványoknak megfelelő zuhanásgátlót, összekötőelemet, kötélcsatlakozót és zuhanásgátló hevedert is célszerű beleépíteni.

Felelősség / FIGYELMEZTETÉS

Az e felszerelés használatával járó tevékenységek a jellegüknél fogva veszélyesek. A használó maga felelős a cselekvéseiért és döntéseiért.

A felszerelés használata előtt meg kell tennie a következőket:

- Olvassa el és értse meg a teljes használati útmutatót!
- Értse, vegye tudomásul és feltételezze az összes kockázatot és felelősséget minden olyan károsodásért, sérülésért és halálesetért, amely ezen felszerelés használatából eredhet!
- Szerezze be a megfelelő használatához szükséges képzést egy képesített, hozzáértő oktatótól!
- Teljes mértékben értse és vegye tudomásul annak képességeit és korlátait!

Ezen figyelmeztetések bármelyikének a figyelmen kívül hagyása súlyos sérülést vagy halált okozhat. Ha nem képes eleget tenni ezen útmutatóknak, ne használja ezt a felszerelést!

A magasban végzett munka olyan nagyon veszélyes tevékenység, amely súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethet. Személyesen vállalnia/feltételeznie kell a felelősséget a felszerelés használatának és a rá vonatkozó biztonsági intézkedéseknek a megtanulásáért. Ne feledje, hogy nincs jobb eligazítás, mint egy képzett oktatóé! Képeztesse ki magát ezen felszerelés használatát illetően, ellenőrizze, hogy teljesen megértette-e a működését, és ha bármilyen kétsége van, kérdezze meg az illetékes/hozzáértő személyt! Ne végezzen semmilyen módosítást, illetve kiegészítést a felszerelésen a gyártó előzetes írásbeli beleegyezése nélkül! Javítást csak a gyártó végezhet. A termék nem használható a rá vonatkozó korlátozásokon kívül, illetve nem használható a rendeltetésétől eltérő célra.

2 \ ELNEVEZÉSEK Nagy gyűrű (2A ábra), Kis gyűrű (2B ábra), Heveder (2C ábra)

Fő anyagok: PES, alumíniumötvözet vagy acél

3 \ ÁTVIZSGÁLÁS, ELLENŐRIZENDŐ PONTOK

A használók biztonsága függ a felszerelés megbízható hatékonyságától és tartósságától, ezért használat előtt mindig alaposan ellenőrizze a felszerelést! A jegyzőkönyvet a használónak kell rendelkezésre bocsátania és az előírt információk beírásával vezetnie. A minden használat előtti átvizsgálásokon túlmenően ajánlatos egy hozzáértő átvizsgálónak alapos időszakos mélyreható vizsgálatokat végeznie. Az átvizsgálás gyakoriságának a meghatározásakor célszerű figyelembe venni olyan tényezőket, mint a használat gyakorisága, a használat típusa, a környezeti feltételek és a hatályos jogszabályok. Az átvizsgálást a nyilvántartásban részletesen dokumentálni kell. A nyilvántartásokban szerepeltetni kell legalább az egyéni védőfelszerelésekre vonatkozó átvizsgálási formanyomtatványán lévő eredményeket: típus, modell, gyártó elérhetősége, gyártási (sorozat)szám vagy egyéni szám, dátumok: gyártás, vásárlás, első használat, következő időszakos átvizsgálás; problémák, megjegyzések, az átvizsgáló neve és aláírása.

A Notch javasolja a 12 havi rendszerességű átvizsgálást. Ajánlatos a rögzítőeszközön feltüntetni a következő vagy a legutóbbi átvizsgálás dátumát. A visszakövethetőség fenntartása érdekében ne távolítson el semmilyen jelölést [marking] a varrott termékről!

Minden használat előtt

- Ellenőrizze, hogy a szöveten/fonaton [webbing], beleértve a szálakat is, nincsenek-e vágások és/vagy égett részek!
- Ellenőrizze, hogy a teherhordó varrat nem sérült-e meg
- Ellenőrizze, hogy a gyűrűk nem repedeztek és/vagy deformálódottak-e!
- Ellenőrizze, hogy nincs-e korrózió a fémen
- Ellenőrizze, hogy nincs-e UV vagy vegyi anyagok okozta fakulás vagy bomlás!

Ha a fenti feltételek bármelyikének nyilvánvaló jele van, ajánlatos a terméket azonnal leselejtezni (kivonni a használatból).

Használat közben

- Kísérje figyelemmel a termék és az összes rendszercsatlakozás állapotát!
- Ügyeljen arra, hogy a rendszer minden összetevője megfelelő pozícióban legyen egymáshoz képest!

4 \ KOMPATIBILITÁS A zuhanásgátló vagy mentési rendszerben ezzel a varrott termékkel együtt használandó termékeknek mind kompatibilisnek kell lenniük a rendszer összes többi komponensével, és jobb, ha megfelelnek a használatára vonatkozó EN-szabványoknak. Használat előtt ellenőrizze, hogy megfelelő használata esetén egyetlen alkatrész sem zavarja a rendszerben lévő egyéb alkatrészek biztonságos működését! Továbbá minden egyes használat alkalmával a rendszer minden összetevőjét ellenőrizni kell, a gyártók ajánlásainak megfelelően (4A-C ábra).

5 \ TEHERBÍRÁS 23kN

6 \ ÜZEMBE HELYEZÉS A rögzítőpántokat [anchor sling] csak olyan struktúrákra szabad felszerelni, amelyek elbírják a használat során a struktúrára átvihető maximális terhelést. Ellenőrizni kell, hogy a struktúra nem tartalmaz-e olyan hegyes/éles peremeket vagy dörzsölő felületeket, amelyek kárt tehetnének a szövetben/fonatban vagy a gyűrűkben esetleg csökkentve azok teherbírását. Amikor a rögzítőeszközt zuhanásgátló rendszer részeként használják, a használót el kell látni olyan megoldással, ami a zuhanásgátláskor a használóra ható ütőerőt 6 kN maximális értékre korlátozza. A szerviz/működés [service] során a rögzítőeszközről a struktúrára átvihető maximális terhelés >9 kN.

- Vezesse át a szerelőzsinórt [installation line] a nagy gyűrűn, csatolja fel [attach] a dobósúlyt a zsinórra, és állítsa be a kívánt struktúra fölött (6A ábra)
- Vezesse át a zsinórt a kis gyűrűn, csatolja fel a dobósúlyt, és emelje fel a rögzítőpántot [anchor sling] (6B ábra)
- Pozicionálja a rögzítőpántot a struktúra fölött (6C ábra)
- Eressze le a dobósúlyt (6D ábra)
- Csatlakoztassa a felhúzózsinórt [climbing line] a szerelőzsinórhoz [installation line] (6E ábra)
- Vezesse át a felhúzózsinórt a rögzítőpánt mindkét gyűrűjén (6F ábra)

7 \ VISSZAHÚZÁS

- Csatolja fel [attach] a visszahúzógolyóval/visszahúzókúppal felszerelt visszahúzózsinórt [retrieval line] a felhúzózsinórra (7A ábra)
- Vezesse át a visszahúzózsinórt a nagy gyűrűn (7B ábra)
- Eressze le a rögzítőpántot [anchor sling] (7C ábra)
- Válassza le a rögzítőpántot (7D ábra)
- Távolítsa el a zsinórt (7E ábra)

8 \ TOVÁBBI INFORMÁCIÓK Ez a rögzítőpánt megfelel az 2016/425 számú EU-rendelet előírásainak.

- Magasban végzett munkáknál előforduló alkalmazásokhoz a termék használata előtt és közben ajánlatos alaposan megfontolni, hogy hogyan lehet biztonságosan és hatékonyan végrehajtani a mentéseket.
- Használat előtt ellenőrizze azt a szabad térrészt [free space], ami zuhanás során a talajjal vagy akadállyal való ütközések elkerüléséhez szükséges! Ütődés elkerüléséhez a használó alatt legalább 7 m szabad térre [clearance] van szükség.
- Az EN 795 B szabványnak megfelelően ez a rögzítőeszköz csak egy személy általi használatra való!
- Az EN 795 B szabványnak megfelelően ezt a rögzítőeszközt 23 kN-ra tesztelték, és új állapotban minden jóváhagyott konfigurációban el kell bírnia az erőt.
- A rendszernek kell, hogy legyen egy legalább 18 kN minimális teherbírású megbízható kikötési pontja [anchor point], a használó magasságában vagy felette.
- Ne másszon [climb] a kikötési pont fölé! A kikötési pont feletti magasságból történő zuhanások a termék meghibásodását / nem megfelelő működését eredményezhetik.
- A rendszerben a használó és a kikötési pont között minden lazaságot [slack] el kell kerülni.
- Ajánlatos a rögzítőpántot [anchor sling] mindig úgy elhelyezni, a munkát pedig úgy végezni, hogy a lehető legkisebbre csökkenjen mind a zuhanások lehetősége, mind az esési távolság.
- Amikor ezt a felszerelést zuhanásgátló rendszerben használják, akkor hogy elkerülhető legyen egy esetleges talajra zuhanás vagy akadállyal való ütközés, minden használat előtt feltétlenül ellenőrizni kell a használó alatti szükséges szabad teret [clearance].
- A teljestest-hevederzet az egyetlen olyan elfogadható testtartó eszköz, amely zuhanásgátló rendszerben használható.
- Ne adja kölcsön ezt a felszerelést senkinek!
- Ha ezt a felszerelést továbbértékesítik, a használó biztonsága érdekében alapvető fontosságú, hogy a továbbértékesítő ezt a figyelmeztető üzenetet a termék értékesítése szerinti ország nyelvén átadja.

Ez a termék megfelel az ANSI Z133-2012 szabvány előírásainak.

Élettartam / A termék maximális élettartama 10 év; konkrétan meghatározott, a gyártó által ajánlott feltételek mellett. A változatos használati és tárolási körülményekből adódóan az élettartamot nagyon nehéz becsülni. A következők azonban nagymértékben csökkenthetik a termék teherbírását, valamint ebből adódóan az élettartamot: helytelen használat, súlyos zuhanás gátlása, mechanikus deformáció, magasból a termékre történő esés, általános elhasználódás/kopás-avulás, vegyi és hőszennyezés (8A ábra).

Jelölések / Ne távolítsák el és ne válasszák le a termékazonosító címkét (8B ábra)!

Elővigyázatossági tudnivalók a használathoz / A varrott terméket meg kell védeni a hegyes/éles peremektől, illetve bármitől, ami a terméket belülről vagy kívülről megvághatja. Ügyeljenek arra, hogy ne érhesse szélsőséges hőhatás és hideg, és ne legyen kitéve vegyi anyagoknak (8C ábra)!

Tisztítás és szárítás / Ha szükséges, tisztítsa meg kíméletes szappanos csapvízzel, majd hagyja teljesen megszáradni! Száraz helyen tárolandó (8D/E ábra). Szigorúan ezen módszer szerint kell eljárni.

Tárolás és szállítás / A szállítás során, illetve szükséges tisztítás és szárítás után kicsomagolt állapotban, hűvös, száraz, sötét helyen, kémiailag semleges környezetben tárolandó, megóvva a túlzott hőtől és hőforrásoktól, a magas páratartalomtól, a hegyes/éles peremektől, a maró anyagoktól, illetve más lehetséges károsodást okozó tényezőktől. Ne tárolják nedvesen (8F ábra)!

Javítások, módosítások / Ne javítsa és ne módosítsa a terméket semmilyen módon, hacsak a gyártó arra írásban kifejezetten engedélyt nem adott (8G ábra)! Javításokat csak hozzáértő személy végezhet, és a javítási eljárásnak szigorúan meg kell felelnie a gyártói utasításoknak.

Mikor kell leselejtezni (a használatból kivonni) / Azonnal vonja ki a használatból a felszereléseket, ha:

- A termék valamelyik átvizsgálás (a használat előtti, közbeni, utáni, illetve az időszakos mélyreható átvizsgálás) során nem felel meg
- Zuhanásnak volt kitéve, vagy jelentősen megterhelték azt
- Rosszul használták, változtattak rajta, károsodott, vagy ki volt téve ártalmas vegyi anyagoknak (9E ábra)
- Az több mint 10 éves
- Bármilyen kétség áll fenn az épségét illetően

Hasznos élettartam A varrott termékének a hasznos élettartama függ a varrott termék típusától, az alkalmazástól, a gyakoriságtól és a megfelelő használattól. Ezek az előirányzott információk és ez a hozzávetőleges hasznos élettartam a varrott termék átlagos és megfelelő használatára vonatkoznak.

Ha sokat használják: legfeljebb egy év

Rendszeres vagy alkalmankénti használat: akár 5 év

Ritka használat: akár 10 év

Ezek csak előirányzott információk; a varrott termékek tényleges hasznos élettartama lényegesen rövidebb lehet – attól függően, hogy hogyan vigyáznak rá és használják. Ajánlott ezért dokumentációt vezetni a termék sorsáról és használatáról. Ne felejtse el minden használat előtt ellenőrizni a varrott terméket, hogy az nem sérült-e meg, nem használódott-e el, és nem romlott/bomlott-e le bármilyen módon! Ha a varrott termékének a használatával, történetével, állapotával vagy minőségével kapcsolatban bármilyen bizonytalanság van, selejtezze le (vonja ki a használatból)!

Eltarthatóság (minőségét megőrzi): A Notch Equipment Life Safety Product termékek eltarthatósága használatlan állapotban, napfénynek és veszélyforrást képező anyagoknak nem kitett környezetben megfelelően tárolva legfeljebb 10 év lesz. A tárolás és a használat együttesen semmiképpen sem haladhatja meg a 10 évet.

ÁTVIZSGÁLÁSI JEGYZŐKÖNYV Az átvizsgálásokat olyan hozzáértő személynek célszerű végeznie, akinek a képzettsége megfelel az életbiztonsági/életvédelmi [life safety] felszerelések átvizsgálására vonatkozó szabványoknak és/vagy jogszabályoknak. Ajánlatos permanens jegyzőkönyvként nyilvántartott átvizsgálási naplót vezetni – szerepeltetve benne a dátumot, az átvizsgáló(k) nevét és az átvizsgálás eredményét. A legjobb, ha minden használónak új felszerelést adnak ki, hogy ismerje annak teljes múltját. Használja az egyik példányt permanens átvizsgálási jegyzőkönyvként, a másikat pedig tartsa a felszereléssel!

EU-s típusvizsgálat a 2016/425 rendelet vonatkozásában a 0082 számú bejelentett szervezet (értesített testület) által: APAVE SUDEUROPE

SAS – CS 60193 MARSEILLE Cedex 16 - France (Franciaország).

A gyártási folyamatra vonatkozó bejelentett szervezet (értesített testület): 0598, SGS Fimko

Oy, Takomotie 8,FI-00380 Helsinki, Finland (Finnország)

Az EU-s megfelelőségi nyilatkozat letölthető a https://notchequipment.com/downloads webhelyen.

IR

FOLÁIREAMH

Tá gníomhaíochtaí a bhaineann le húsáid an trealamh seo dainséarach ar an céad dul síos. Tá tú freagrach as do chuid gníomhartha agus roghanna féin.

Sula baineann tú úsáid as an trealamh seo, ní mór duit:

- Gach treoir a bhaineann le húsáid a léamh agus a thuiscint.
- Bí réidh le freagracht a glacadh I gcás Gach riosca, gortú nó bás a d'fhéadfadh teacht as úsáid an trealaimh seo agus bí cinnte go thuigeann tú iad go léir.
- An traenáil riachtanach a fháil ó teagascóir cáilithe, inniúil maidir le chonas an trealamh a úsáid I gceart.
- Thuiscint ceart a bheith agat mar gheall ar buanna agus lochtanna an táirge.

Mura leanann tú na foláireamh seo, d'fhéadfá tú féin a ghortú nó fiú marú. Mura féidir leat na treoracha seo a leanúint, ná bhaint úsáid as an trealamh seo.

Is gníomhaíocht an-chontúirteach í oibriú ar airde a d'fhéadfadh tú a gortú nó marú go h-éasca. Caithfidh tú féin go pearsanta, an fhreagracht a bhaineann le úsáid an trealamh go sábháilte seo a fhoghlaim. Níl aon treoir níos fear ná treoir ó teagascóir foghlamtha. Tá sé tábhachtach chun cleachtadh a bheith agat in úsáid an chónascaire seo, cinntiú go dtuigeann tú go hiomlán conas a oibríonn sé agus má tá aon amhras ort, le do thoil cuir ceist ar duine foghlamtha, inniúil! Ná déan aon athruithe ar an trealamh gan cead scríofa a fháil ón monaróir. Is é an monaróir amháin a bhfuil cead aon deisiúcháin a dhéanamh ar an táirge. Ná bain úsáid as na táirge seo lasmuigh dá teorainneacha nó le haghaidh aon tascanna nach raibh sé deartha dó.

2 \ AINMNÍOCHT Fáinne Mór (Léaráid 2A), Fáinne Beag (Léaráid 2B), Guailleán (Léaráid 2C)

Príomábhair: PES, Comhiotail Alúmanaim nó Cruach

3 \ INIÚCHADH, POINTE LE SEICEÁL Tá sábháilteacht an úsáideoir ag braith ar éifeachtach agus láidreacht leanúnach an trealamh. Mar sin, seiceál to trealamh go domhain roimh úsáid. Tá an dúlgais ar an úsáideoir chun an taifead a chur ar fáil agus chun na sonraí riachtanach a líonadh isteach. Chomh maith le iniúchadh roimh, le linn agus tar éis gach úsáid, caithfidh iniúchadh go domhain (tréimhsiúl) a bheith scríobhta ag duine inniúil. Caithfidh tú fachtóirí mar méid úsáid, cineál úsáid, coinníollacha timpeallachta agus rialachán a thógaint san áireamh maidir le minicíocht an iniúchta a chinneadh. Ba chóir go mbeidh taifid tógtha a dhéanann cur síos ar an iniúchadh. Ar a laghad, caithfidh taifid iniúchadh TCP na sonraí seo a leanas a bheith orthu: cineál, múnla, eolais teagmhála an monaróir, sraithuimhir nó uimhir pearsanta, dátaí: monarú, cheannach, céad úsáid, chéad iniúchta tréimhsiúl eile, tuairimí, ainm agus síniú an cigire.

Molann Notch iniúchadh gach 12 míosa. Moltar an ghléas ancaire a mharcáil le dáta an chéad iniúchta eile. Chun inrianaitheacht a choinneáil, ná bain aon mharcanna ón táirge fuaite.

Roimh gach úsáid

- Seiceál le haghaidh láithreacht do aon gearradh agus/nó dhó ar an uigí, snáithíní freisin.
- Cinntigh mach bhfuil aon damáiste ar an fuáil ualachiompartha
- Seiceál le haghaidh láithreacht do aon creimeadh agus/nó dífhoirmiú ar na fáinní.
- Cinntigh nach bhfuil aon creimeadh ar an miotail
- Seiceál le haghaidh aon díghrádaithe de bharr UV nó ceimiceáin.

Má ta aon láithreacht de na coníollacha seo, bain an earra den seirbhís láithreach.

Le linn úsáid

- Breathnaigh go géar ar caighdeán an táirge agus ar caighdeáin gach chónascaire.
- Cinntigh go bhfuil gach comhpháirt den trealaimh suite I gceart maidir lena chéile.

4 \ COMHOIRIÚNACHT Ní mór do na táirgí go léir a úsáidtear in éineacht leis an táirge fuaite seo i gcóras gabhála titime nó tarrthála a bheith ag luí leis na comhpháirteanna eile go léir sa chóras agus ba cheart dóibh cloí leis na caighdeáin EN maidir lena úsáid. Roimh úsáid, cinntigh nach cuireann aon comhpháirt isteach ar feidhm sábháilteacht compháirt eile. Ní mór comhpháirteanna go léir an chórais a sheiceáil le gach úsáid, de réir mholtaí an monaróir (Léaráid 4A-C).

5 \ LÁIDREACHT 23kN

6 \ SUITEÁL Ní mór guailleáin ancaire a shuiteáil ach amháin ar structúr ata in ann an t-ualach uasta ab fhéidir a chur ar an structúir a sheasamh. Cinntigh nach bhfuil aon imill ghéarr a d'fhéadfadh damáiste a dhéanamh don uigí nó do na fáinní ar an structúr. Nuair a úsáidtear é mar chuid de chóras gabhála titime, ní mór don úsáideoir a bheith festithe le bealach chun an fórsa a thagann ó gabhála titime a theorannú go dtí uaslach de 6kN. Is é >9kN an t-uasluach a d'fhéadfadh an gléas ancaire chur ar an structúr.

- Cur an líne suiteála tríd an fáinne mór, greamaigh meáchan de shaigheas éiginn do dtí an líne agus shuiteáil thar an struchtúir (Léaráid 6A)
- Cur líne tríd an fáinne beag, greamaigh meáchan go dtí an líne agus ardaigh an guailleán ancaireachta (Léaráid 6B)
- Cur an guailleán ancaireachta thar an structúr (Léaráid 6C)
- Ísligh an meáchan caite (Léaráid 6D)
- Nasc an líne dreapadóireachta go dtí an líne suiteála (Léaráid 6E)
- Cur an líne dreapadóireachta tríd na dhá fáinní den guailleán ancaireachta (Léaráid 6F)

7 \ AISGHABHÁIL

- Nasc an líne aisghabhála leis an liathróid/cón aisghabhála go dtí an líne dreapadóireachta (Léaráid 7A)
- Cur an líne aisghabhála tríd an fáinne mór (Léaráid 7B)
- Ísligh an guailleán ancaireachta (Léaráid 7C)
- Dícheangail guailleán ancaireachta (Léaráid 7D)
- Bhain an líne (Léaráid 7E)

8 \ EOLAS BREISE Cloíonn an guailleán seo le Rialacháin (AE) 2016/425.

- Maidir le úsáid an fearas agus tú ag obair ar airde, cruthaigh plean tarrthála roimh agus le linn úsáid an táirge seo.
- Roimh úsáid, cinntigh go bhfuil neart spás saor faoi an úsáideoir chun chosc a chur ar bualadh leis an talamh nó rud ar bith le linn titime. Tá uaslach de 7m riachtanach chun cosc a chur ar bualadh.
- Ag cloí le EN 795 B, tá an gléas ancaire seo deartha le haghaidh úsáid pearsa amháin!
- Ag cloí le EN 795 B, tá an gléas ancaire seo tástálaithe go dtí 23kN, agus caithfidh sé fórsa a sheasamh I ngach suíomh ceadaithe nuair ata sé nua.
- Caithfidh pointe ancaire láidir a bheith ag an córas le íos-láidreacht de 18kN, ag chomh airde le nó os cionn an úsáideoir.
- Ná dreap os cionn an phointe ancaire! D'fhéadfadh titime os cionn an pointe ancaire a bheith ina chúis le teipeadh táirge.
- Rí do rópa go rialta, ná lig do aon bhreis-rópa foirmiú riamh.
- Ba chóir go mbeidh an guailleán ancaire suite I mbealach a íoslaghdaíonn riosca titime agus fad titim poitéinseal. Chomh maith le sinn is gá an obair a dhéanamh ar bealach a íoslaghdaíonn riosca titime agus fad titim poitéinseal.
- Nuair atá an fearas seo in úsáid agat mar pháirt de córas gabhála titime, is ga seiceál an bhfuil spás saor oiriúnach faoi an úsáideoir chun cosc a chur ar bualadh.
- Is ghléas iomlán choirp an t-aon ghléas coinneála coirp atá sásúil mar gcóras gabhála titime.
- Ná lig do aon duine ar bith iasacht a bhaint as an trealamh seo.
- Má athdhíoltair an fearas seo tá sé riachtanach le haghaidh sábhailteacht an úsáideoir go dtugtar an lámhleabhar seo dóibh i theanga dúchais an tíre.

Cloíonn an táirge seo le rialacháin an ANSI Z133-2012.

Saolré / Tá 10 mbliana an uasluach de saolré an táirge seo, dar le na coiníollacha sonrach a molann an monaróir. Tá sé an-deacair chun uimhir cruinn ar chur ar saolré de bharr úsáid agus coinníollacha stórála an úsáideoir. Mar sin, féadfaidh na nithe seo a leanas an saolré den táirge a laghdú go mór: mí-úsáid, titim mór, díffoirmiú meicniúil, titim ó airde nuair atá nasc agat leis an táirge, úsáid agus damáistí ginearálta, éilliú ceimiceach, éilliú teasa (Léaráid 8A).

Marcálacha / Ná bhain an lipéid aithint táirge (Léaráid 8B).

Reamhchúraimí úsáide / Caithfidh an táirge fuaite a bheith cosainte ó imill ghéar nó aon rud eile a d'fhéadfadh an táirge a gearradh go hinmheánach nó go seachtrach. Choimeád amach ó teas agus fuacht láidir agus seachain nochtadh ceimiceach (Léaráid 8C).

Glanadh & Triomú / Más gá, glan le uisce úr agus gallúnach éadrom ansin lig dó triomú go hiomlán. Stóráil in áit tirim (Léaráid 8D/E). Ba chóir go mbeadh an próiséas seo leanúnaithe go docht.

Stóráil & Lompar / le linn iompar nó tar éis aon ghlanadh agus triomú, is gá an táirge a stóráil in áit fuair, tirim agus dorcha, I dtimpeallacht nach bhfuil aon ceimiceáin a d'fhéadfadh a bheith damáiste do an táirge. Ná stóráil nuair atá an táirge fliuch (Léaráid 8F).

Deisiúcháin nó modhnuithe / Ná déan aon athruithe ar an trealamh gan cead scríofa a fháil ón monaróir (Léaráid 8G). Tá cead ag duine inniúil amháin aon deisiúcháin a dhéanamh agus caithfidh an próiséis deisiúcháin a bheith déanta ag cloí le treoracha an monaróir.

Cathain a Caithfidh tú d'Earra a bhaint den Seirbhís / Cuir deireadh láithreach le úsáid aon fearais má:

- Má theipeann an táirge aon iniúchadh (roimh, le linn, tar éis úsáide agus an iniúchadh bliantúil go domhain)
- Má raibh sé mar íospartaigh de chuid titime nó bhí méachan suntasach curtha air
- Má Baineadh mí-úsáid as, athraíodh é, rinneadh damáiste nó nochtaíodh é do ceimiceáin díobhálacha (Léaráid 9E)
- Nuair atá sé níos mó ná 10 mbliana d'aois
- Nuair atá aon amhras ann maidir le láidreacht/sábháilteacht an earra

Shaol Seirbhíse: Braitheann saol oibre do tháirge fuaite ar an gcineál táirge fuaite, ar feidhmiú, ar mhinicíocht agus ar úsáid cheart. Is treoirlínte iad seo le haghaidh fad saol an táirge a mhais maidir le meánúsáid chuí an táirge.

Úsáid fhorleathan: suas le bliain amháin

Úsáid rialta nó Úsáid ó am go Chéile: suas le 5 bliana

Úsáid coimeádach: suas le 10 mbliana

Níl iad seo ach treoirlíntí: d'fhéadfadh saol oibre táirge fuaite a bheith i bhfad níos giorra ag brath ar chúram agus úsáid. Mar sin, moltar taifead de úsáid agus saol táirge a choimeád.

Cuimhnigh chun d'earra a seiceál roimh gach úsáid chun deimhnigh an raibh sé gortaithe nó díghrádaithe in aon bealach. Má tá amhras ort maidir le úsáid, stair, nó caighdeán d'earra, cuir deireadh lena úsáid.

Seilfré: Mairfidh seilfré aon Táirge Sábháilteachta Saoil Notch ar feadh 10 mbliana ar a mhéad mura bhfuil an táirge mar íospartaigh de solas na gréine nó aon ábhair díobhláileacha. Níor cheart ar chor ar bith an stóráil agus úsáid chomhcheangailte a bheith níos faide ná 10 mbliana.

TAIFEAD INIÚCHTA Caithfidh iniúchta a bheith déanta ag duine inniúil, le traenáil ag cloí le dlíthe iniúchta maidir le trealamh sábháilteachta beatha. Caithfidh tú taifead iniúchta a choimeád le na sonraí seo a leannas: dáta, ainm an cigire, toradh an iniúchadh. Is fearr trealamh nua a thabhairt chuig gach úsáideoir ionas go mbeidh a stair iomlán ar eolas acu. Úsáid cóip amháin mar an taifead iniúchta príomhúil agus choimeád an cóip eile in éineacht leis an trealamh.

Scrúdú cineáil an AE le haghaidh rialacháin 2016/425 da réir ball/coirp/comhlachta uimhir 0082: APAVE SUDEUROPE

SAS – CS60193MARSEILLE Cedex 16 - Fhrainc.

Comhlacht dá dtugtar fógra, le haghaidh Próiseas Táirgthe: 0598, SGSFimko

Oy, Takomotie 8,FI-00380 Helsinki, An Fhionlainn

D'fhéadfá an ráiteas ag cloí leis an AE íoslódáil ag https://notchequipment.com/downloads

LV

BRĪDINĀJUMI

Darbības, kas saistītas ar šī aprīkojuma lietošanu, ir bīstamas pēc būtības. Tikai izstrādājuma lietotājs ir atbildīgs par savu rīcību un lēmumiem.

Norādījumi lietotājam pirms šī aprīkojuma lietošanas:

- Izlasiet un izprotiet visus lietošanas norādījumus.
- Izprotiet, pieņemiet un apsveriet visus riskus un atbildību par visiem bojājumiem, traumām vai nāvi, ko var izraisīt šī aprīkojuma lietošana.
- Saņemiet nepieciešamo apmācību no kvalificēta un kompetenta instruktora par pareizu aprīkojuma lietošanu.
- Pilnībā izprotiet un pieņemiet aprīkojuma iespējas un ierobežojumus.
- Instrukciju un visas lietotāja informācijas kopija vienmēr jāglabā kopā ar izstrādājumu.
- Pirms lietošanas lietotājam jāizlasa un jāņem vērā visa attiecīgā drošības informācija.
- Personas ar jebkādiem zināmiem veselības traucējumiem, kas varētu ietekmēt viņu drošību, lietojot šo aprīkojumu parastos vai avārijas gadījumos, nedrīkst to lietot.

JEBKURA NO ŠIEM BRĪDINĀJUMIEM NEIEVĒROŠANA VAR IZRAISĪT SMAGAS TRAUMAS VAI NĀVI.

LIETOTĀJA INSTRUKCIJAS Šis izstrādājums ir izgatavots īpaši darbam augstumā. Šo izstrādājumu drīkst lietot tikai atbilstoši apmācīti un pieredzējuši virvju aprīkojuma tehniķi. Ir ļoti svarīgi saņemt profesionālu instruktāžu par šī izstrādājuma un visā pārējā sistēmā izmantotā aprīkojuma lietošanu un rīkošanos ar to. Šo šūto izstrādājumu drīkst izmantot tikai norādītajā ierobežotajā lietošanas jomā un noteiktajam mērķim.

Pārskatiet visus brīdinājuma simbolus. Lietotājs ir pilnībā atbildīgs par visu brīdinājumu ievērošanu un pareizu aprīkojuma lietošanu. Jebkāda nepareiza šī aprīkojuma lietošana radīs papildu bīstamību. Ja rodas šaubas vai grūtības saprast šos norādījumus, sazinieties ar Notch Equipment.

1 \ PIEMĒROŠANAS JOMA Individuālie aizsardzības līdzekļi (IAL), ko izmanto aizsardzībai pret kritieniem.

Notch Friction Saver ir paredzēts lietošanai kā pagaidu enkurierīce, kas sertificēta saskaņā ar standartu EN 795:2012 B tips. Tā ir paredzēta, lai nodrošinātu enkuru pie konstrukcijas vai izvairītos no virves tieša kontakta ar konstrukciju, samazinot berzi un nodilumu. Neizmantojiet šo aprīkojumu kā mehāniskās pacelšanas līdzekli.

Izstrādājums ir paredzēts lietošanai, lai aizsargātu un novērstu kritiena no augstuma risku. Veicot darbus augstumā, pirms šī izstrādājuma lietošanas un tā lietošanas laikā rūpīgi jāapsver, kā droši un efektīvi veikt glābšanas darbus.

Ja to izmanto kā enkuru individuālā kritiena apturēšanas sistēmā, tajā jāiekļauj visi nepieciešamie elementi, tostarp kritiena apturētājs, savienotājs, auklas savienotājs un kritiena apturēšanas iekare, kas atbilst piemērojamiem EN standartiem.

Atbildība/BRĪDINĀJUMS

Darbības, kas saistītas ar šī aprīkojuma lietošanu, ir bīstamas pēc būtības. Lietotājs ir pilnībā atbildīgs par savu rīcību un lēmumiem.

Pirms šī aprīkojuma lietošanas:

- Izlasiet un izprotiet visus lietošanas norādījumus.
- Izprotiet, pieņemiet un apsveriet visus riskus un atbildību par visiem bojājumiem, traumām vai nāvi, ko var izraisīt šī aprīkojuma lietošana.
- Saņemiet nepieciešamo apmācību no kvalificēta un kompetenta instruktora par pareizu aprīkojuma lietošanu.
- Pilnībā izprotiet un pieņemiet aprīkojuma iespējas un ierobežojumus.

Jebkura no šiem brīdinājumiem neievērošana var izraisīt smagas traumas vai nāvi. Ja jūs nespējat ievērot šos norādījumus, nelietojiet šo aprīkojumu.

Darbs augstumā ir ļoti bīstama darbība, kas var izraisīt smagas traumas vai letālas sekas. Jums personīgi jāuzņemas atbildība par to, lai apgūtu šī aprīkojuma lietošanu un drošības pasākumus, kas attiecas uz šo aprīkojumu. Atcerieties, ka nav labākas instruktāžas par apmācīta instruktora sniegto. Apgūstiet šī aprīkojuma lietošanu, pārliecinieties, ka esat pilnībā sapratis, kā tas darbojas, un, ja rodas šaubas, jautājiet kompetentai personai! Neveiciet nekādas aprīkojuma izmaiņas vai papildinājumus bez ražotāja iepriekšējas rakstiskas piekrišanas. Jebkuru remontu drīkst veikt tikai ražotājs. Izstrādājumu nedrīkst izmantot, neievērojot tā ierobežojumus vai citiem mērķiem, kas nav paredzētie mērķi.

2 \ NOMENKLATŪRA lielais gredzens (2A att.), mazais gredzens (2B att.), siksna (2C att.)

Galvenie materiāli: PES, alumīnija sakausējums vai tērauds

3 \ PĀRBAUDE, PĀRBAUDĀMIE PUNKTI Lietotāju drošība ir atkarīga no aprīkojuma nemainīgas efektivitātes un izturības, tāpēc pirms lietošanas vienmēr rūpīgi pārbaudiet aprīkojumu. Lietotājs ir atbildīgs par protokola nodrošināšanu un vajadzīgās informācijas ievadīšanu protokolā. Papildus pārbaudēm pirms katras izmantošanas kompetentam inspektoram jāveic padziļinātas periodiskas pārbaudes. Nosakot pārbaužu biežumu, jāņem vērā tādi faktori kā izmantošanas biežums, izmantošanas veids, vides apstākļi un spēkā esošie tiesību akti. Pārbaudes protokolos detalizēti jāapraksta pārbaudes. Protokolā iekļaujiet vismaz IAL pārbaudes veidlapā reģistrētos rezultātus: tipu, modeli, ražotāja kontaktinformāciju, sērijas numuru vai individuālo numuru, datumus: izgatavošanas, iegādes, pirmās lietošanas, nākamās periodiskās pārbaudes, problēmas, piezīmes, inspektora vārdu, uzvārdu un parakstu.

Notch iesaka veikt pārbaudi ik pēc 12 mēnešiem. Ieteicams, lai uz enkurierīces būtu norādīts nākamās vai pēdējās pārbaudes datums. Lai saglabātu izsekojamību, nenoņemiet marķējumu no šūtā izstrādājuma.

Pirms katras lietošanas

- Pārbaudiet, vai uz siksnas, tostarp šķiedrām, nav iegriezumu un/vai apdegumu.
- Pārbaudiet, vai slodzi nesošajām šuvēm nav bojājumu
- Pārbaudiet, vai gredzeniem nav plaisu un/vai deformāciju..
- Pārbaudiet, vai metālam nav korozijas
- Pārbaudiet, vai nav notikusi UV starojuma vai ķīmisko vielu izraisīta izbalēšana vai degradācija.

Ja ir pazīmes par kādu no iepriekš minētajiem apstākļiem, izstrādājums nekavējoties jāizņem no ekspluatācijas.

Lietošanas laikā

- Kontrolējiet izstrādājuma un visu sistēmas savienojumu stāvokli.
- Pārliecinieties, ka visi sistēmas komponenti ir pareizi novietoti cits attiecībā pret citu.

4 \ SADERĪBA Visiem izstrādājumiem, ko kopā ar šo šūto izstrādājumu izmanto kritiena apturēšanas vai glābšanas sistēmā, jābūt saderīgiem ar visiem pārējiem sistēmas komponentiem, un tiem jāatbilst attiecīgajiem EN standartiem, kas attiecas uz to izmantošanu. Pirms lietošanas pārliecinieties, ka, pareizi lietojot, neviens komponents netraucē drošai jebkura cita sistēmas komponenta darbībai. Visi sistēmas komponenti ir jāpārbauda arī pēc katras lietošanas reizes saskaņā ar ražotāja ieteikumiem (4A-C att.).

5 \ STIPRĪBA 23kN

6 \ UZSTĀDĪŠANA Enkuru stropes jāuzstāda tikai tādām konstrukcijām, kas var izturēt maksimālo iespējamo slodzi, kura lietošanas laikā tiek padota uz konstrukciju. Jāpārbauda, vai konstrukcijai nav asu malu vai abrazīvu virsmu, kas varētu sabojāt siksnu vai gredzenus, potenciāli samazinot to izturību. Ja enkurierīci izmanto kā daļu no kritiena apturēšanas sistēmas, lietotājs jāaprīko ar līdzekļiem, kas trieciena spēku, kas iedarbojas uz lietotāju, kad kritiens tiek apturēts, ierobežo līdz maksimālajai vērtībai 6 kN. Maksimālā slodze, ko ekspluatācijas laikā no enkurierīces var pārnest uz konstrukciju, ir >9 kN.

- Izvelciet uzstādīšanas auklu caur lielo gredzenu, piestipriniet metamo atsvaru pie auklas un uzstādiet virs vēlamās konstrukcijas (6A att.)
- Izvelciet auklu cauri mazajam gredzenam, piestipriniet metamo atsvaru un paceliet enkura stropi (6B att.)
- Novietojiet enkura stropi virs konstrukcijas (6C att.)
- Nolaidiet metamo atsvaru (6D att.)
- Piestipriniet kāpšanas līniju uzstādīšanas līnijai (6E att.)
- Izvelciet kāpšanas līniju caur abiem enkurstropes gredzeniem (6F att.)

7 \ ATGŪŠANA

- Piestipriniet atgūšanas auklu, kas aprīkota ar izvilkšanas lodīti/konusu, pie kāpšanas līnijas (7A att.)
- Izvelciet atgūšanas auklu caur lielo gredzenu (7B att.)
- Nolaidiet enkura stropi (7C att.)
- Atvienojiet enkura stropi (7D att.)
- Noņemiet līniju (7E att.)

8 \ PAPILDU INFORMĀCIJA zŠī enkura strope atbilst Regulas (ES) 2016/425 prasībām.

- Veicot darbus augstumā, pirms šī izstrādājuma lietošanas un tā lietošanas laikā rūpīgi jāapsver, kā droši un efektīvi veikt glābšanas darbus.
- Pirms lietošanas pārbaudiet, cik daudz brīvas vietas ir nepieciešams, lai kritiena laikā izvairītos no sadursmes ar zemi vai šķēršli. Lai izvairītos no trieciena, zem lietotāja ir jābūt vismaz 7 m brīvai vietai.
- Saskaņā ar EN 795 B šī enkurierīce ir paredzēta tikai vienas personas lietošanai!
- ar EN 795 B šī enkurierīce ir pārbaudīta līdz 23 kN, un tai ir jāiztur spēks visās apstiprinātajās konfigurācijās, kad tā ir jauna.
- Sistēmai jābūt drošam stiprinājuma punktam ar minimālo stiprību 18 kN lietotāja augstumā vai virs lietotāja.
- Nekāpiet augstāk par enkurpunktu! Kritot no vietas, kas atrodas virs enkurpunkta, iespējama izstrādājuma atteice.
- Jānovērš vaļīgums sistēmā starp lietotāju un enkurpunktu.
- Enkuru strope vienmēr jānovieto un darbs jāveic tā, lai līdz minimumam samazinātu gan kritiena iespējamību, gan iespējamo kritiena attālumu.
- Ja šo aprīkojumu izmanto kritiena apturēšanas sistēmā, pirms katras lietošanas ir obligāti jāpārbauda nepieciešamais attālums zem lietotāja, lai izvairītos no iespējama kritiena uz zemes vai sadursmes ar šķērsli.
- Pilna ķermeņa iekare ir vienīgā pieļaujamā ķermeņa fiksācijas ierīce, ko var izmantot kritiena apturēšanas sistēmā.
- Neaizdodiet nevienam šo aprīkojumu.
- Ja šis aprīkojums tiek pārdots tālāk, lietotāja drošībai ir svarīgi, lai tālākpārdevējs nodrošinātu šo paziņojumu tās valsts valodā, kurā izstrādājums tiek pārdots.

Šis izstrādājums atbilst ANSI Z133-2012 standarta prasībām.

Darbmūžs / 10 gadi ir izstrādājuma maksimālais kalpošanas laiks saskaņā ar ražotāja ieteiktajiem detalizētajiem nosacījumiem. Ir ļoti grūti aplēst kalpošanas laiku, jo to ietekmē vietējie lietošanas un uzglabāšanas apstākļi. Tomēr izstrādājuma stiprību un kalpošanas laiku var ievērojami samazināt šādi faktori: nepareiza lietošana, smaga kritiena apturēšana, mehāniska deformācija, kritiens no augstuma uz izstrādājuma, vispārējs nodilums un nolietojums, ķīmisks un karstuma piesārņojums (8A att.).

Marķējumi / Nenoņemiet vai nenoplēsiet izstrādājuma ID etiķeti (8B att.).

Lietošanas piesardzības pasākumi / Šūtais izstrādājums ir jāsargā no asām malām vai jebkādiem citiem priekšmetiem, kas var sagriezt izstrādājumu no iekšpuses vai ārpuses. Sargājiet no pārmērīga karstuma un aukstuma un nepieļaujiet ķīmisko vielu iedarbību (8C att.).

Tīrīšana un žāvēšana / Ja nepieciešams, tīriet ar tīru ūdeni un saudzīgām ziepēm, pēc tam ļaujiet pilnībā nožūt. Uzglabājiet sausā vietā (8D att.). Šī procedūra ir stingri jāievēro.

Uzglabāšana un transportēšana / Transportēšanas laikā vai pēc nepieciešamās tīrīšanas un žāvēšanas uzglabājiet neiepakotu vēsā, sausā, tumšā vietā ķīmiski neitrālā vidē, prom no pārmērīga karstuma vai siltuma avotiem, augsta mitruma, asām malām, kodīgām vielām vai citiem iespējamiem bojājumu izraisītājiem. Neuzglabājiet mitru (8F att.).

Remontdarbi vai modifikācijas / Nekādā veidā neremontējiet vai nemodificējiet izstrādājumu, ja vien ražotājs nav devis attiecīgu rakstisku atļauju (8G att.). Remontdarbus drīkst veikt tikai kompetenta persona, un remonta procedūrai jābūt stingri saskaņā ar ražotāja norādījumiem.

Kad izņemt no ekspluatācijas / Nekavējoties izņemiet no ekspluatācijas jebkuru aprīkojumu šādos gadījumos:

- Izstrādājums neiztur kādu no pārbaudēm (pirms lietošanas, lietošanas laikā, pēc lietošanas un periodiskas padziļinātas pārbaudes)
- Tas ir bijis pakļauts kritienam vai bijis ievērojami noslogots
- Tas tika nepareizi izmantots, pārveidots, bojāts vai pakļauts kaitīgu ķīmikāliju iedarbībai (9E att.)
- Tas ir vairāk nekā 10 gadus vecs
- Pastāv jebkādas šaubas par tā integritāti

Kalpošanas laiks: Šūtā izstrādājuma darbmūžs ir atkarīgs no šūtā izstrādājuma veida, pielietojuma, lietošanas biežuma un pareizas lietošanas. Šīs ir vadlīnijas un aptuvenais kalpošanas laiks vidējam un pareizam šūtā izstrādājuma lietojumam.

Intensīva lietošana: līdz vienam gadam

Regulāra vai neregulāra lietošana: līdz 5 gadiem

Reta lietošana: līdz 10 gadiem

Tās ir tikai vadlīnijas: faktiskais šūto izstrādājumu kalpošanas laiks var būt ievērojami īsāks atkarībā no kopšanas un lietošanas. Tāpēc ir ieteicams dokumentēt izstrādājuma vēsturi un lietošanu.

Neaizmirstiet pirms katras lietošanas reizes pārbaudīt savu šūto izstrādājumu, lai noteiktu, vai tas nav bojāts, nodilis vai kā citādi nolietojies. Ja ir kādas šaubas par jūsu šūtā izstrādājuma lietošanu, vēsturi, stāvokli vai kvalitāti, izņemiet to no ekspluatācijas.

Derīguma termiņš: Jebkura Notch Equipment Life Safety izstrādājuma glabāšanas laiks neizmantotā stāvoklī, pareizā uzglabāšanas vidē, kas nav pakļauta saules gaismai vai bīstamu materiālu iedarbībai, ir ilgāks par 10 gadiem. Kopējais glabāšanas un izmantošanas laiks nekādā gadījumā nedrīkst pārsniegt 10 gadus.

PĀRBAUDES PROTOKOLS

Pārbaudes jāveic kompetentai personai, kuras apmācība atbilst piemērojamajiem standartiem un/vai tiesību aktiem par dzīvības drošināšanas aprīkojuma pārbaudi. Pārbaužu žurnāls, kurā jānorāda pārbaudes datums, inspektora vārds, uzvārds un pārbaudes rezultāts, ir jāglabā kā pastāvīgs protokols. Vislabāk katram lietotājam izsniegt jaunu aprīkojumu, lai lietotājs zinātu

visu tā vēsturi. Vienu eksemplāru izmantojiet kā pastāvīgu pārbaudes protokolu, bet otru saglabājiet kopā ar aprīkojumu.

ES tipa pārbaude saskaņā ar Regulu 2016/425, ko veica pilnvarotā iestāde ar numuru 0082: APAVE SUDEUROPE

SAS – CS60193MARSEILLE Cedex 16 - Francija.

Par ražošanas procesu atbildīgā pilnvarotā iestāde: 0598, SGSFimko Oy, Takomotie 8,FI-00380 Helsinki, Somija

ES atbilstības deklarāciju var lejupielādēt vietnē https:// notchequipment.com/downloads

LT

ĮSPĖJIMAI

Su šio gaminio naudojimu susijusi veikla iš esmės yra pavojinga. Gaminio naudotojas yra išimtinai atsakingas už savo veiksmus ir sprendimus.

Prieš naudodamas šį gaminį naudotojas privalo:

- perskaityti visą naudojimo instrukciją ir įsitikinti, kad ją suprato;
- suprasti bei prisiimti visą riziką ir atsakomybę už žalą, sužalojimus ar mirtį, kurie gali ištikti naudojant šį gaminį;
- gauti reikiamus kvalifikuoto ir kompetentingo instruktoriaus mokymus, kaip tinkamai naudotis gaminiu;
- visiškai suprasti ir įvertinti jo galimybes bei apribojimus.
- naudojimo instrukcijos egzempliorių ir visą naudotojo informaciją visuomet laikyti šalia gaminio;
- prieš naudodamas gaminį perskaityti ir suprasti visą svarbią saugos informaciją;
- asmenys, turintys bet kokių žinomų sveikatos problemų, kurios gali turėti įtakos jų saugumui dirbant su šia apsaugos priemone įprastu ar avariniu būdu, neturėtų jos naudoti.

BET KURIO IŠ ŠIŲ ĮSPĖJIMŲ NESILAIKYMAS GALI SUKELTI SUNKIUS SUŽALOJIMUS ARBA MIRTĮ.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA Šis gaminys specialiai pagamintas darbui aukštyje. Jį turi naudoti tik tinkamai išmokyti ir patyrę kopimo lynais specialistai. Labai svarbu, kad specialistas jus išmokytų, kaip naudoti ir tvarkyti šį gaminį ir visą kitą bet kurioje apsaugos sistemoje naudojamą įrangą. Šį siūtinį gaminį galima naudoti tik atsižvelgiant į nurodytą (ribotą) naudojimo sritį ir tik pagal paskirtį.

Peržiūrėkite visus įspėjamuosius simbolius. Pats naudotojas yra išimtinai atsakingas už tai, kad apsaugos priemonės būtų naudojamos tinkamai ir laikantis visų įspėjimų. Bet koks netinkamas šio gaminio naudojimas sukels papildomų pavojų. Jei kyla abejonių ar sunku suprasti šią instrukciją, kreipkitės į „Notch Equipment".

1. NAUDOJIMO SRITIS Asmeninė apsaugos priemonė (AAP), kuri naudojama apsaugai nuo kritimo.

„Notch" trintinis stabdiklis skirtas naudoti kaip laikinas inkaravimo įtaisas, sertifikuotas pagal standartą EN 795:2012 (B tipo). Jis skirtas pritvirtinti prie konstrukcijos arba išvengti tiesioginio lyno sąlyčio su konstrukcija, taip sumažinant trintį ir nusidėvėjimą. Nenaudokite šio gaminio kaip mechaninės kėlimo priemonės.

Gaminys skirtas naudoti apsaugoti nuo kritimo iš aukščio pavojaus ir padėti jo išvengti. Dirbant aukštyje bei prieš naudojant šį gaminį ir jo naudojimo metu reikėtų atidžiai apgalvoti, kaip saugiai ir veiksmingai atlikti gelbėjimo darbus.

Jei gaminys naudojamas kaip asmeninės kritimo stabdymo sistemos dalis – inkaras, turi būti sumontuoti visi privalomi elementai, įskaitant kritimo stabdytuvą, karabiną, saugos diržo kobinį ir kritimo stabdymo diržą, kurie turi atitikti galiojančius EN standartus.

Atsakomybė (ĮSPĖJIMAS)
Su šio gaminio naudojimu susijusi veikla iš esmės yra pavojinga. Naudotojas yra išimtinai atsakingas už savo veiksmus ir sprendimus.

Prieš naudodami šį gaminį privalote:

- perskaityti visą naudojimo instrukciją ir įsitikinti, kad ją suprato;
- suprasti bei prisiimti visą riziką ir atsakomybę už žalą, sužalojimus ar mirtį, kurie gali ištikti naudojant šį gaminį;
- gauti reikiamus kvalifikuoto ir kompetentingo instruktoriaus mokymus, kaip tinkamai naudotis gaminiu;
- visiškai suprasti ir įvertinti jo galimybes bei apribojimus.

Bet kurio iš šių įspėjimų nesilaikymas gali sukelti sunkius sužalojimus arba mirtį. Jei negalite laikytis šių nurodymų, gaminio nenaudokite.

Darbas aukštyje yra labai pavojinga veikla, galinti sukelti sunkius sužalojimus arba mirtį. Turite asmeniškai prisiimti atsakomybę už mokymąsi naudotis šiuo gaminiu ir laikytis taikomų saugos priemonių. Nepamirškite, kad naudotis gaminiu geriausiai gali išmokyti kvalifikuotas instruktorius. Išmokite naudotis šiuo gaminiu, patikrinkite, ar visiškai supratote, kaip jis veikia, o jei kyla abejonių, kreipkitės į kompetentingą asmenį! Be išankstinio raštiško gamintojo sutikimo neatlikite jokių gaminio pakeitimų ar papildymų. Remontuoti gaminį gali tik gamintojas. Gaminio negalima naudoti nesilaikant nustatytų apribojimų arba ne pagal paskirtį.

2 \ NOMENKLATŪRA Didysis žiedas (2A pav.), mažasis žiedas (2B pav.), diržėlis (2C pav.)

Pagrindinės medžiagos: PES, aliuminio lydinys arba plienas

3 \ PATIKRA, TIKRINIMO TAŠKAI Naudotojų saugumas priklauso nuo nuolatinio priemonių efektyvumo ir patvarumo užtikrinimo, todėl prieš naudodami apsaugos priemones visada kruopščiai jas patikrinkite. Naudotojas privalo atlikti reikiamus įrašus ir pateikti reikiamą informaciją. Be patikrų prieš kiekvieną naudojimą, kompetentingas asmuo turėtų atlikti išsamias periodines patikras. Nustatant patikrų dažnumą reikėtų atsižvelgti į tokius veiksnius kaip naudojimo dažnumas, naudojimo tipas, aplinkos sąlygos ir galiojantys teisės aktai. Patikros turėtų būti išsamiai dokumentuojamos ir įrašai išsaugomi. Įrašai turėtų apimti bent šią su asmeniniu apsaugos priemonių patikra susijusią informaciją: priemonės tipas, modelis, gamintojo kontaktinė informacija, serijos numeris arba identifikatorius, pagaminimo, įsigijimo, pirmojo naudojimo, kito periodinio patikrinimo datos; problemos, pastabos, tikrintojo vardas, pavardė ir parašas.

„Notch" rekomenduoja tokias patikras atlikti kas 12 mėnesių. Rekomenduojama kitos arba paskutinės patikros datą pažymėti ant inkaravimo įtaiso. Siekiant išlaikyti atsekamumą, nuo siūtinio gaminio negalima pašalinti jokių ženklų.

Prieš kiekvieną naudojimą:

- patikrinkite austinius diržus, ar juose nėra įpjovimų ir (arba) nudegimų, pažeistų siūlų ar pluošto;
- patikrinkite, ar nepažeistos apkrovą laikančios siūlės;
- patikrinkite, ar nėra įtrūkimų ir (arba) žiedų deformacijų;
- patikrinkite, ar ant metalinių dalių nėra korozijos žymių;
- patikrinkite, ar gaminys neišblukęs arba nepažeistas dėl UV spindulių arba cheminių medžiagų poveikio.

Jei aptinkate bent vieną iš pirmiau minėtų požymių, nedelsdami nebenaudokite gaminio.

Naudojimo metu:

- stebėkite gaminio ir visų sistemos jungčių būklę;
- užtikrinkite, kad visi sistemos komponentai būtų tinkamai išdėstyti vienas kito atžvilgiu.

4 \ SUDERINAMUMAS Visi gaminiai, naudojami kartu su šiuo siūtiniu gaminiu kritimo stabdymo ar gelbėjimo sistemose, turi būti suderinami su visomis kitomis sistemos sudedamosiomis dalimis ir atitikti atitinkamus jiems taikomus EN standartus. Prieš naudodami patikrinkite, ar tinkamai naudojamas komponentas netrukdo saugiai veikti jokiai kitai sistemos daliai. Be to, kiekvieną kartą naudojant sistemą visos jos komponentus reikia patikrinti pagal gamintojų rekomendacijas (4A-C pav.).

5 \ STIPRIS 23kN

6 \ MONTAVIMAS Inkariniai diržai turi būti montuojami tik prie tokių konstrukcijų, kurios gali atlaikyti didžiausią galimą apkrovą, perduodamą konstrukcijai naudojimo metu. Reikia patikrinti, ar konstrukcijoje nėra aštrių briaunų ar abrazyvinių paviršių, kurie galėtų pažeisti austinį diržą ar žiedus ir taip sumažinti jų tvirtumą. Kai inkaravimo įtaisas naudojamas kaip kritimo stabdymo sistemos dalis, naudotojas turi naudoti apsaugos priemones, kuriomis būtų galima apriboti smūgio jėgą, veikiančią naudotoją, kai kritimas stabdomas, iki ne didesnės kaip 6 kN vertės. Didžiausia apkrova, kurią naudojamas inkaravimo įtaisas gali perduoti konstrukcijai, yra > 9 kN.

- Perverkite montavimo lyną per didįjį žiedą, pritvirtinkite prie lyno metamąjį svarmenį ir sumontuokite virš norimos konstrukcijos (6A pav.)
- Perverkite lyną per mažąjį žiedą, pritvirtinkite metamąjį svarmenį ir pakelkite inkarinį diržą (6B pav.).
- Nustatykite inkarinio diržo padėtį virš konstrukcijos (6C pav.).
- Nuleiskite metamąjį svarmenį (6D pav.)
- Pritvirtinkite kopimo lyną prie montavimo lyno (6E pav.)
- Perverkite kopimo lyną per abu inkarinio diržo žiedus (6F pav.).

7 \ IŠTRAUKIMAS

- Pritvirtinkite ištraukimo lyną su ištraukimo kamuoliuku (kūgiu) prie kopimo lyno (7A pav.)
- Ištraukimo lyną perverkite per didįjį žiedą (7B pav.).
- Nuleiskite inkarinį diržą (7C pav.).
- Atjunkite inkarinį diržą (7D pav.).
- Nuimkite lyną (7E pav.).

8 \ PAPILDOMA INFORMACIJA Šis inkarinis diržas atitinka reglamento (ES) 2016/425 reikalavimus.

- Dirbant aukštyje bei prieš naudojant šį gaminį ir jo naudojimo metu reikėtų atidžiai apgalvoti, kaip saugiai ir veiksmingai atlikti gelbėjimo darbus.
- Prieš naudodami gaminį patikrinkite, kiek laisvos vietos turi likti, kad krintant būtų išvengta susidūrimo su žeme ar kliūtimi. Siekiant išvengti smūgio, atstumas po naudotoju turi būti mažiausiai 7 m.
- Pagal standartą EN 795 B šį inkaravimo įtaisą gali naudoti tik vienas asmuo!
- Pagal standartą EN 795 B šis inkaravimo įtaisas buvo išbandytas 23 kN jėga ir turi atlaikyti šią jėgą visose patvirtintose konfigūracijose, kol yra naujas.
- Sistema turi turėti patikimą ne mažesnio kaip 18 kN stiprumo tvirtinimo tašką naudojo aukštyje arba aukščiau.
- Nelipkite virš inkaravimo taško! Dėl kritimo iš vietos, kuri yra aukščiau inkaravimo taško, gaminys gali sugesti.
- Tarp naudotojo ir inkaravimo taško neturi būti jokio sistemos laisvumo.
- Inkaravimo diržas visada turi būti tokioje vietoje ir darbai turi būti atliekami taip, kad būtų sumažinta kritimo galimybė ir galimas kritimo atstumas.
- Naudojant šį gaminį kritimo stabdymo sistemoje, prieš kiekvieną naudojimą būtina patikrinti reikiamą laisvą vietą po naudotoju, kad būtų išvengta galimo atsitrenkimo į žemę arba susidūrimo su kliūtimi.
- Visą kūną apjuosiantys saugos diržai yra vienintelis priimtinas kūno prilaikymo įtaisas, kurį galima naudoti kritimo stabdymo sistemoje.
- Šio gaminio niekam neskolinkite.
- Jei gaminys perparduodamas, naudotojo saugumui užtikrinti būtina, kad perpardavėjas šį pranešimą pateiktų šalies, kurioje gaminys parduodamas, kalba.

Šis gaminys atitinka standarto ANSI Z133-2012 reikalavimus.

Tinkamumo naudoti trukmė / Ilgiausia gaminio tinkamumo naudoti trukmė yra 10 metų, jeigu gaminys naudojamas laikantis išsamių gamintojo rekomendacijų. Dėl skirtingų naudojimo ir laikymo sąlygų gaminio naudingo tarnavimo trukmę apskaičiuoti labai sunku. Visgi gaminio stiprumas ir naudingo tarnavimo laikas gali labai sumažėti dėl šių priežasčių: netinkamo naudojimo, stipraus kritimo sustabdymo, mechaninės deformacijos, kritimo iš aukščio ant gaminio, bendrojo nusidėvėjimo, cheminių medžiagų ir karščio poveikio (8A pav.).

Ženklinimas / Nenuimkite ar kitaip nepašalinkite gaminio identifikavimo etikečių (8B pav.).

Atsargumo priemonės naudojant / Siūtinį gaminį reikia saugoti nuo aštrių briaunų ar kitų objektų, kurie gali jį supjaustyti iš vidaus ar iš išorės. Saugokite gaminį nuo didelio karščio ir šalčio ir venkite cheminių medžiagų poveikio (8C pav.).

Valymas ir džiovinimas / Jei reikia, plaukite gaminį švariu vandeniu su švelniu muilu ir leiskite visiškai išdžiūti. Laikykite sausoje vietoje (8D/E pav.). Šių reikalavimų būtina griežtai laikytis.

Saugojimas ir transportavimas / Transportavimo metu arba po būtino valymo, džiovinimo ir tepimo, išpakuotą gaminį laikykite vėsioje, sausoje, tamsioje vietoje, chemiškai neutralioje aplinkoje, atokiau nuo per didelio karščio ar šilumos šaltinių, saugokite nuo didelės drėgmės, aštrių briaunų, korozinių medžiagų ar kitų galimų pažeidimų šaltinių. Nedėkite saugoti drėgno gaminio (8F pav.).

Remontas arba modifikavimas / Neremontuokite ir niekaip nemodifikuokite gaminio, nebent gamintojas būtų davęs specialų raštišką leidimą (8G pav.). Remonto darbus turi atlikti tik kompetentingas asmuo, o remonto procedūra turi griežtai atitikti gamintojo nurodymus.

Nebetinkamas naudoti gaminys / Nedelsiant nutraukite gaminio naudojimą, jei:

- nepavyksta sėkmingai atlikti kokių nors gaminio patikrų (prieš naudojimą, naudojimo metu, po naudojimo ir periodinio – nuodugnaus patikrinimo);
- jis buvo veikiamas kritimo arba didelės apkrovos;
- jis buvo netinkamai naudojamas, pakeistas, sugadintas, veikiamas kenksmingų cheminių medžiagų (9E pav.);
- gaminys senesnis nei 10 metų;
- kyla abejonių dėl jo vientisumo.

Eksploatavimo trukmė Siūtinio gaminio naudojimo trukmė priklauso nuo gaminio tipo, naudojimo būdo, naudojimo dažnumo ir tinkamo naudojimo. Toliau pateiktos gairės ir apytikslis vidutinio intensyvumo ir tinkamo siūtinio gaminio naudojimo laikas.

Intensyvus naudojimas: iki vienų metų

Reguliarus arba atsitiktinis naudojimas: iki 5 metų

Retas naudojimas: iki 10 metų

Čia pateiktos tik rekomendacijos: priklausomai nuo priežiūros ir naudojimo faktinis siūtinio gaminio tarnavimo laikas gali būti gerokai trumpesnis. Todėl rekomenduojama dokumentuoti gaminio istoriją ir naudojimą.

Prieš kiekvieną naudojimą nepamirškite patikrinti, ar siūtinis gaminys nėra pažeistas, susidėvėjęs ar kaip nors sugadintas. Jei kyla abejonių dėl siūtinio gaminio naudojimo, istorijos, būklės ar kokybės, nebenaudokite jo.

Laikymo trukmė Bet kurio nenaudojamo „Notch Equipment" gyvybės saugos gaminio, tinkamai saugomo aplinkoje, kurioje jis neveikiamas saulės spindulių ar pavojingų medžiagų, tinkamumo naudoti trukmė yra ne ilgesnė kaip 10 metų. Bendra gaminio saugojimo ir naudojimo trukmė jokiu būdu neturi viršyti 10 metų.

PATIKROS ĮRAŠAS Patikras turėtų atlikti kompetentingas asmuo, kurio kvalifikacija atitinka galiojančius standartus ir (arba) teisės aktus, reglamentuojančius gyvybės saugos įrangos tikrinimą. Patikrų žurnalas, kuriame nurodoma kiekvienos patikros data, tikrintojo vardas ir pavardė bei patikros rezultatai, turėtų būti saugomas kaip nuolatinis dokumentas. Geriausia kiekvienam naudotojui išduoti naują gaminį, kad jis žinotų visą jo istoriją. Vieną instrukcijos kopiją naudokite kaip nuolatinį patikrų protokolą, o kitą laikykite kartu su įranga.

ES tipo tyrimą pagal Reglamentą 2016/425 atliko notifikuotoji įstaiga Nr. 0082: APAVE SUDEUROPE

SAS, CS60193MARSEILLE Cedex 16, Prancūzija.

Notifikuotoji įstaiga, sertifikavusi gamybos procesą: 0598, SGS, „Fimko Oy", Takomotie 8,FI-00380 Helsinkis, Suomija

ES atitikties deklaraciją galima atsisiųsti iš https:// notchequipment.com/downloads

MT

TWISSIJIET

L-attivitajiet li jinvolvu l-użu ta' dan it-tagħmir huma perikolużi minnhom infushom. L-utent tal-prodott huwa unikament responsabbli għall-azzjonijiet u d-deċiżjonijiet tiegħu.

Qabel ma juża dan it-tagħmir, l-utent irid:

- Jaqra u jifhem l-istruzzjonijiet kollha għall-użu.
- Jifhem, jaċċetta, u jassumi r-riskji u r-responsabbiltajiet kollha għal kull dannu, korriment, jew mewt li jista' jirriżulta mill-użu ta' dan it-tagħmir.
- Jikseb it-taħriġ meħtieġ minn struttur kwalifikat u kompetenti fl-użu xieraq tiegħu.
- Jifhem u jaċċetta sew il-kapaċitajiet u l-limitazzjonijiet tiegħu.
- Kopja tal-istruzzjonijiet u l-informazzjoni kollha għall-utent għandhom jinżammu mal-prodott f'kull ħin.
- L-utent għandu jaqra u jkun konxju mill-informazzjoni rilevanti kollha dwar is-sikurezza qabel l-użu.
- Persuni bi kwalunkwe kundizzjoni medika magħrufa li tista' taffettwa s-sikurezza tagħhom waqt li jkunu qed jużaw dan it-tagħmir f'użu normali jew ta' emerġenza, ma għandhomx jużawh.

IN-NUQQAS TA' SEGWITU TA' KWALUNKWE WAĦDA MINN DAWN IT-TWISSIJIET JISTA' JIRRIŻULTA F'KORRIMENT SERJU JEW F'MEWT.

STRUZZJONIJIET GĦALL-UTENT Dan il-prodott ġie manifatturat speċifikament għal applikazzjonijiet ta' xogħol fil-għoli. Tekniċi tal-ħabel mħarrġa u esperjenzati kif xieraq biss għandhom jużaw dan il-prodott. Huwa kritiku li tfittex struzzjoni professjonali dwar l-użu u l-immaniġġjar ta' dan il-prodott u tat-tagħmir l-ieħor kollu fi kwalunkwe sistema użata. Dan il-prodott meħjut jista' jintuża biss fl-ambitu limitat speċifikat tal-użu u għall-iskop definit.

Jekk jogħġbok irrevedi s-simboli ta' twissija kollha. L-utent huwa unikament responsabbli biex jagħti kas it-twissijiet kollha u biex juża t-tagħmir sew. Kwalunkwe użu ħażin ta' dan it-tagħmir se joħloq periklu addizzjonali. Ikkuntattja lil Notch Equipment jekk għandek kwalunkwe dubju jew diffikultà biex tifhem dawn l-istruzzjonijiet.

1 \ QASAM TA' APPLIKAZZJONI Tagħmir protettiv personali (PPE) użat għall-protezzjoni kontra l-waqgħat.

Notch Friction Saver huwa maħsub biex jintuża bħala apparat ta' ankraġġ temporanju ċċertifikat skont l-istandard EN 795:2012 Tip B. Huwa mfassal biex jipprovdi ankraġġ għal struttura jew biex tevita li tgħaddi l-ħabel direttament f'kuntatt mal-istruttura, u b'hekk inaqqas il-frizzjoni u l-użu. Tużax dan it-tagħmir bħala mezz ta' rfigħ mekkaniku.

Il-prodott huwa maħsub għall-użu biex jipproteġi u jipprevjeni kontra r-riskji ta' waqgħa mill-għoli. Għal applikazzjonijiet tax-xogħol fil-għoli, għandha tingħata kunsiderazzjoni bir-reqqa qabel u waqt l-użu ta' dan il-prodott dwar kif twettaq salvataġġ jista' jitwettaq b'mod sikur u effiċjenti.

Meta jintuża bħala ankraġġ f'sistema li twaqqaf il-waqgħat mill-għoli, għandhom jiġu inkorporati l-elementi kollha meħtieġa biex jinkludu t-tagħmir għat-twaqqif tal-waqgħat, il-konnettur, il-konnettur tal-lanjard u l-arneż għat-twaqqif tal-waqgħat li jissodisfaw l-istandards EN applikabbli.

Responsabbiltà / TWISSIJA
L-attivitajiet li jinvolvu l-użu ta' dan it-tagħmir huma perikolużi minnhom infushom. L-utent huwa unikament responsabbli għall-azzjonijiet u d-deċiżjonijiet tiegħu.

Qabel ma tuża dan it-tagħmir, trid:

- Taqra u tifhem l-istruzzjonijiet kollha għall-użu.
- Tifhem, taċċetta, u tassumi r-riskji u r-responsabbiltajiet kollha għal kull dannu, korriment, jew mewt li jista' jirriżulta mill-użu ta' dan it-tagħmir.
- Tikseb it-taħriġ meħtieġ minn struttur kwalifikat u kompetenti fl-użu xieraq tiegħu.
- Tifhem u taċċetta sew il-kapaċitajiet u l-limitazzjonijiet tiegħu.

In-nuqqas ta' segwitu ta' kwalunkwe waħda minn dawn it-twissijiet jista' jirriżulta f'korriment serju jew f'mewt. Jekk m'intix kapaċi li ssegwi dawn l-istruzzjonijiet, tużax dan it-tagħmir.

Ix-xogħol fil-għoli huwa attività perikoluża ħafna li tista' twassal għal korriment serju jew fatalità. Inti trid tassumi personalment ir-responsabbiltà li titgħallem il-miżuri tal-użu u tas-sikurezza li japplikaw għal dan it-tagħmir. Ftakar li ma hemm l-ebda "struzzjoni" aħjar minn dik ta' struttur imħarreġ. Tħarreġ fl-użu ta' dan it-tagħmir, ivverifika li fhimt sew kif jaħdem u jekk fi kwalunkwe dubju, jekk jogħġbok staqsi lil persuna kompetenti! Tagħmel l-ebda alterazzjoni jew żieda fit-tagħmir mingħajr il-kunsens bil-miktub minn qabel tal-manifattur. Kwalunkwe tiswija għandha ssir biss mill-manifattur. Il-prodott ma għandux jintuża barra mil-limitazzjonijiet tiegħu jew għal kwalunkwe skop għajr dak li għalih huwa maħsub.

2 \ NOMENKLATURA Ħolqa kbira (Fig 2A), Ħolqa żgħira (Fig 2B), Ċinga (Fig 2C)

Materjali prinċipali PES, liga tal-aluminju jew azzar

3 \ SPEZZJONI, PUNTI LI JRIDU JIĠU VVERIFIKATI Is-sikurezza tal-utenti tiddependi fuq l-effiċjenza u d-durabbiltà kontinwi tat-tagħmir u għalhekk, dejjem iċċekkja bir-reqqa t-tagħmir tiegħek qabel ma jintuża. Hija r-responsabbiltà tal-utent li jipprovdi r-rekord u li jdaħħal fir-rekord id-dettalji meħtieġa. Minbarra l-ispezzjonijiet qabel kull użu, għandhom jitwettqu eżamijiet perjodiċi fil-fond min spettur kompetenti. Meta tiġi ddeterminata l-frekwenza tal-ispezzjoni għandhom jitqiesu fatturi bħall-frekwenza tal-użu, it-tip ta' użu, il-kundizzjonijiet ambjentali, u l-leġiżlazzjoni attwali. Għandhom jinżammu rekords bid-dettalji dwar l-ispezzjoni. Bħala minimu, ir-rekords għandhom jinkludu r-riżultati fuq il-formola tal-ispezzjoni tal-PPE tiegħek: it-tip, il-mudell, l-informazzjoni ta' kuntatt tal-manifattur, in-numru tas-serje jew in-numru individwali, id-dati: il-manifattura, ix-xiri, l-ewwel użu, l-ispezzjoni perjodika li jmiss; problemi, kummenti, l-isem u l-firma tal-ispettur.

Notch tirrakkomanda spezzjoni kull 12-il xahar. Huwa rrakkomandat li l-apparat tal-ankraġġ jiġi mmarkat bid-data tal-ispezzjoni li jmiss jew tal-aħħar spezzjoni. Biex tinżamm it-traċċabilità, tneħħi l-ebda mmarkar mill-prodott meħjut.

Qabel kull użu

- Iċċekkja għall-preżenza ta' qatgħat u/jew ħruq fuq l-istrixxi, inklużi l-fibri.
- Ivverifika li ma hemm l-ebda ħsara fuq il-punt li jiflaħ għat-tagħbijiet
- Iċċekkja għall-preżenza ta' xquq u/jew deformazzjoni tal-ħoloq.
- Ivverifika li ma teżisti l-ebda korrużjoni fuq il-metall
- Iċċekkja jekk ikunx hemm iċċarar jew degradazzjoni kkawżati minn UV jew minn sustanzi kimiċi.

Jekk ikun hemm evidenza ta' xi waħda mill-kundizzjonijiet ta' hawn fuq, il-prodott għandu jiġi rtirat mis-servizz minnufih.

Waqt l-użu

- Immonitorja l-kundizzjoni tal-prodott u l-konnessjonijiet kollha tas-sistema.
- Żgura li l-komponenti kollha tas-sistema huma ppożizzjonati sew fir-rigward ta' xulxin.

4 \ KOMPATIBILTÀ Il-prodotti kollha użati flimkien ma' dan il-prodott meħjut f'sistemi għat-twaqqif tal-waqgħat jew ta salvataġġ, iridu jkunu kompatibbli mal-komponenti l-oħra kollha fis-sistema u għandhom jikkonformaw mal-istandards EN rispettivi għall-użu tiegħu. Qabel l-użu, ivverifika li meta jintuża kif suppost, l-ebda komponent ma jinterferixxi mal-funzjoni sikura ta' kwalunkwe komponent ieħor fis-sistema. Il-komponenti kollha tas-sistema jridu jiġu ċċekkjati wkoll ma' kull użu, skont ir-rakkomandazzjonijiet tal-manifatturi (Fig 4A-C).

5 \ SAĦĦA 23kN

6 \ INSTALLAZZJONI Il-katapulti għall-ankraġġ iridu jiġu installati biss fi strutturi li jistgħu jifilħu għat-tagħbija massima possibbli trażmessa lill-istruttura waqt l-użu. L-istruttura trid tiġi vverifikata li ma jkunx fiha truf li jaqtgħu jew uċuħ li joborxu li jistgħu jagħmlu ħsara lill-istrixxi jew lill-ħoloq li potenzjalment inaqqsu s-saħħa tagħha. Meta l-apparat tal-ankraġġ jintuża bħala parti minn sistema li twaqqaf il-waqgħat mill-għoli, l-utent irid ikun mgħammar b'mezz li jillimita l-forza tal-impatt eżerċitata fuq l-utent meta l-waqgħa tiġi mwaqqfa, għal valur massimu ta' 6 kN. It-tagħbija massima li tista' tiġi trażmessa fis-servizz mill-apparat tal-ankraġġ għall-istruttura hija ta' >9kN.

- Għaddi l-ħabel tal-installazzjoni mill-ħolqa l-kbira, orbot il-piż tat-tfigħ mal-ħabel u installa fuq l-istruttura mixtieqa (Fig 6A)
- Għaddi l-ħabel mill-ħolqa ż-żgħira, orbot il-piż tat-tfigħ u tella' l-katapult għall-ankraġġ (Fig 6B)
- Ippożizzjona l-katapult għall-ankraġġ fuq l-istruttura (Fig 6C)
- Niżżel il-piż tat-tfigħ (Fig 6D)
- Orbot l-ħabel tat-tlugħ mal-ħabel tal-installazzjoni (Fig 6E)
- Għaddi l-ħabel tat-tlugħ miż-żewġ ħoloq tal-katapult għall-ankraġġ (Fig 6F)

7 \ IRKUPRU

- Orbot il-ħabel tal-irkupru mgħammar b'ballun/kon tal-irkupru mal-ħabel tat-tlugħ (Fig 7A)
- Għaddi l-ħabel tal-irkupru mill-ħolqa l-kbira (Fig 7B)
- Niżżel il-katapult għall-ankraġġ (Fig 7C)
- Aqla' l-katapult għall-ankraġġ (Fig 7D)
- Neħħi l-ħabel (Fig 7E)

8 \ INFORMAZZJONI ADDIZZJONALI Dan il-katapult għall-ankraġġ jissodisfa r-rekwiżiti tar-Regolament (UE) 2016/425.

- Għal applikazzjonijiet tax-xogħol fil-għoli, għandha tingħata kunsiderazzjoni bir-reqqa qabel u waqt l-użu ta' dan il-prodott dwar kif twettaq salvataġġ jista' jitwettaq b'mod sikur u effiċjenti.
- Qabel l-użu, ivverifika l-ispazju vojt meħtieġ biex tiġi evitata kolliżjoni mal-art jew ma' ostaklu matul waqgħa. Huwa meħtieġ spazju minimu ta' 7 m taħt l-utent biex jiġi evitat impatt.
- F'konformità ma' EN 795 B, dan l-apparat ta' ankraġġ huwa għall-użu ta' persuna waħda biss!
- F'konformità ma' EN 795 B, dan l-apparat tal-ankraġġ huwa ttestjat sa 23 kN, u jrid jifilħ għall-forza fil-konfigurazzjonijiet approvati kollha meta jkun ġdid.
- Is-sistema jrid ikollha punt ta' ankraġġ affidabbli b'saħħa minima ta' 18 kN, fl-istess għoli jew ogħla mill-utent!
- Titlax 'il fuq mill-punt tal-ankraġġ! Waqgħat minn fuq il-punt tal-ankraġġ jistgħu jirriżultaw f'falliment tal-prodott.
- Il-laxkezza kollha fis-sistema bejn l-utent u l-punt tal-ankraġġ trid tiġi evitata.
- Il-katapult għall-ankraġġ għandu dejjem jiġi ppożizzjonat, u x-xogħol għandu jitwettaq b'tali mod li jimminimizza kemm il-potenzjal għal waqgħat kif ukoll id-distanza potenzjali tal-waqgħa.
- Meta tuża dan it-tagħmir f'sistema għat-twaqqif tal-waqgħat, huwa essenzjali li tivverifika l-ispazju meħtieġ taħt l-utent qabel kull użu biex tiġi evitata waqgħa potenzjali fl-art jew kolliżjoni ma' ostaklu
- Arneż għal mal-ġisem kollu huwa l-uniku apparat aċċettabbli għaż-żamma tal-ġisem li jista' jintuża f'sistema għat-twaqqif tal-waqgħat.
- Issellef dan it-tagħmir lil ħadd.
- Jekk dan it-tagħmir jinbiegħ mill-ġdid, huwa essenzjali għas-sikurezza tal-utent li r-rivenditur jipprovdi dan l-avviż bil-lingwa tal-pajjiż li fih jinbiegħ il-prodott.

Dan il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti tal-istandard ANSI Z133-2012.

Tul ta' ħajja / 10 snin hija l-ħajja massima tal-prodott skont il-kundizzjonijiet dettaljati rakkomandati mill-manifattur. Huwa diffiċli ħafna li jiġi stmat it-tul ta' ħajja minħabba kundizzjonijiet varjati ta' użu u ħżin. Madankollu, dawn li ġejjin jistgħu jnaqqsu ħafna s-saħħa u konsegwentement it-tul ta' ħajja: użu mhux korrett, twaqqif ta' waqgħa severa, deformazzjoni mekkanika, waqgħa minn għoli fuq il-prodott, tkagħbir bl-użu ġenerali, kontaminazzjoni kimika u bis-sħana (Fig 8A).

Immarkar / Tneħħix jew taqlax it-tikketta tal-ID tal-prodott (Fig 8B).

Prekawzjoni għall-Użu / Il-prodott meħjut irid ikun protett minn truf li jaqtgħu jew minn kwalunkwe ħaġa li tista' taqta' l-prodott internament jew esternament. Żomm 'il bogħod mis-sħana u l-kesħa estremi u evita l-esponiment kimiku (Fig 8C).

Tindif u Tnixxif / Jekk ikun meħtieġ, naddaf b'ilma frisk u b'sapun ħafif, imbagħad ħallih jinxef għalkollox. Aħżen f'post xott (Fig 8D/E). Din il-proċedura għandha tiġi segwita b'mod strett.

Ħżin u Trasport / Matul it-trasportazzjoni jew wara kwalunkwe tindif u tnixxif meħtieġ, aħżnu mhux ippakkjat f'post frisk, xott, mudlam f'ambjent kimikament newtrali 'il bogħod minn sħana eċċessiva jew sorsi ta' sħana, umidità għolja, truf li jaqtgħu, sustanzi korrużivi jew kawżi oħra possibbli ta' ħsara. Taħżinx imxarrab (Fig 8F).

Tiswijiet jew Modifiki / Issewwix jew timmodifikax l-prodott tiegħek bl-ebda mod sakemm ma jkunx awtorizzat speċifikament bil-miktub mill-manifattur (Fig 8G). It-tiswijiet għandhom isiru biss minn persuna kompetenti u l-proċedura tat-tiswija għandha ssir strettament f'konformità mal-istruzzjonijiet tal-manifatturi.

Meta Ma Għandekx Tibqa' Tużah / Tibqax tuża minnufih kwalunkwe tagħmir jekk:

- Il-prodott ifalli kwalunkwe spezzjoni (qabel, waqt, wara l-użu u spezzjoni perjodika fil-fond)
- Il-prodott kien espost għal waqgħa jew tgħabba b'mod sinifikanti
- Il-prodott intuża b'mod ħażin, ġie mibdul, ġarrab ħsara, jew ġie espost għal sustanzi kimiċi ta' ħsara (Fig 9E)
- Il-prodott għandu aktar minn 10 snin
- Hemm kwalunkwe dubju dwar l-integrità tiegħu

Ħajja Operattiva: Il-ħajja tax-xogħol tal-prodott meħjut tiegħek tiddependi fuq it-tip ta' prodott meħjut, l-applikazzjoni, il-frekwenza u l-użu xieraq. Dawn huma linji gwida u l-ħajja operattiva approssimattiva għall-użu medju u xieraq tal-prodott meħjut.

Użu Estensiv: sa sena

Użu Regolari għal Okkażjonali: sa 5 snin

Rarament użat: sa 10 snin

Dawn huma biss linji gwida: il-ħajja tax-xogħol attwali ta' prodott meħjut tista' tkun konsiderevolment iqsar skont il-kura u l-użu. Għalhekk huwa rrakkomandat li l-istorja u l-użu tal-prodott jiġu ddokumentati.

Ftakar biex tiċċekkja l-prodott meħjut tiegħek qabel kull użu biex tiddetermina jekk ġarrabx ħsara, ittikilx jew ġie ddegradat b'xi mod. Jekk ikun hemm xi dubju dwar l-użu, l-istorja, il-kundizzjoni jew il-kwalità tal-prodott meħjut tiegħek, irtirah.

Ħajja tal-Ħżin: Il-Ħajja tal-Ħżin ta' kwalunkwe Prodott għas-Sikurezza tal-Ħajja ta' Notch Equipment f'kundizzjoni mhux użat maħżun kif suppost f'ambjent mhux espost għad-dawl tax-xemx jew għal materjali perikolużi se jkun massimu ta' 10 snin. Fl-ebda każ, il-ħżin u l-użu kkombinati ma għandhom jaqbżu l-10 snin.

REKORD TAL-ISPEZZJONI L-ispezzjonijiet għandhom jitwettqu minn persuna kompetenti li t-taħriġ tagħha jissodisfa l-istandards u/jew il-liġijiet applikabbli għall-ispezzjoni tat-tagħmir għas-sikurezza tal-ħajja. Fajl storiku tal-ispezzjoni li jinkludi d-data, l-isem tal-ispetturi, u r-riżultat tal-ispezzjoni għandu jinżamm bħala rekord permanenti. Huwa aħjar li jinħareġ tagħmir ġdid lil kull utent sabiex huma jkunu jafu l-istorja kollha tiegħu. Uża kopja waħda bħala r-rekord permanenti tal-ispezzjoni u żomm l-oħra mat-tagħmir.

Eżami tat-tip tal-UE għar-Regolament 2016/425 mill-korp notifikat numru 0082: APAVE SUDEUROPE

SAS – CS60193MARSEILLE Cedex 16 - Franza.

Korp notifikat għall-Proċess tal-Produzzjoni: 0598, SGSFimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, il-Finlandja

Id-Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE tista' titniżżel fuq https:// notchequipment.com/downloads

PT

AVISOS

As atividades que envolvem a utilização deste equipamento são intrinsecamente perigosas. O utilizador do produto é o único responsável pelas suas ações e decisões.

Antes de utilizar este equipamento, o utilizador deve:

- Ler e compreender todas as instruções de utilização.
- Compreender, aceitar e assumir todos os riscos e responsabilidades por todos os danos, ferimentos ou mortes que possam resultar da utilização deste equipamento.
- Obter a formação necessária de um instrutor qualificado e competente para a sua correta utilização.
- Compreender e aceitar plenamente as suas capacidades e limitações.
- Deve ser guardada uma cópia das instruções e toda a informação do utilizador com o produto a todo o momento.
- O utilizador deve ler e estar ciente de todas as informações de segurança relevantes antes da utilização.
- Pessoas com qualquer condição médica conhecida que possa afetar a sua segurança enquanto utilizam este equipamento em utilização normal ou de emergência, não devem utilizá-lo.

SE NÃO SEGUIR QUALQUER UM DESTES AVISOS, PODEM OCORRER FERIMENTOS GRAVES OU MESMO A MORTE.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO Este produto tem sido fabricado especificamente para trabalhos em altura. Apenas técnicos de corda devidamente formados e experientes devem utilizar este produto. É fundamental que se procure instrução profissional sobre a utilização e manipulação deste produto e de todo o restante equipamento em qualquer sistema utilizado. Este produto cosido só pode ser utilizado dentro do âmbito de utilização limitado especificado e para o fim definido.

Por favor, reveja todos os símbolos de aviso. O utilizador é o único responsável por respeitar todos os avisos e utilizar corretamente o equipamento. Qualquer utilização indevida deste equipamento dará origem a um perigo adicional. Contacte a Notch Equipment se tiver alguma dúvida ou dificuldade em compreender estas instruções.

1 \ ÂMBITO DE APLICAÇÃO Equipamento de proteção individual (EPI) utilizado para prevenção de quedas.

O Protetor de fricções Notch destina-se a ser utilizado como dispositivo de ancoragem temporário certificado segundo a norma EN 795:2012 Tipo B. Foi concebido para fornecer ancoragem a uma estrutura ou para evitar a passagem da corda diretamente em contacto com a estrutura, reduzindo o atrito e o desgaste. Não utilizar este equipamento como meio de elevação mecânica.

O produto destina-se a ser utilizado para proteger e prevenir contra os riscos de queda de altura. Para trabalhos em altura, deve ser considerada cuidadosamente antes e durante a utilização deste produto a forma como qualquer salvamento poderia ser efetuado de forma segura e eficiente.

Quando utilizado como âncora num sistema pessoal de antiqueda, todos os elementos necessários para incluir o antiqueda, conector, conector de cordão e arnês de antiqueda que cumpra as normas EN aplicáveis devem ser incorporados.

Responsabilidade/AVISO
As atividades que envolvem a utilização deste equipamento são intrinsecamente perigosas. O utilizador é o único responsável pelas suas ações e decisões.

Antes de utilizar este equipamento, deve:

- Ler e compreender todas as instruções de utilização.
- Compreender, aceitar e assumir todos os riscos e responsabilidades por todos os danos, ferimentos ou mortes que possam resultar da utilização deste equipamento.
- Obter a formação necessária de um instrutor qualificado e competente para a sua correta utilização.
- Compreender e aceitar plenamente as suas capacidades e limitações.

Se não seguir qualquer um destes avisos, podem ocorrer ferimentos graves ou mesmo a morte. Se não for possível seguir estas instruções, não utilize este equipamento.

Trabalhar em altura é uma atividade muito perigosa que pode levar a lesões graves ou à morte. Deve assumir pessoalmente a responsabilidade de aprender a utilização e as medidas de segurança que se aplicam a este equipamento. Lembre-se de que não há melhor instrução do que a de um instrutor formado. Treine a utilização deste equipamento, verifique se compreendeu bem como funciona, e em caso de dúvida, peça a uma pessoa competente! Não faça quaisquer alterações ou adições ao equipamento sem o consentimento prévio por escrito do fabricante. Apenas o fabricante pode efetuar reparações. O produto não deve ser utilizado fora das suas limitações ou para qualquer outro fim que não aquele a que se destina.

2 \ NOMENCLATURA Anel grande (Fig 2A), Anel pequeno (Fig 2B), Correia (Fig 2C)

Materiais principais: PSA, liga de alumínio ou aço

3 \ INSPEÇÃO, PONTOS A VERIFICAR A segurança dos utilizadores depende da eficiência e durabilidade contínuas do equipamento, portanto, verifique sempre cuidadosamente o seu equipamento antes de o utilizar. É da responsabilidade do utilizador fornecer o registo e introduzir no registo os detalhes necessários. Além das inspeções antes de cada utilização, devem ser efetuados exames periódicos aprofundados por um inspetor competente. Fatores tais como frequência de utilização, tipo de utilização, condições ambientais e legislação atual devem ser tidos em consideração ao determinar a frequência da inspeção. Devem ser mantidos registos que detalhem a inspeção. No mínimo, os registos devem incluir os resultados no seu formulário de inspeção de EPI: tipo, modelo, informações de contacto do fabricante, número de série ou número individual, datas: fabrico, compra, primeira utilização, inspeção periódica seguinte; problemas, comentários, nome do inspetor e assinatura.

Notch recomenda uma inspeção de 12 em 12 meses. Recomenda-se que o dispositivo de ancoragem seja marcado com a data da próxima ou última inspeção. Para manter o acompanhamento não remover quaisquer marcações do produto cosido.

Antes de cada utilização

- Verificar a presença de cortes e/ou queimaduras na rede, incluindo fibras.
- Verificar a ausência de danos na costura do suporte de carga
- Verificar a presença de fissuras e/ou deformação dos anéis.
- Verificar se não existe corrosão no metal
- Verificar a existência de desvanecimento ou degradação causada por UV ou produtos químicos.

Se houver provas de qualquer uma das condições acima referidas, o produto deve ser retirado de serviço imediatamente.

Durante a utilização

- Monitorizar o estado do produto e todas as ligações do sistema.
- Garantir que todos os componentes do sistema estão corretamente posicionados uns em relação aos outros.

4 \ COMPATIBILIDADE Todos os produtos utilizados em conjunto com este produto cosido num sistema antiqueda ou de salvamento devem ser compatíveis com todos os outros componentes do sistema e devem cumprir as respetivas normas EN para a sua utilização. Antes da utilização, verificar se, quando utilizado corretamente, nenhum componente interfere com o funcionamento seguro de qualquer outro componente do sistema. Todos os componentes do sistema devem também ser verificados com cada utilização, de acordo com as recomendações dos fabricantes (Fig. 4A-C).

5 \ FORÇA 23kN

6 \ INSTALAÇÃO As eslingas de ancoragem só devem ser instaladas em estruturas que possam suportar a carga máxima possível transmitida à estrutura durante a sua utilização. A estrutura deve ser verificada para não conter arestas vivas ou superfícies abrasivas que possam danificar a rede ou anéis potencialmente diminuindo a sua resistência. Quando o dispositivo de ancoragem é utilizado como parte de um sistema antiqueda, o utilizador deve estar equipado com um meio de limitar a força de impacto, exercida sobre o utilizador quando a queda é parada, a um valor máximo de 6 kN. A carga máxima que poderia ser transmitida em serviço do dispositivo de ancoragem para a estrutura é > 9 kN.

- Passar a linha de instalação através de um anel grande, fixar o peso de lançamento à linha e instalar sobre a estrutura desejada (Fig 6A)
- Passar linha através de anel pequeno, fixar o peso de lançamento e levantar a eslinga de ancoragem (Fig 6B)
- Posição da eslinga de ancoragem sobre a estrutura Fig 6C)
- Peso de lançamento mais baixo (Fig. 6D)
- Fixar linha de escalada à linha de instalação (Fig. 6E)
- Passar linha de escalada através dos dois anéis da eslinga de ancoragem (Fig. 6F)

7 \ EXTRAÇÃO

- Fixar linha de extração equipada com bola/cone de extração à linha de escalada (Fig. 7A)
- Linha de extração de passagem através do anel grande (Fig. 7B)
- Eslinga de ancoragem inferior (Fig. 7C)
- Desprender a eslinga de ancoragem (Fig. 7D)
- Remover linha (Fig. 7E)

8 \ INFORMAÇÕES ADICIONAIS Esta eslinga de ancoragem cumpre os requisitos do Regulamento (UE) 2016/425.

- Para trabalhos em altura, deve ser considerada cuidadosamente antes e durante a utilização deste produto a forma como qualquer salvamento poderia ser efetuado de forma segura e eficiente.
- Antes de utilizar, verificar o espaço livre necessário para evitar uma colisão com o solo ou obstáculo durante uma queda. É necessária uma folga mínima de 7m por baixo do utilizador para evitar um impacto.
- Em conformidade com a norma EN 795 B, este dispositivo de ancoragem é para uso de uma só pessoa!
- Em conformidade com a norma EN 795 B, este dispositivo de ancoragem é testado até 23 kN, e deve resistir à força em todas as configurações aprovadas quando novo.
- O sistema deve ter um ponto de ancoragem fiável com uma força mínima de 18 kN, à mesma altura ou acima do utilizador.
- Não suba acima do ponto de ancoragem! As quedas de cima do ponto de ancoragem podem resultar no fracasso do produto.
- Todo o descuido no sistema entre o utilizador e o ponto de ancoragem deve ser evitado.
- A eslinga de ancoragem deve ser sempre posicionada, e o trabalho realizado de forma a minimizar tanto o potencial de quedas como a distância de queda potencial.
- Quando se utiliza este equipamento num sistema antiqueda, é imperativo verificar a folga necessária por baixo do utilizador antes de cada utilização para evitar uma potencial queda no solo ou colisão com um obstáculo.
- Um arnês de corpo inteiro é o único dispositivo de retenção de corpo aceitável que pode ser utilizado num sistema antiquedas.
- Não emprestar este equipamento a ninguém.
- Se este equipamento for revendido, é essencial para a segurança do utilizador que o revendedor forneça este aviso na língua do país em que o produto é vendido.

Este produto cumpre os requisitos da norma ANSI Z133-2012.

Vida útil / 10 anos é a duração máxima do produto de acordo com as condições detalhadas recomendadas pelo fabricante. É muito difícil estimar a duração de vida devido à utilização e condições de armazenamento variadas. No entanto, o que se segue pode reduzir em muito a resistência do produto e, consequentemente, a vida útil: utilização incorreta, paragem severa da queda, deformação mecânica, queda de uma altura sobre o produto, desgaste geral, contaminação química e térmica (Fig 8A).

Marcações / Não remover ou destacar a etiqueta de identificação do produto (Fig 8B).

Precaução de utilização / O produto cosido deve ser protegido contra arestas vivas ou qualquer coisa que possa cortar o produto, interna ou externamente. Manter afastado de calor e frio extremos e evitar a exposição a produtos químicos Fig. 8C).

Limpeza e secagem / Se necessário, limpar com água fresca e sabão suave e depois deixar secar completamente. Armazenar em local seco Fig 8D/E). Este procedimento deve ser estritamente respeitado.

Armazenamento e Transporte / Durante o transporte ou após qualquer limpeza e secagem necessária, armazenar desembalado num local fresco, seco e escuro, num ambiente quimicamente neutro, longe de fontes de calor ou calor excessivo, humidade elevada, arestas vivas, corrosivas ou outras possíveis causas de danos. Não armazenar molhado (Fig 8F).

Reparações ou Modificações / Não repare ou modifique o seu produto de forma alguma, a não ser que tenha sido especificamente autorizado por escrito pelo fabricante (Fig. 8G). As reparações só devem ser efetuadas por uma pessoa competente e o procedimento de reparação deve estar estritamente de acordo com as instruções do fabricante.

Quando parar de utilizar / Remover imediatamente qualquer equipamento se:

- O produto falha em qualquer inspeção (antes, durante, depois da utilização e inspeção periódica em profundidade)
- O equipamento tiver sido exposto a uma queda ou tiver sido sujeito a uma carga significativa
- Foi mal utilizado, alterado, danificado ou exposto a produtos químicos nocivos (Fig. 9E)
- Tem mais de 10 anos de idade
- Houver alguma dúvida quanto à sua integridade

Vida útil: A vida útil do seu produto cosido depende do tipo de produto cosido, aplicação, frequência e utilização adequada. Estas são diretrizes e vida útil aproximada para uma utilização média e adequada do produto cosido.

Utilização extensiva: até um ano

Uso regular a ocasional: até 5 anos

Raramente utilizado: até 10 anos

Estas são apenas diretrizes: a vida de trabalho real de um produto cosido pode ser consideravelmente mais curta, dependendo dos cuidados e da utilização. Recomenda-se, portanto, que o histórico e a utilização do produto sejam documentados.

Lembre-se de verificar o seu produto cosido antes de cada utilização para determinar se sofreu danos, desgaste ou deterioração de alguma forma. Se houver alguma questão quanto à utilização, história, estado ou qualidade do seu produto cosido, retire-o.

Vida útil: A vida útil de qualquer produto de segurança e salvamento da Notch Equipment que não tenha sido utilizado e que tenha sido armazenado adequadamente num ambiente não exposto à luz solar ou a materiais perigosos será de 10 anos, no máximo. Em caso algum deve o armazenamento e utilização combinados exceder os 10 anos.

REGISTO DE INSPEÇÃO As inspeções devem ser realizadas por uma pessoa competente cuja formação cumpra as normas e/ou leis aplicáveis para a inspeção de equipamento de segurança e salvamento. Deve ser mantido como registo permanente um histórico de inspeções que inclua a data, o nome dos inspetores e o resultado da inspeção. A melhor prática é distribuir novo equipamento a cada utilizador para que conheçam todo o seu historial. Utilize uma cópia como registo de inspeção permanente e guarde a outra com o equipamento.

Exame de tipo UE para o regulamento 2016/425 pelo organismo notificado número 0082: APAVE SUDEUROPE

SAS – CS60193MARSEILLE Cedex 16 - França.

Organismo notificado para o processo de produção: 0598, SGSFimko Oy, Takomotie 8,FI-00380 Helsínquia, Finlândia

A Declaração de Conformidade da UE pode ser transferida em https://notchequipment.com/downloads

RO

AVERTISMENTE

Activitățile care implică utilizarea acestui echipament sunt în mod inerent periculoase. Utilizatorului produsului îi revine întreaga responsabilitate pentru acțiunile și deciziile sale.

Înainte de a utiliza acest echipament, utilizatorul trebuie:

- să citească și să înțeleagă toate instrucțiunile de utilizare;
- să înțeleagă, să accepte și să își asume toate riscurile și responsabilitățile pentru toate daunele, vătămările sau decesele care pot rezulta din utilizarea acestui echipament;
- să obțină de la un instructor calificat și competent formarea necesară pentru utilizarea corectă a acestuia;
- să înțeleagă și să accepte pe deplin capacitățile și limitele acestuia.
- Un exemplar al instrucțiunilor și al tuturor informațiilor pentru utilizator trebuie să fie păstrat în permanență împreună cu produsul.
- Utilizatorul trebuie să citească și să cunoască toate informațiile relevante privind siguranța înainte de utilizare.
- Persoanele care suferă de vreo afecțiune medicală cunoscută ce le-ar putea afecta siguranța în timpul utilizării normale sau de urgență a acestui echipament nu trebuie să îl folosească.

NERESPECTAREA ORICĂRUIA DINTRE ACESTE AVERTISMENTE POATE DUCE LA VĂTĂMĂRI GRAVE SAU CHIAR LA DECES.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE Acest produs a fost fabricat special pentru aplicații de lucru la înălțime. Numai tehnicienii de frânghii instruiți corespunzător și cu experiență trebuie să utilizeze acest produs. Este esențial să solicitați un instructaj profesionist privind utilizarea și manipularea acestui produs și a tuturor celorlalte echipamente din orice sistem utilizat. Acest produs cusut poate fi utilizat numai în cadrul domeniului limitat de utilizare specificat și în scopul definit.

Vă rugăm să analizați toate simbolurile de avertizare. Utilizatorul este singurul responsabil de respectarea tuturor avertismentelor și de utilizarea corectă a echipamentului. Orice utilizare necorespunzătoare a acestui echipament va crea un pericol suplimentar. Contactați Notch Equipment dacă aveți îndoieli sau dificultăți în înțelegerea acestor instrucțiuni.

1 \ DOMENIUL DE APLICARE Echipamentul individual de protecție (EIP) utilizat pentru protecția împotriva căderilor.

Dispozitivul Notch de reducere a frecării este destinat utilizării ca dispozitiv de ancorare temporară certificat conform standardului EN 795:2012 tip B. Acesta a fost proiectat pentru a asigura ancorarea la o structură sau pentru a evita trecerea frânghiei direct în contact cu structura, reducând frecarea și uzura. Nu utilizați acest echipament ca mijloc de ridicare mecanică.

Produsul este destinat utilizării pentru a proteja și a preveni riscurile de cădere de la înălțime. Pentru aplicațiile de lucru la înălțime, trebuie să se acorde o atenție deosebită, înainte și în timpul utilizării acestui produs, modului în care orice operație de salvare poate fi efectuată în siguranță și în mod eficient.

Atunci când este utilizat ca ancoră într-un sistem individual de oprire a căderii, trebuie încorporate toate elementele necesare, inclusiv dispozitivul de oprire a căderii, conectorul, conectorul pentru cordon și hamul de oprire a căderii, care să respecte standardele EN aplicabile.

Responsabilitate/AVERTISMENT
Activitățile care implică utilizarea acestui echipament sunt în mod inerent periculoase. Utilizatorului îi revine întreaga responsabilitate pentru acțiunile și deciziile sale.

Înainte de a utiliza acest echipament, trebuie:

- să citiți și să înțelegeți toate instrucțiunile de utilizare;
- să înțelegeți, să acceptați și să vă asumați toate riscurile și responsabilitățile pentru toate daunele, vătămările sau decesele care pot rezulta din utilizarea acestui echipament;
- să obțineți de la un instructor calificat și competent formarea necesară pentru utilizarea corectă a acestuia;
- să înțelegeți și să acceptați pe deplin capacitățile și limitele acestuia.

Nerespectarea oricăruia dintre aceste avertismente poate duce la vătămări grave sau chiar la deces. Dacă nu sunteți capabil(ă) să urmați aceste instrucțiuni, nu utilizați acest echipament.

Lucrul la înălțime este o activitate foarte periculoasă, care poate duce la vătămări grave sau la deces. Trebuie să vă asumați personal responsabilitatea de a învăța utilizarea și măsurile de siguranță care se aplică acestui echipament. Nu uitați că nu există nicio instruire mai bună decât cea oferită de către un instructor calificat. Instruiți-vă pentru utilizarea acestui echipament, verificați dacă ați înțeles pe deplin cum funcționează și, dacă aveți dubii, adresați-vă unei persoane competente! Nu faceți modificări sau adăugiri la echipament fără acordul prealabil scris al producătorului. Orice reparație trebuie efectuată numai de către producător. Produsul nu trebuie utilizat în afara limitelor sale sau în alte scopuri decât cele pentru care este destinat.

2 \ NOMENCLATURĂ Inel mare (Fig. 2A), inel mic (Fig. 2B), chingă (Fig. 2C)

Materiale principale: PES, aliaj de aluminiu sau oțel

3 \ INSPECȚIE, PUNCTE DE VERIFICAT Siguranța utilizatorilor depinde de eficiența și durabilitatea continuă a echipamentului; prin urmare, verificați întotdeauna cu atenție echipamentul înainte de a-l utiliza. Utilizatorului îi revine responsabilitatea de a furniza evidența și de a introduce în evidență detaliile necesare. În plus față de inspecțiile efectuate înainte de fiecare utilizare, un inspector competent ar trebui să efectueze examinări periodice aprofundate. La stabilirea frecvenței de inspecție ar trebui să se ia în considerare factori precum frecvența de utilizare, tipul de utilizare, condițiile de mediu și legislația în vigoare. Ar trebui să se păstreze o evidență a detaliilor privind inspecția. Evidența trebuie să conțină cel puțin rezultatele pe formularul de inspecție a EIP: tipul, modelul, datele de contact ale producătorului, seria sau numărul individual, datele: fabricație, achiziție, prima utilizare, următoarea inspecție periodică, probleme, comentarii, numele și semnătura inspectorului.

Notch recomandă o inspecție la fiecare 12 luni. Se recomandă ca dispozitivul de ancorare să fie marcat cu data următoarei sau a ultimei inspecții. Pentru a menține trasabilitatea, nu îndepărtați niciun marcaj de pe produsul cusut.

Înainte de fiecare utilizare

- Verificați dacă nu există tăieturi și/sau arsuri pe partea textilă, inclusiv pe fibre.
- Verificați dacă nu există deteriorări la cusăturile portante
- Verificați dacă există fisuri și/sau deformări ale inelelor.
- Verificați dacă nu există coroziune pe metal
- Verificați dacă nu există decolorare sau degradare cauzată de razele UV sau de substanțe chimice.

În cazul în care se constată oricare dintre stările de mai sus, produsul trebuie scos imediat din uz.

În timpul utilizării

- Monitorizați starea produsului și a tuturor conexiunilor sistemului.
- Asigurați-vă că toate componentele sistemului sunt poziționate corect una față de cealaltă.

4 \ COMPATIBILITATE Toate produsele utilizate împreună cu acest produs cusut într-un sistem de oprire a căderii sau de salvare trebuie să fie compatibile cu toate celelalte componente ale sistemului și trebuie să fie conforme cu standardele EN respective pentru utilizarea sa. Înainte de utilizare, verificați dacă, în condițiile unei utilizări corespunzătoare, nicio componentă nu interferează cu funcționarea în siguranță a niciunei alte componente din sistem. De asemenea, toate componentele sistemului trebuie verificate la fiecare utilizare, în conformitate cu recomandările producătorilor (Fig. 4A-C).

5 \ REZISTENȚA 23kN

6 \ INSTALAREA Chingile de ancorare trebuie să fie instalate numai pe structuri care pot rezista la sarcina maximă posibilă transmisă structurii în timpul utilizării. Trebuie să se verifice dacă structura nu conține muchii ascuțite sau suprafețe abrazive care ar putea deteriora chingile sau inelele, ceea ce ar putea diminua rezistența acestora. În cazul în care dispozitivul de ancorare este utilizat ca parte a unui sistem de oprire a căderii, utilizatorul trebuie să fie echipat cu un mijloc de limitare a forței de impact exercitate asupra utilizatorului atunci când căderea este oprită, până la o valoare maximă de 6 kN. Sarcina maximă care ar putea fi transmisă în exploatare de la dispozitivul de ancorare la structură este >9 kN.

- Treceți linia de instalare prin inelul mare, atașați greutatea de aruncare la linie și instalați-o peste structura dorită (Fig. 6A)
- Treceți linia prin inelul mic, atașați greutatea de aruncare și ridicați chinga de ancorare (Fig. 6B)
- Poziționați chinga de ancorare peste structură (Fig. 6C)
- Coborâți greutatea de aruncare (Fig. 6D)
- Atașați linia de cățărare la linia de instalare (Fig. 6E)
- Treceți linia de cățărare prin ambele inele ale chingii de ancorare (Fig. 6F)

7 \ RECUPERARE

- Atașați linia de recuperare prevăzută cu bilă/con de recuperare la linia de cățărare (figura 7A)
- Treceți linia de recuperare prin inelul mare (figura 7B)
- Coborâți chinga de ancorare (Fig. 7C)
- Detașați chinga de ancorare (Fig. 7D)
- Îndepărtați linia (Fig. 7E)

8 \ INFORMAȚII SUPLIMENTARE Această chingă de ancorare îndeplinește cerințele Regulamentului (UE) 2016/425.

- Pentru aplicațiile de lucru la înălțime, trebuie să se acorde o atenție deosebită, înainte și în timpul utilizării acestui produs, modului în care orice operație de salvare poate fi efectuată în siguranță și în mod eficient.
- Înainte de utilizare, verificați spațiul liber necesar pentru a evita o coliziune cu solul sau cu un obstacol în timpul unei căderi. Este necesară o distanță de cel puțin 7m sub utilizator pentru a evita un impact.
- În conformitate cu EN 795 B, acest dispozitiv de ancorare este destinat utilizării de către o singură persoană!
- În conformitate cu EN 795 B, acest dispozitiv de ancorare a fost testat la 23 kN și trebuie să reziste la această forță în toate configurațiile aprobate, atunci când este nou.
- Sistemul trebuie să aibă un punct de ancorare fiabil cu o rezistență minimă de 18 kN, situat la aceeași înălțime ca și utilizatorul sau deasupra utilizatorului.
- Nu vă urcați deasupra punctului de ancorare! Căderile de deasupra punctului de ancorare pot duce la defectarea produsului.
- Trebuie evitat orice joc în cadrul sistemului între utilizator și punctul de ancorare.
- Chinga de ancorare trebuie să fie întotdeauna poziționată, iar lucrările trebuie efectuate întotdeauna astfel încât să se reducă la minimum atât potențialul de cădere, cât și distanța potențială de cădere.
- Când se utilizează acest echipament într-un sistem de oprire a căderii, este imperativ să se verifice spațiul liber necesar sub utilizator înainte de fiecare utilizare, pentru a evita o eventuală cădere la sol sau o coliziune cu un obstacol.
- Un ham complet este singurul dispozitiv de susținere a corpului acceptabil care poate fi utilizat într-un sistem de oprire a căderii.
- Nu împrumutați nimănui acest echipament.
- În cazul în care acest echipament este revândut, este esențial pentru siguranța utilizatorului ca revânzătorul să furnizeze această notificare în limba țării în care este vândut produsul.

Acest produs îndeplinește cerințele standardului ANSI Z133-2012.

Durata de viață / Durata maximă de viață a produsului în conformitate cu condițiile detaliate recomandate de producător este de 10 ani. Este foarte dificil să se estimeze durata de viață din cauza condițiilor variate de utilizare și depozitare. Cu toate acestea, următoarele situații pot reduce cu mult rezistența produsului și, prin urmare, durata de viață: utilizarea incorectă, oprirea în caz de cădere severă, deformarea mecanică, căderea de la înălțime pe produs, uzura generală, contaminarea chimică și termică (Fig. 8A).

Marcaje / Nu îndepărtați și nu desprindeți eticheta de identificare a produsului (Fig. 8B).

Măsuri de precauție pentru utilizare / Produsul cusut trebuie să fie protejat împotriva muchiilor ascuțite sau a oricărui obiect care ar putea tăia produsul, în interior sau în exterior. A se feri de căldură și frig extreme și a se evita expunerea la substanțe chimice (Fig. 8C).

Curățare și uscare / Dacă este necesar, curățați produsul cu apă proaspătă și săpun blând, apoi lăsați-l să se usuce complet. A se păstra într-un loc uscat (Fig. 8D/E). Această procedură trebuie respectată cu strictețe.

Depozitare și transport / În timpul transportului sau după orice operație necesară de curățare și uscare, depozitați produsul neambalat într-un loc răcoros, uscat și întunecat, într-un mediu neutru din punct de vedere chimic, ferit de căldură excesivă sau surse de căldură, de umiditate ridicată, de muchii ascuțite, de substanțe corozive sau de alte posibile cauze de deteriorare. Nu depozitați produsul umed (Fig. 8F).

Reparații sau modificări / Nu reparați și nu modificați produsul în niciun fel decât dacă sunteți autorizat în mod expres în scris de către producător (Fig. 8G). Reparațiile trebuie efectuate numai de către o persoană competentă, iar procedura de reparație trebuie să fie strict conformă cu instrucțiunile producătorului.

Când să scoateți echipamentul din uz / Scoateți imediat din uz orice echipament dacă:

- produsul nu îndeplinește criteriile de aprobare în urma unei inspecții (înaintea, în timpul, după utilizare și inspecția periodică în profunzime);
- a fost expus la o cădere sau a fost încărcat semnificativ;
- a fost folosit în mod necorespunzător, modificat, deteriorat sau expus a substanțe chimice dăunătoare (Fig. 9E);
- are o vechime de peste 10 ani;
- există vreun dubiu cu privire la integritatea sa.

Durata de viață: Durata de viață a produsului cusut depinde de tipul de produs cusut, de aplicație, de frecvență și de utilizarea corectă. Acestea sunt orientări și indică o durată de viață aproximativă pentru o utilizare medie și corectă a produsului cusut.

Utilizare extensivă: până la un an

Utilizare regulată sau ocazională: până la 5 ani

Utilizare rară: până la 10 ani

Acestea sunt doar orientări: durata de viață reală a unui produs cusut poate fi considerabil mai scurtă, în funcție de îngrijire și utilizare. Prin urmare, se recomandă documentarea istoricului și a utilizării produsului.

Nu uitați să verificați produsul cusut înainte de fiecare utilizare pentru a determina dacă a fost deteriorat, uzat sau degradat în vreun fel. Dacă există vreun dubiu cu privire la utilizarea, istoricul, starea sau calitatea produsului dvs. cusut, scoateți-l din uz.

Termenul de valabilitate: Termenul de valabilitate al oricărui produs Notch Equipment pentru siguranța vieții în stare neutilizată, depozitat corespunzător într-un mediu neexpus la lumina soarelui sau la materiale periculoase, este de maximum 10 ani. În niciun caz, durata combinată de depozitare și utilizare nu trebuie să depășească 10 ani.

PROCESUL-VERBAL DE INSPECȚIE Inspecțiile ar trebui efectuate de către o persoană competentă a cărei pregătire corespunde standardelor și/sau legilor aplicabile pentru inspectarea echipamentelor de siguranță a vieții. Trebuie păstrat, ca evidență permanentă, un caiet de inspecție care să includă data, numele inspectorilor și rezultatul inspecției. Cel mai bine este să se elibereze echipamente noi fiecărui utilizator, astfel încât acesta să cunoască întregul istoric al acestora. Folosiți un exemplar cu rol de caiet permanent de inspecție, iar pe celălalt păstrați-l împreună cu echipamentul.

Examinare de tip UE pentru Regulamentul 2016/425 de către organismul notificat numărul 0082: APAVE SUDEUROPE

SAS – CS60193MARSEILLE Cedex 16 – Franța.

Organism notificat pentru procesul de producție: 0598, SGSFimko Oy, Takomotie 8,FI-00380 Helsinki, Finlanda

Declarația de conformitate UE poate fi descărcată la https:// notchequipment.com/downloads

SK

VAROVANIA

Činnosti zahŕňajúce používanie tohto zariadenia sú vo svojej podstate nebezpečné. Používateľ výrobku nesie výlučnú zodpovednosť za svoje konanie a rozhodnutia.

Pred použitím tohto zariadenia používateľ musí:

- Prečítať si všetky pokyny týkajúce sa použitia a porozumieť im.
- Pochopiť, prijať a prevziať všetky riziká a zodpovednosť za všetky škody, zranenia alebo smrť, ktoré môžu vzniknúť v dôsledku používania tohto zariadenia.
- Absolvovať potrebné školenie na jeho správne používanie od kvalifikovaného a spôsobilého inštruktora.
- Plne pochopiť a akceptovať jeho schopnosti a obmedzenia.
- Kópiu návodu na použitie a všetky informácie určené pre používateľa by ste mali vždy uchovávať spolu s výrobkom.
- Používateľ by si mal pred použitím prečítať všetky príslušné bezpečnostné informácie a oboznámiť sa s nimi.
- Zariadenie by nemali používať osoby s akýmkoľvek známym zdravotným stavom, ktorý by mohol mať vplyv na ich bezpečnosť pri bežnom alebo núdzovom použití.

NEDODRŽANIE KTORÉHOKOĽVEK Z TÝCHTO VAROVANÍ MÔŽE MAŤ ZA NÁSLEDOK VÁŽNE ZRANENIE ALEBO SMRŤ.

NÁVOD NA POUŽITIE Tento výrobok bol vyrobený špeciálne na prácu vo výškach. Tento výrobok by mali používať len riadne vyškolení a skúsení technici, ktorí sa špecializujú na prácu s lanami. Je veľmi dôležité, aby ste sa vyhľadali odbornú inštruktáž o používaní a manipulácii s týmto výrobkom a všetkými ostatnými zariadeniami v akomkoľvek použitom systéme. Tento šitý výrobok sa môže používať len v rámci stanoveného obmedzeného rozsahu použitia a na vymedzený účel.

Preštudujte si všetky výstražné symboly. Používateľ nesie výlučnú zodpovednosť za dodržiavanie všetkých varovaní a správne používanie zariadenia. Akékoľvek nesprávne použitie tohto zariadenia spôsobí ďalšie nebezpečenstvo. Ak máte akékoľvek pochybnosti alebo ťažkosti s pochopením týchto pokynov, kontaktujte spoločnosť Notch Equipment.

1 \ OBLASŤ POUŽITIA Osobné ochranné prostriedky (OOP) používané na ochranu proti pádu.

Zmierňovač trenia Notch je určený na použitie ako dočasné kotviace zariadenie typu B certifikované podľa normy EN 795:2012. Je určený na vytvorenie ukotvenia ku konštrukcii alebo na zabránenie priameho kontaktu lana s konštrukciou, čím sa znižuje trenie a opotrebovanie. Toto zariadenie nepoužívajte ako prostriedok na mechanické zdvíhanie.

Výrobok je určený na použitie ako ochrana a prevencia pred rizikami pádu z výšky. Pri práci vo výškach by sa pred použitím tohto výrobku a počas jeho používania malo dôkladne zvážiť, ako by sa mohla bezpečne a účinne vykonať akákoľvek záchrana.

Ak sa výrobok používa ako kotva v osobnom systéme na zachytenie pádu, mali by sa do tohto systému zahrnúť všetky požadované prvky vrátane zachycovača pádu, konektora, konektora záchytného lana a postroja na zachytenie pádu, ktoré spĺňajú príslušné platné normy EN.

Zodpovednosť / VAROVANIE
Činnosti zahŕňajúce používanie tohto zariadenia sú vo svojej podstate nebezpečné. Používateľ nesie výlučnú zodpovednosť za svoje konanie a rozhodnutia.

Pred použitím tohto zariadenia musíte:

- Prečítať si všetky pokyny týkajúce sa použitia a porozumieť im.
- Pochopiť, prijať a prevziať všetky riziká a zodpovednosť za všetky škody, zranenia alebo smrť, ktoré môžu vzniknúť v dôsledku používania tohto zariadenia.
- Absolvovať potrebné školenie na jeho správne používanie od kvalifikovaného a spôsobilého inštruktora.
- Plne pochopiť a akceptovať jeho schopnosti a obmedzenia.

Nedodržanie ktoréhokoľvek z týchto varovaní môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť. Pokiaľ nie ste schopní dodržiavať tieto pokyny, zariadenie nepoužívajte.

Práca vo výškach je veľmi nebezpečná činnosť, ktorá môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti. Musíte osobne prevziať zodpovednosť za to, že si osvojíte metódy používania a bezpečnostné opatrenia, ktoré sa vzťahujú na toto zariadenie. Zapamätajte si, že neexistujú lepšie pokyny ako tie, ktoré získate od školeného inštruktora. Trénujte používanie tohto zariadenia, overte si, či úplne rozumiete jeho fungovaniu, a v prípade akýchkoľvek pochybností sa opýtajte kompetentnej osoby! Nevykonávajte žiadne zmeny na zariadení ani k nemu nič nepridávajte bez predchádzajúceho písomného súhlasu výrobcu. Akékoľvek opravy musí vykonávať iba výrobca. Tento výrobok sa nesmie používať za hranicami svojich obmedzení alebo na akýkoľvek iný účel, než na ktorý je určený.

2 \ NÁZVOSLOVIE Veľký krúžok (obr. 2A), malý krúžok (obr. 2B), popruh (obr. 2C)

Hlavné materiály: PES, hliníková zliatina alebo oceľ

3 \ KONTROLA A BODY, KTORÉ JE POTREBNÉ OVERIŤ Bezpečnosť používateľov závisí od trvalej účinnosti a životnosti zariadenia, preto vždy pred jeho použitím zariadenie dôkladne skontrolujte. Za vypracovanie záznamu a zadanie požadovaných údajov do záznamu zodpovedá používateľ. Okrem kontroly pred každým použitím by mal príslušný inšpektor vykonávať aj pravidelné hĺbkové kontroly. Pri určovaní frekvencie kontrol by sa mali zohľadniť faktory, ako je častosť používania, typ použitia, podmienky prostredia a platné právne predpisy. O kontrole by sa mali viesť podrobné záznamy. Výsledky zaznamenajte do formulára pre kontrolu osobných ochranných prostriedkov (OOP), pričom záznamy by mali obsahovať minimálne tieto údaje: typ, model, kontaktné údaje výrobcu, sériové alebo individuálne číslo, dátumy: výroby, nákupu, prvého použitia, nasledujúcej pravidelnej kontroly; problémy, pripomienky, meno a podpis kontrolóra.

Spoločnosť Notch odporúča kontrolu každých 12 mesiacov. Odporúča sa, aby na kotviacom zariadení bol vyznačený dátum nasledujúcej alebo poslednej kontroly. V záujme zachovania vysledovateľnosti neodstraňujte zo šitého výrobku žiadne označenie.

Pred každým použitím

- Skontrolujte, či na popruhu a jednotlivých vláknach tvoriacich popruh nie sú prítomné zárezy a/alebo spálené miesta.
- Skontrolujte, či nie sú poškodené nosné švy.
- Skontrolujte, či na krúžkoch nie sú prítomné praskliny a/alebo deformácie.
- Overte, či na kovových častiach nie sú prítomné známky korózie.
- Skontrolujte, či nedošlo k vyblednutiu alebo degradácii spôsobenej UV žiarením alebo chemikáliami.

Ak sa vyskytne niektorý z vyššie uvedených stavov, výrobok by sa mal okamžite vyradiť z prevádzky.

Počas používania

- Sledujte stav výrobku a všetkých pripojení, ktoré existujú v rámci systému.
- Uistite sa, že sú všetky súčasti systému správne vzájomne umiestnené.

4 \ KOMPATIBILITA Všetky výrobky používané v spojení s týmto šitým výrobkom v systémoch na zachytenie pádu alebo záchranných systémoch musia byť kompatibilné so všetkými ostatnými súčasťami systému a mali by spĺňať príslušné normy EN, ktorú upravujú ich používanie. Pred použitím overte, či pri správnom používaní žiadna súčasť nenarušuje bezpečnú funkciu inej súčasti systému. Pri každom použití sa musia skontrolovať aj všetky súčasti systému podľa odporúčaní výrobcov (obr. 4A – C).

5 \ PEVNOSŤ 23kN

6 \ INŠTALÁCIA Kotviace závesy sa musia inštalovať len na konštrukcie, ktoré vydržia maximálne možné zaťaženie prenášané na konštrukciu počas používania. Musí sa overiť, či konštrukcia neobsahuje ostré hrany alebo abrazívne povrchy, ktoré by mohli poškodiť popruh alebo krúžky a znížiť tak ich pevnosť. Ak sa kotviace zariadenie používa ako súčasť systému na zachytenie pádu, používateľ musí byť vybavený prostriedkami na obmedzenie nárazovej sily pôsobiacej na používateľa pri zachytení pádu, pričom maximálna hodnota sily môže dosahovať 6 kN. Maximálne zaťaženie, ktoré sa môže preniesť počas používania z kotviaceho zariadenia na konštrukciu, je > 9 kN..

- Inštalačnú šnúru prevlečte cez veľký krúžok, k šnúre pripevnite vrhacie závažie a šnúru prehoďte ponad požadovanú konštrukciu (obr. 6A).
- Šnúru prevlečte cez malý krúžok, pripevnite vrhacie závažie a kotviaci záves zdvihnite (obr. 6B).
- Kotviaci záves umiestnite tak, aby prevísal cez konštrukciu (obr. 6C).
- Vrhacie závažie spusťte dolu (obr. 6D).
- Lezecké lano pripevnite k inštalačnej šnúre (obr. 6E).
- Lezecké lano prevlečte cez obidva krúžky kotviaceho popruhu (obr. 6F).

7 \ SPÄTNÉ ZÍSKANIE

- Pomocnú šnúru na spätné získanie vybavenú guľou/kužeľom pripevnite k lezeckému lanu (obr. 7A).
- Pomocnú šnúru prevlečte cez veľký krúžok (obr. 7B).
- Kotviaci záves spusťte dolu (obr. 7C).
- Odpojte kotviaci záves (obr. 7D).
- Odstráňte pomocnú šnúru (obr. 7E).

8 \ ĎALŠIE INFORMÁCIE Tento kotviaci záves spĺňa požiadavky nariadenia (EÚ) 2016/425.

- Pri práci vo výškach by sa pred použitím tohto výrobku a počas jeho používania malo dôkladne zvážiť, ako by sa mohla bezpečne a účinne vykonať akákoľvek záchrana.
- Pred použitím overte potrebný voľný priestor, aby v prípade pádu nedošlo k nárazu do zeme alebo inej prekážky. Aby sa zabránilo nárazu, pod používateľom musí byť voľný priestor minimálne 7 m.
- Podľa normy EN 795 B je toto kotviace zariadenie určené len pre jednu osobu!
- Toto kotviace zariadenie je testované na zaťaženie zodpovedajúce sile 23 kN v súlade s normou EN 795 B, pričom túto silu musí vydržať vo všetkých schválených konfiguráciách, keď je nové.
- Systém musí mať spoľahlivý kotviaci bod s minimálnou pevnosťou 18 kN v rovnakej výške ako používateľ alebo nad používateľom.
- Nevyliezajte vyššie, ako je umiestnený kotviaci bod! Pády z miesta nad kotviacim bodom môžu mať za následok zlyhanie výrobku.
- V systéme sa medzi používateľom a kotviacim bodom musí zabrániť akémukoľvek uvoľneniu napnutia lana/popruhu.
- Kotviaci záves by mal byť vždy umiestnený v takej pozícii a práca by sa mala vykonávať tak, aby sa minimalizovala potenciálna možnosť pádu aj potenciálna vzdialenosť pádu.
- Pri používaní tohto zariadenia v systéme na zachytenie pádu je nevyhnutné pred každým použitím skontrolovať požadovaný voľný priestor pod používateľom, aby sa zabránilo možnému pádu na zem alebo kolízii s prekážkou.
- Celotelový postroj je jediné prijateľné zariadenie na držanie tela, ktoré sa môže použiť v systéme na zachytenie pádu.
- Toto zariadenie nikomu nepožičiavajte.
- Pokiaľ bude toto zariadenie odpredané, je pre bezpečnosť používateľa dôležité, aby predávajúci poskytol tento návod v jazyku krajiny, v ktorej sa výrobok predáva.

Tento výrobok spĺňa požiadavky normy ANSI Z133-2012.

Životnosť / Maximálna doba používania výrobku podľa podrobných podmienok odporúčaných výrobcom je 10 rokov. Je veľmi ťažké odhadnúť zastarávanie výrobku vplyvom miestnych podmienok používania a skladovania. Pevnosť výrobku a tým aj jeho životnosť však môžu výrazne znížiť nasledujúce faktory: nesprávne používanie, zachytenie prudkého pádu, mechanická deformácia, pád z výšky na výrobok, celkové opotrebovanie, chemická kontaminácia a kontaminácia vplyvom tepla (obr. 8A).

Označenie / Neodstraňujte ani neoddeľujte identifikačný štítok výrobku (obr. 8B).

Opatrenia pri používaní / Šitý výrobok musí byť chránený pred ostrými hranami alebo čímkoľvek, čo by ho mohlo rozrezať zvnútra alebo zvonku. Uchovávajte mimo dosahu extrémne vysokých a nízkych teplôt a zabráňte vystaveniu chemikáliám (obr. 8C).

Čistenie a sušenie / V prípade potreby vyčistite čistou vodou a jemným saponátom a potom nechajte úplne vyschnúť. Skladujte na suchom mieste (obr. 8D/E). Tento postup by sa mal prísne dodržiavať.

Skladovanie a preprava / Počas prepravy alebo po potrebnom čistení a sušení skladujte nezabalené na chladnom, suchom a tmavom mieste v chemicky neutrálnom prostredí mimo dosahu nadmerného tepla alebo zdrojov tepla, vysokej vlhkosti, ostrých hrán, žieravín alebo iných možných príčin poškodenia. Neskladujte v mokrom stave (obr. 8F).

Opravy alebo úpravy / Výrobok žiadnym spôsobom neopravujte ani neupravujte, pokiaľ to nie je výslovne písomne povolené výrobcom (obr. 8G). Opravy môže vykonávať len odborne spôsobilá osoba a postup opravy musí byť prísne v súlade s pokynmi výrobcu.

Kedy zariadenie vyradiť z prevádzky / Okamžite vyraďte akékoľvek zariadenie z prevádzky, ak:

- Nevyhovuje akejkoľvek kontrole (pred použitím, počas používania, po použití a pri pravidelnej hĺbkovej kontrole).
- Došlo k vystaveniu pádu alebo zariadenie bolo výrazne zaťažené.
- Bolo nesprávne použité, pozmenené, poškodené alebo vystavené škodlivým chemikáliám (obr. 9E).
- Je staršie viac ako 10 rokov.
- Existujú akékoľvek pochybnosti o jeho neporušenosti.

Životnosť: Životnosť šitého výrobku závisí od typu šitého výrobku, použitia, častosti používania a správnosti používania. Toto sú iba usmernenia a približná životnosť stanovená pre priemerné a správne používanie šitého výrobku.

Rozsiahle používanie: do jedného roka

Pravidelné až príležitostné používanie: do 5 rokov

Zriedkavé používanie: do 10 rokov

Ide len o usmernenia: skutočná životnosť šitého výrobku môže byť v závislosti od starostlivosti a používania podstatne kratšia. Preto sa odporúča viesť záznamy o histórii a používaní výrobku.

Pred každým použitím nezabudnite šitý výrobok skontrolovať, či nie je poškodený, opotrebovaný alebo inak znehodnotený. Ak existuje akákoľvek pochybnosť o používaní, histórii, stave alebo kvalite šitého výrobku, vyraďte ho z prevádzky.

Skladovateľnosť: Skladovateľnosť akéhokoľvek bezpečnostného výrobku od spoločnosti Notch Equipment v nepoužitom stave, ktorý je správne skladovaný v prostredí, ktoré nie je vystavené slnečnému svetlu alebo nebezpečným materiálom, je maximálne 10 rokov. Kombinované skladovanie a používanie by v žiadnom prípade nemalo presiahnuť 10 rokov.

ZÁZNAM O KONTROLE Kontroly by mala vykonávať kompetentná osoba, ktorej vzdelanie zodpovedá platným normám a/alebo zákonom, ktoré sa vzťahujú na kontrolu bezpečnostných zariadení. Ako trvalý záznam by sa mal viesť kontrolný denník obsahujúci dátum, meno kontrolóra a výsledok kontroly. Najlepšie je vydať každému používateľovi nové zariadenie, aby poznal celú históriu jeho používania. Jednu kópiu použite ako trvalý záznam o kontrolách a druhú ponechajte pri zariadení.

Typová skúška EÚ podľa nariadenia 2016/425 vykonaná notifikovaným orgánom číslo 0082: APAVE SUDEUROPE

SAS – CS 60193 MARSEILLE Cedex 16 – Francúzsko.

Notifikovaný orgán pre výrobný proces: 0598, SGSFimko Oy, Takomotie 8,FI-00380 Helsinki, Fínsko

Vyhlásenie o zhode EÚ si môžete stiahnuť na webovej stránke https://notchequipment.com/downloads

SL

OPOZORILA

Dejavnosti, ki vključujejo uporabo te opreme, so nevarne. Uporabnik izdelka je sam odgovoren za svoja dejanja in odločitve.

Pred uporabo te opreme mora uporabnik:

- prebrati in razumeti vsa navodila za uporabo;
- razumeti, sprejeti in prevzeti vsa tveganja in odgovornosti za škodo, poškodbe ali smrt, ki lahko nastanejo zaradi uporabe te opreme;
- pri usposobljenem in kompetentnem inštruktorju opraviti potrebno usposabljanje za njegovo pravilno uporabo;
- v celoti razumeti in sprejeti zmogljivosti in omejitve opreme.
- Izvod navodil in vse informacije za uporabnika je treba vedno hraniti skupaj z izdelkom.
- Uporabnik mora pred uporabo prebrati in se seznaniti z vsemi ustreznimi varnostnimi informacijami.
- Osebe s kakršnim koli znanim zdravstvenim stanjem, ki bi lahko vplivalo na njihovo varnost pri uporabi te opreme pri običajni ali nujni uporabi, je ne smejo uporabljati.

NEUPOŠTEVANJE KATEREGA KOLI OD TEH OPOZORIL LAHKO POVZROČI HUDE TELESNE POŠKODBE ALI SMRT.

NAVODILA ZA UPORABO Ta izdelek je bil izdelan posebej za delo na višini. Ta izdelek lahko uporabljajo le ustrezno usposobljeni in izkušeni vrvni tehniki. Pri uporabi in ravnanju s tem izdelkom in vso ostalo opremo v katerem koli uporabljenem sistemu morate pridobiti strokovna navodila. Ta šivani izdelek se lahko uporablja le v določenem omejenem obsegu uporabe in za določen namen.

Preglejte vse opozorilne simbole. Za upoštevanje vseh opozoril in pravilno uporabo opreme je odgovoren izključno uporabnik. Vsaka napačna uporaba te opreme pomeni dodatno nevarnost. Če imate kakršne koli dvome ali težave pri razumevanju teh navodil, se obrnite na družbo Notch Equipment.

1 \ PODROČJE UPORABE Osebna varovalna oprema (OVO), ki se uporablja za zaščito pred padci.

Frikcijsko varovalo Notch Friction Saver je namenjen uporabi kot začasna sidrna naprava, certificirana v skladu s standardom EN 795:2012, tip B. Zasnovano je tako, da zagotavlja sidranje na konstrukcijo ali preprečuje neposreden stik vrvi s konstrukcijo, kar zmanjšuje trenje in obrabo. Te opreme ne uporabljajte kot sredstvo za mehansko dvigovanje.

Izdelek je namenjen uporabi za zaščito in preprečevanje nevarnosti padcev z višine. Pri delu na višini je treba pred uporabo tega izdelka in med njo skrbno razmisliti o tem, kako bi lahko varno in učinkovito izvedli morebitno reševanje.

Kadar se uporablja kot sidro v sistemu za osebno zaustavitev padca, je treba vgraditi vse zahtevane elemente, vključno z napravo za zaustavitev padca, priključkom, priključkom za vrvico in varnostnim pasom za zaustavitev padca, ki izpolnjujejo veljavne standarde EN.

Odgovornost / OPOZORILO
Dejavnosti, ki vključujejo uporabo te opreme, so nevarne. Uporabnik je sam odgovoren za svoja dejanja in odločitve.

Pred uporabo te opreme morate:

- prebrati in razumeti vsa navodila za uporabo;
- razumeti, sprejeti in prevzeti vsa tveganja in odgovornosti za škodo, poškodbe ali smrt, ki lahko nastanejo zaradi uporabe te opreme;
- pri usposobljenem in kompetentnem inštruktorju opraviti potrebno usposabljanje za njegovo pravilno uporabo;
- v celoti razumeti in sprejeti zmogljivosti in omejitve opreme.

Neupoštevanje katerega koli od teh opozoril lahko povzroči hude telesne poškodbe ali smrt. Če niste sposobni upoštevati teh navodil, te opreme ne uporabljajte.

Delo na višini je zelo nevarna dejavnost, pri kateri lahko pride do hudih poškodb ali smrti. Osebno morate prevzeti odgovornost, da se naučite uporabe in varnostnih ukrepov, ki veljajo za to opremo. Ne pozabite, da ni boljših navodil od navodil usposobljenega inštruktorja. Usposobite se za uporabo te opreme, preverite, ali ste v celoti razumeli, kako deluje, in v primeru dvoma vprašajte pristojno osebo! Brez predhodnega pisnega soglasja proizvajalca ne spreminjajte ali dopolnjujte opreme. Vsako popravilo lahko opravi le proizvajalec. Izdelek se ne sme uporabljati zunaj svojih omejitev ali v druge namene, kot je predviden.

2 \ NOMENKLATURA Veliki obroč (slika 2A), mali obroč (slika 2B), trak (slika 2C)

Glavni materiali: PES, aluminijeva zlitina ali jeklo

3 \ PREGLED, TOČKE ZA PREVERJANJE Varnost uporabnikov je odvisna od trajne učinkovitosti in vzdržljivosti opreme, zato opremo pred uporabo vedno temeljito preverite. Uporabnik je odgovoren za pripravo zapisnika in vnos zahtevanih podatkov vanj. Poleg pregledov pred vsako uporabo mora pristojni inšpektor opraviti tudi poglobljene redne preglede. Pri določanju pogostosti pregledov je treba upoštevati dejavnike, kot so pogostost uporabe, vrsta uporabe, okoljski pogoji in veljavna zakonodaja. O pregledih je treba voditi evidenco s podrobnimi podatki. Evidenca mora vsebovati vsaj rezultate na obrazcu za pregled osebne varovalne opreme: vrsto, model, podatke za stik proizvajalca, serijsko ali individualno številko, datume: izdelava, nakup, prva uporaba, naslednji redni pregled; težave, pripombe, ime in podpis inšpektorja.

Notch priporoča pregled vsakih 12 mesecev. Priporočljivo je, da je na sidrni napravi označen datum naslednjega ali zadnjega pregleda. Za ohranitev sledljivosti ne odstranjujte oznak s šivanega izdelka.

Pred vsako uporabo

- Preverite, ali so tkanine, vključno z vlakni, porezane in/ali ožgane.
- Preverite, ali na nosilnih šivih ni poškodb.
- Preverite prisotnost razpok in/ali deformacij obročev.
- Preverite, da na kovini ni korozije.
- Preverite, ali ni zbledela ali razpadla zaradi UV-žarkov ali kemikalij.

Če obstajajo dokazi o katerem koli od zgornjih pogojev, je treba izdelek takoj umakniti iz uporabe.

Med uporabo

- Spremljajte stanje izdelka in vseh sistemskih povezav.
- Prepričajte se, da so vsi sestavni deli sistema pravilno nameščeni drug glede na drugega.

4 \ ZDRUŽLJIVOST Vsi izdelki, ki se uporabljajo skupaj s tem šivanim izdelkom v sistemih za zaustavitev padca ali reševanje, morajo biti združljivi z vsemi drugimi sestavnimi deli v sistemu in morajo ustrezati ustreznim standardom EN za njihovo uporabo. Pred uporabo preverite, ali ob pravilni uporabi nobena komponenta ne ovira varnega delovanja katere koli druge komponente v sistemu. Ob vsaki uporabi je treba preveriti tudi vse sestavne dele sistema v skladu s priporočili proizvajalcev (slika 4A-C).

5 \ MOČ 23kN

6 \ NAMESTITEV Sidrne zanke je treba namestiti le na konstrukcije, ki lahko prenesejo največjo možno obremenitev, ki se med uporabo prenese na konstrukcijo. Preveriti je treba, ali struktura nima ostrih robov ali abrazivnih površin, ki bi lahko poškodovale trak ali obroče in s tem zmanjšale njihovo trdnost. Če se sidrna naprava uporablja kot del sistema za zaustavitev padca, mora biti uporabnik opremljen s sredstvom za omejitev sile udarca, ki deluje na uporabnika ob zaustavitvi padca, na največ 6 kN. Največja obremenitev, ki se lahko prenese s sidrne naprave na konstrukcijo med obratovanjem, je >9 kN.

- Namestitveno vrvico speljite skozi veliki obroč, na vrvico pritrdite metalno utež in jo namestite nad želeno strukturo (slika 6A).
- Pretaknite vrvico skozi majhen obroč, pritrdite metalno utež in dvignite sidrno vrvico (slika 6B).
- Postavite sidrno vrv čez konstrukcijo (slika 6C).
- Spustite metalno utež (slika 6D).
- Pritrdite plezalno vrv na namestitveno vrv (slika 6E).
- Plezalno vrv napeljite skozi oba obroča sidrne vrvi (slika 6F).

7 \ IZVLEK

- Na plezalno vrv (slika 7A) pritrdite vrv, opremljeno z žogo/konusom za izvleko.
- Preko velikega obroča (slika 7B) speljite vrv za izvleko.
- Spustite sidrno zanko (slika 7C).
- Snemite sidrno vrv (slika 7D).
- Odstranite vrv (slika 7E).

8 \ DODATNE INFORMACIJE Ta sidrna zanka izpolnjuje zahteve Uredbe (EU) 2016/425.

- Pri delu na višini je treba pred uporabo tega izdelka in med njo skrbno razmisliti o tem, kako bi lahko varno in učinkovito izvedli morebitno reševanje.
- Pred uporabo preverite, koliko prostega prostora potrebujete, da se med padcem izognete trku s tlemi ali oviro. Da bi se izognili udarcu, je pod uporabnikom potrebno najmanj 7 m razdalje.
- V skladu s standardom EN 795 B lahko to sidrno napravo uporablja samo ena oseba!
- V skladu s standardom EN 795 B je ta sidrna naprava preizkušena na 23 kN in mora zdržati to silo v vseh odobrenih konfiguracijah, ko je nova.
- Sistem mora imeti zanesljivo sidrno točko z minimalno močjo 18 kN na isti višini ali nad uporabnikom.
- Ne vzpenjajte se nad sidrno točko! Pri padcih z višine sidrišča lahko pride do okvare izdelka.
- V sistemu med uporabnikom in sidrno točko je treba preprečiti vsakršno zračnost.
- Sidrno zanko je treba vedno namestiti in delo opraviti tako, da se čim bolj zmanjšata možnost padca in možna razdalja padca.
- Pri uporabi te opreme v sistemu za zaustavitev padca je treba pred vsako uporabo preveriti zahtevano razdaljo pod uporabnikom, da bi se izognili morebitnemu padcu na tla ali trku z oviro.
- Pas za celotno telo je edina sprejemljiva naprava za zadrževanje telesa, ki se lahko uporablja v sistemu za zaustavitev padca.
- Te opreme ne posodite nikomur.
- Če se ta oprema prodaja naprej, je za varnost uporabnika nujno, da preprodajalec zagotovi to obvestilo v jeziku države, v kateri se izdelek prodaja.

Ta izdelek izpolnjuje zahteve standarda ANSI Z133-2012.

Življenjska doba / 10 let je najdaljša življenjska doba izdelka v skladu s podrobnimi pogoji, ki jih priporoča proizvajalec. Življenjsko dobo je zelo težko oceniti zaradi različnih pogojev uporabe in skladiščenja. Vendar lahko trdnost izdelka in posledično življenjsko dobo močno zmanjšajo naslednji dejavniki: nepravilna uporaba, močan padec, mehanska deformacija, padec z višine na izdelek, splošna obraba, kemično in toplotno onesnaženje (slika 8A).

Oznake / Ne odstranite ali snemite identifikacijske etikete izdelka (slika 8B).

Previdnostni ukrepi za uporabo / Šivani izdelek je treba zaščititi pred ostrimi robovi ali čim drugim, kar bi ga lahko porezalo znotraj ali zunaj. Hranite stran od ekstremne vročine in mraza ter se izogibajte izpostavljenosti kemikalijam (slika 8C).

Čiščenje in sušenje / Po potrebi izdelek očistite s svežo vodo in blagim milom ter pustite, da se popolnoma posuši. Shranjujte v suhem prostoru (slika 8D/E). Ta postopek je treba dosledno upoštevati.

Skladiščenje in prevoz / Med prevozom ali po morebitnem potrebnem čiščenju in sušenju shranjujte nepakirano v hladnem, suhem in temnem prostoru in v kemično nevtralnem okolju, stran od prekomerne toplote ali virov toplote, visoke vlažnosti, ostrih robov, jedkih snovi ali drugih možnih vzrokov za poškodbe. Ne shranjujte ga mokrega (slika 8F).

Popravila ali spremembe / Izdelka ne popravljajte ali kakor koli spreminjajte, razen če proizvajalec to izrecno pisno dovoli (slika 8G). Popravila lahko izvaja le usposobljena oseba, postopek popravila pa mora biti strogo v skladu z navodili proizvajalca.

Kdaj umakniti iz uporabe / Opremo takoj izločite iz uporabe, če:

- izdelek ne prestane nobenega pregleda (pred, med in po uporabi ter rednega poglobljenega pregleda);
- je bila izpostavljena padcu ali je bila močno obremenjena;
- je bila zlorabljena, spremenjena, poškodovana ali izpostavljena škodljivim kemikalijam (slika 9E);
- je stara več kot 10 let;
- obstaja kakršen koli dvom o njeni celovitosti.

Življenjska doba: Življenjska doba šivanega izdelka je odvisna od vrste šivanega izdelka, uporabe, pogostosti in pravilne uporabe. To so smernice in približna življenjska doba za povprečno in pravilno uporabo šivanega izdelka.

Dolgotrajna uporaba: do enega leta

Redna do občasna uporaba: do 5 let

Redka uporaba: do 10 let

To so le smernice: dejanska življenjska doba šivanega izdelka je lahko glede na nego in uporabo precej krajša. Zato je priporočljivo dokumentirati zgodovino in uporabo izdelka.

Pred vsako uporabo ne pozabite preveriti, ali je šivani izdelek poškodovan, obrabljen ali kako drugače oslabljen. Če obstaja kakršno koli vprašanje glede uporabe, zgodovine, stanja ali kakovosti vašega šivanega izdelka, ga umaknite iz uporabe.

Rok trajanja: Rok trajanja katerega koli izdelka Notch Equipment Life Safety v neuporabljenem stanju, pravilno shranjenega v okolju, ki ni izpostavljeno sončni svetlobi ali nevarnim snovem, je največ 10 let. Skupno skladiščenje in uporaba v nobenem primeru ne smeta biti daljša od 10 let.

ZAPISNIK O PREGLEDU Preglede mora opraviti usposobljena oseba, ki je usposobljena v skladu z veljavnimi standardi in/ali zakoni za preglede opreme za varnost življenja. Dnevnik pregledov, ki vsebuje datum, ime inšpektorja in rezultat pregleda, je treba hraniti kot trajno evidenco. Vsakemu uporabniku je najbolje izdati novo opremo, da pozna njeno celotno zgodovino. Eno kopijo uporabite kot trajni zapisnik o pregledu, drugo pa hranite pri opremi.

EU-pregled tipa za Uredbo 2016/425, ki ga je opravil priglašeni organ številka 0082: APAVE SUDEUROPE

SAS - CS60193MARSEILLE Cedex 16 - Francija.

Priglašeni organ za proizvodni proces: 0598, SGSFimko Oy, Takomotie 8,FI-00380 Helsinki, Finska

EU-izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani https:// notchequipment.com/downloads

REVS 2 7/17/2023